PUBLISHER! COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO [illegible] SATURDAY SEPTEMBER 6. 1941.

申報

中華民國叁拾年
玖月陸日星期陸
今日本報三張半
售國幣壹角貳分
第二萬四千二百四十五號
本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號 〇六七八
電話 九三二四八號 轉接各部辦事處
INCORPORATED
DELAWARE U. S. A.

緒綸綢緞大同業

大名鼎鼎 綢業之王

老九章

新秋廉價

特種犧牲品 今日發售

大批新貨湧到花色獨多
價鈿之廉確實意想不到
廉價部 各貨一律加四放尺

每人限購一件買完爲止

●新裝部
今日驚人犧牲
正號長毛駱駝絨女大衣
特價每件三百念元
奉贈新型袖筒一隻
愈早愈便宜 歡迎參觀比較

●西裝套頭部
格子火姆司本西裝 每套一百五十五元
著名白倫鐵克司西裝 每套一百七十五元
全毛海力司西裝大衣 每件一百四十元
以上各貨 保證全毛
買價之賤 唯我獨尊

地址南京路盆湯弄口
電話九三一六九

時裝權威•花色總匯
靜安寺路戈登路口一一二〇號

志雲時裝公司

電話 六一六三一

◀今日起▶

半價犧牲

現成樣新 秋季大衣五百件

新到大批歐美呢絨中西各式毛貨皮貨
倘蒙預定秋冬大衣減價期內售價特廉

本公司今日星期六假座明遠電台
週波九六〇 電話九四四四八 九四一三三
特請第一流滑稽申曲彈詞名家
播送特別節目 歡迎各界點唱

十二時至一時 沈小英 筱文濱
一時至二時 李佩珍 曹掌生
二時至三時 周柏春 姚慕雙
三時至四時 沈小亭 何雙呆
四時至五時 朱國樑 盛呆呆
五時至六時 鮑樂樂 江笑笑
六時至七時 施文韻 施春軒
七時至八時 王雅琴 王筱新
八時至九時 邢瑞庭
九時至十時 嚴雪亭
十時至十一時 趙稼秋 朱耀祥
十一至十二時 薛筱卿

南京路
(石路轉角虹廟對面)

中國國貨公司

●大量呢絨存貨●
●原價出籠傾銷●

五週紀念

全毛夾色派立司男袍料 每件三十九元半
全毛深灰條花呢男袍料 每件五十二元
全毛華綸派立司男袍料 每件五十八元

每人限購一件

●五週紀念小言●
外滙凍結奢侈品停止結滙羊毛來源斷絕呢絨市價暴漲本公司早在數月前大量搜集其花色之多種類之繁實非筆墨所能形容茲值創業五週之期將全部各種貨品照原價義務推銷以副惠顧諸君之雅意

協新全毛闊條羅絲呢男袍料 每件七十九元半
(身骨堅挺條紋新穎西裝單夾衫最宜)
全毛法蘭絨男袍料 每件五十九元半
協新全毛闊條啥味呢男袍料 每件八十五元
全毛雨紗呢男袍料 每件五十九元半
全毛橫條女色羊毛呢旗袍料 每件念元
美色全毛派立司旗袍料 每件廿八元
紅綠藍紫全毛女色呢旗袍料 每件十六元
各種純毛呢絨褲料 每條十餘元起

綢布 呢絨

真絲挖花曼麗綴旗袍料 每件八元半
真絲曼麗綴旗袍料 每件五元八角
絲質偉士呢男袍料 每件十二元八角
毛紡福克司呢男袍料 每件廿九元八角
毛紡女式呢旗袍料 每件九元半
青春呢旗袍料 每件三元八角
毛紡海立司旗袍料 每件十一元半
偲豐棉毛呢男袍料 每件七元九角半

湖北路
(九江路口)

國聯服裝公司

明日隆重開幕
大廉價

歡迎參觀

謹擇於國曆九月七日上午九時舉行正式開幕典禮敦請
聞蘭亭先生揭幕
周曼華小姐剪綵
敬備茶點歡迎
各界光臨指教
國聯服裝公司謹訂
地址：湖北路一八一—三號(九江路口)

請比較

集合第一流技師！ 裁製最新型式樣！ 搜羅貴族化衣料！ 劃定大衆化代價！

●高尚西裝●女式大衣●旗袍衣料●花色萬千●開幕紀念●驚人犧牲●

犧牲品便宜透頂賤到極點詳細情形請注意明日本報及新聞報正言報巨幅廣告

政府註冊

胡慶餘堂雪記藥號

特設電話購貨接方送藥部

本堂自創設電話購貨部接方送藥部以來本埠顧客可足不出戶而購買名貴藥品並不支取送力荷蒙社會稱許茲屆夏令需要名貴痧藥如：胡氏辟瘟丹 諸葛行軍散 八寶紅靈丹 人參再造丸 老港濂珠粉 精製猴棗散 蟾酥痧氣丸 純陽正氣丸 小兒預防暑毒要藥 真犀牛黃等如蒙 惠顧請撥(電話九七三七四)總線立刻專差接送外埠郵政購貨設有專部原班回件
地址 北京路石路西首

始創小東門內一百四十餘年之老店

童涵春藥號

爲人參再造丸增價啓事

謹訂新價如下
▲大號每粒四元六角▼
▲中號每粒二元三角小號每粒一元一角半▼
▲各界注意▼
▲今天望期仍照老價優待明天起即須照新價發售▼

平日折扣及每逢朔望一號十五號仍照向例優待

分店愛多亞路四九三號大世界西首

飲片補劑絲毛楓斗老港珠粉西藏馬寶丸散膏丹參燕銀耳一律平價

電話購貨接方送藥 請撥電話八二七二一 八七六〇五號 隨接隨送不取力資

本堂秘製之人參再造丸風行全球有口皆碑良以用藥道地製合精良是以功效偉大深得社會人士之崇仰賞男女老幼四時咸宜唯一之補品乃自戰事以來國藥來源運輸困難致原料價值陡漲本堂向抱服務社會之旨顧全大衆健康奈因各種原料漲無止境核計現售之價不敷成本尚鉅迫不得已爰於國歷九月七號即古曆七月十六日起略增售價以資彌補尚希 惠顧各界予以鑒諒爲幸

本堂謹啓

此外別無分店請顧客認明涵字不誤

雷允上虔修六神丸

專治
爛喉丹痧 雙單乳蛾 疔疽對口 癰疽發背 乳癰乳巖 時邪瘋毒
楊梅結毒 下疳橫痃 急慢驚風 痛瘤面泡 無名腫毒 腸癰腹疽

一分裝每瓶國幣五元正

雷徵明 雷顯之先生編著丸散飲片全集每冊國幣二元

接方送藥
•北號電話• 四五三三四
•北支號電話• 三六七六五

蘇州總號 閶門內西中市大街
上海南號 法大馬路興聖街內
上海北號 北河南路天后宮橋堍
上海北號支店 靜安寺路斜橋弄口

合偉自來水筆公司

秋季開學 廉價贈品

派克華孚新民等各種自來水筆一律五至九折

購筆一枝奉送大鵬牌鋼筆杆或換筆刀任憑選擇一種

(日期)九月一日起

地址 五馬路棋盤街五

電話九〇五五一

大風儀器文具公司秋季開學大廉價

本公司繼續忠實服務精神廣結學界朋友今天特提出犧牲品多種作為贊見之禮幸希學界兄弟姊妹聯袂惠臨

友誼 精神

貴客對於本公司服務如認為滿意請告訴你的朋友如認為不滿意請告訴我們萬分感謝

犧牲品

十八頁高等夫士大抄 每打二元九角

德國老牌100足磅圖畫紙 每打五元八角

305・335派克副號自來水筆 每支卅五元

852華脫門自來水筆 每支一百廿元

172華脫門墨水 每瓶一元三角

本牌航空信箋 每本一元二角

航空信封 每扎二角五分

獅牌橡皮 每盒十二元

德5470皮頭鉛筆 每支二角

美術木製文具盒 每只八角

犧牲品每人每種限購一件

其他儀器文具一律削碼廉售

河南路一七一四號 電話 18801

中國鋼筆公司

秋季開學 全部特價 歡迎參觀

派康爽犀華施金華博華新關中
克弗飛飛得 勒
克令釋利門福星孚士生民銘孚

有筆皆備 無筆不廉

犧牲品

九月一日起至廿一日止

305 335 派克副牌透明筆 每枝特價三十八元

233 243 派克新保透明筆 每枝特價五十八元

501 華脫門副牌透明筆 每枝特價念五元

45 愛勿釋真空筆 每枝特價五十元

犀飛利副牌三號 每枝特價念五元

74 施德福二用筆 每枝特價十四元

800 施德福二用筆 每枝特價五元

91 中孚永遠保用金筆 每枝特價念四元

201 中孚保用筆 每枝特價四元

242 博士新式真空筆 每枝特價念六元

400 三箭保用透明筆 每枝特價三元五角

●營業時間● 上午九時至下午十時止

鋼筆總滙

自設機器修理部 各種壞筆 修理如新 一律保担

採用美國機器 設備完全 修後保用 取費特廉 使君滿意

中國鋼筆公司

愛多亞路一〇八六號(滬光大戲院斜對面) 電話三五八七一

孤本元明雜劇

商務印書館印行

機製連史紙精印 線裝六開本 三十二冊

實價七十八元 特價六十二元四角(十二月底截止)

前明趙清常手校元明雜劇,後為錢遵王所得,詳見也是園書目,夙為士林所羨,顧世人未見其書,以為亡佚久矣,近年忽發見於滬上,本館輾轉借得,凡六十四冊,都二百四十二種,除已見元曲選及近時各家印本外,餘一百四十四種,均屬人間孤本,原書多出伶工手鈔,傳寫草率,文字既多訛外,行款亦甚凌亂。本館特請曲學專家王君九先生慎密校訂,用聚珍活字排印,區別句讀,整理版式。君九先生復每劇撰具提要,考證故實,評隲曲文,極為精審,三百年沈埋之祕籍,一旦流通,且得於元曲選之外,別樹一幟,實為文學界之幸事。想研究曲學者,必以先覩為快也。

元明雜劇提要 另備單行本 每冊實價二元三角四分

裕豐紗廠為催出龍頭細布啟事

謹啓者敝廠絡續簽發之龍頭細布棧單截至目下止未見到廠提貨日見增加致敝廠無法續堆務望各戶速將棧單到廠繳付棧租出清實為至禱棧租新規如下民國三十六年六月底前所發出棧單印有三元棧租每包三元應於本年十月四日前繳付棧租每包三元出清否則十月五日起概以每包每月三十元計算 裕豐紗廠

恒昌公記糧食號開張

山西路(天津路北首)

本號採辦各路糧食茲於九月五日開張營業各貨一律平價發售衡量準足如蒙賜顧不勝歡迎電話購米請撥 九五二二二

復興銀行開業通告

本行定於九月八日開業敬備茶點招待參觀除另柬佈聞外特再登報公告屆時敬希同業及各界人士惠臨指導無任歡迎

行址 公共租界河南路漢口路口三〇二號

電話 九〇八一二 九八五六〇 九八五六九

長城商業儲蓄銀行舉行創立會通告

本銀行業經籌備就緒茲定於國曆九月十九日(星期五)下午二時(日光節約時間)假座香港路銀行公會舉行創立會屆時務祈各股東撥冗賁臨除另行專函通知外特此登報公告

長城商業儲蓄銀行籌備處謹啟

上海工業商業儲蓄銀行舉行創立會通告

本銀行業經籌備就緒茲定于國曆九月十日(星期三)下午二時(日光節約時間)假座香港路銀行公會舉行創立會屆時務祈各股東撥冗賁臨除另行專函通知外特此登報公告

上海工業商業儲蓄銀行籌備處謹啓

退保聲明

先嚴建孚公不幸於八月廿七日棄養所有生前以個人或華昶號名義代諸親友担保無論書面或口頭自即日起一概無效特此鄭重聲明

棘人陳翥雲 賓雲 啟

協大米號警告王孟傑君啓事

查閣下於七月廿四日不別而行所收金星榮昌等八戶客賬連宕賬共國幣一千八百餘元並未交還茲限十天內前來了清逾期即依法追究並將閣下所有正興協米行洪思傑裕記股份四分之一(通知退股及洪思傑裕記存摺內存款四分之一扣除一併作抵並將存摺作廢不足之數仍須訴追幸勿自悞

協大米號啓

婦產科 朱夢華醫師開業通告

地點:靜安寺路同孚路口康福公寓六號

時間:下午二時至六時

電話:診所待裝 暫由三三五七七轉 住宅:八七四〇六

匯大錢莊謝啓

日昨本莊開始交易辱荷 龍錫隆儀並承 高軒枉駕榮幸何似惟以招待不週諸多簡慢謹誌歉忱藉伸謝悃諸希 垂察是荷

大同大學附中招生

第一院(中學)招考初高中新生插班生報名處及考試地點均在貝勒路辣斐德路口本校

第二院(大學)招考文理商工學院及英文數理專修科新生插班生報名處及考試地點均在新閘路小沙渡路口本校

▲報名即日起九月六日上午十二時截止(考期)九月七日

中國中學小學開學通告

教育部備案 教育局立案

本校小學部業於九月一日正式上課新舊各生應即來校辦理註冊手續小學及初高中各級尚有餘額報考從速寄宿男女兼收

校址 男子部西愛咸斯路三八六號 小學二部(電話)七五〇八〇 女子部西愛咸斯路二四九號 小學一部(電話)七七六四五

正風中學招生

教育部備案 教育局立案

班次 高中普通科商科暨初中各級

註冊 九月五日正式上課新舊生限於三日內來校辦理註冊手續又各級尚有餘額有證件者得隨到隨考

校址 西愛咸斯路六十號

惠靈中學招生

教育部立案 教育局備案

男女 (年級)初中一年級新生及各級插班生又高中普通科商科一年級新生及各級插班生(考期)九月七日 報名即日起 (校址)戈登路三三六號(新閘路口)章程備索(附郵)男女生宿舍均備

正行女子中學上課通告續招新生

教育部備案 教育局立案

本校定於九月八日正式上課新舊學生希即來校辦理註冊手續再初二商一普三均額滿不收其餘各級僅有少數餘額特准隨到隨考有證件者免試

校址福煦路重慶路東 電話三三三九〇

無錫國專附設高氏初中招免費生

教育部立案

注意 注重國英算 學雜費全免 並發給書籍

學級 初中一

報名 即日起

考期 九月七日

校址 愛文義路九七〇號

簡章備索

大夏大學附設大夏中學招生

年級 高中普通科土木工程科商科及初中各級一年級新生二三年級插班生借讀生男女兼收

報名 即日起

考期 九月七日

校址 巨籟達路四〇八號(邁爾西愛路西首) 電話 七九一八九

簡章備索

蘇南中學招生

教育部備案 江蘇教育廳立案

班級 高初中一年級新生暨二三年級插班生

報名 即日起

考期 九月七日

校址 靜安寺路五九一弄(張園對過)一〇七號

上課 九月八日

簡章 附郵二分即寄

電話 三五三三二

私立同德中學招生

教育部特准立案

男女

(一)中學部:初中一年級新生及二三年級插班生(二)高級職業護士班:一年級新生及二年級插班生(三)考期九月八日(四)報名即日起至九月七日截止隨繳報名費一元及證明文件二寸半身相片二張(五)地址同孚路六十七弄一號同德醫學院內(六)免費:本校為嘉惠清寒優秀學生及本市各校清寒教員子弟起見高初中共設免費學額五十名

上海幼稚師範・上海中學已經開學續招新生

教育部備案 教育局立案

校址 福州路四〇六號中學小學 西門路輯五坊幼師女中小幼 康腦脫路一二九七號中學幼稚園 勞勃生路一康樂里小學

膳宿俱備 簡章備索

滬光中學開學並續招男女生

教育部備案 社會局立案

本校定於九月八日上課現各級尚有餘額特定九月七日舉行考試有志入學者從速報名應試以免向隅

校址 愛文義路卡德路口 電話三二〇九六

膳宿兼備

中國高級職業學校續招男女新生

教育部備案

工商管理科 會計科 土木建築科 先修班 均有餘額

報名 即日起

考期 九月七日

上課 九月十日

校址 北京路鹽業大樓五樓

名譽校長 王培孫 董事長 陸高誼 校長 顧因明

上海婦女補習學校招生

添開新班 報名從速

(宗旨)專為成年失學婦女預備就業婦女預備升學女生補習而設

(年限)不限年齡不限程度

(科目)國文英文算學打字簿記縫紉刺繡珠算會話常識

(時間)早班八時至十二時 午班十二時至五時

(校址)第一校華龍路五十四號 第二校白克路六三〇號

(附告)備有宿舍可以住讀

上海第二職業補習學校

教育部特准備案

業已開學・後天正式上課 報名從速 詳章備索

校址 卡德路191號 愛文義路北郵政局對面

電話 60819 31164

中華職業第五中學補習學校今日開學報名從速

南京路石路東四明銀行大樓電話九三五四二二號

上海第一職業補習學校招生

教育部特准立案

科目齊備,時間任擇,學費低廉,業已開學,報名即日起,簡章備索,校址浙江路牛莊路底顧家弄五四號

上海短期補習學校招生

十日開學 報名從速

(科目)英文 國文 英會 國會 珠算 算術 代數 幾何 初高 簿記 中英 打字 縫紉 編織 刺繡 鋼琴

(時間)晨班六時二十分至九時 晚班四時十分至九時

(校址)第一校華龍路五十四號 第二校白克路六三〇號

(電話)81280 37164

章程備索

無錫國學專修學校暨補習夜校招生

教育部立案

(續招)(年級)三年制暨五年制一年級新生各級插班生(考期)九月七日(獎學金)擴充獎學金名額清寒優秀學生均得申請(校址)愛文義路九七〇號大華路口(電話)六〇三三七號(夜校)各科均備六至九時上課簡章備索 校長唐文治

中華無線電學校

交通部備案 教育局立案

第十二屆招男女生

(續招)㈠無線電通信班㈡電訊工程班㈢報務夜班㈣收發報專修夜班㈤裝修夜班(與業餘無線電研究社合作在該社工場實地實習裝修)初級新生及插班生餘額各五名(報名)即日起(考期)准予隨到隨考(上課)九月十日(電話)三七九七五(校址)上海靜安寺路卡德路口四明大樓

亞達無線電職業學校招生

亞達無線電公司主辦

收音機裝修班 初高級職業正科 無線電簡易班

正科日間上課 裝修班簡易班分晨日夜上課

●本校鑒於無線電年銷數十萬具與工業建設之重要特設三科養成手腦並用技術工程人才解決職業困難特別注重實驗初級正科高小畢業高級正科初中畢業其他二班不拘 ●即日起報名九月八日截止 ●索章附郵二分 地址南京路88號電話14243

時代建築工程學校招生

國內名工程師建築師贊助

程度 初中畢業或同等學力

年限 二年畢業

班次 夜班一年級插班及各班

特設 選修課 獎學金 免費額

開學 九月十二日

校址 八仙橋恒茂里恒茂小學內 辦事處江西路興業大樓三〇六號 電話一〇八六五

成績 展覽在辦事處

詳章備索

招考銀行員生

本屆高中商科畢業男生年齡在二十二歲以內願充銀行練習生者或本屆大學商科畢業男生年齡在二十六歲以內願充銀行預備員者請持畢業證明文件及二寸半身照片到四川路三十三號(企業銀行大樓)七樓七〇六號報名投考(自九月一日起至九月十日止每日上午九時至十二時)

曉初職業補習學校招生

婦女班 上午下午分三級

藥學講習科 招二年級插班生下學期全國藥業公會新生委托辦理

英文 晨夜班分九級

英語會話 分晨夜初高級

簿記班 分晨夜初高級

國文 分初中高三級

日文 分晨夜初高級

數學 算術代數三角幾何 晨日夜班

打字 中英文均備

校址 北京路八五一號 泥城橋中法大樓 藥科龍門路十六號

電話 五一九三九

美國務卿提出保證 決不再採綏靖政策
赫爾胡適會談內容未宣布 華對美援助同情始終信任

▲合衆社五日華盛頓電　中國駐美大使胡適博士、昨與國務卿赫爾作四十五分之會談、據官方稱、此爲「交換消息」之會談、至討論之主題、則並未宣布、但胡適博士對遠東問題之各方發展、均極注意、記者詢問胡適大使、此會談是否更增進對美國援華之信心、胡適答、「吾對美國之援助及同情、表示始終信任」、

▲國際社五日華盛頓電　因國務卿赫爾已向中國駐美大使胡適博士保證、中國對目下美·日試探性之談話、可毋庸憂慮、故關於美·日在華府談話或有之趨勢、中國所抱之輕微恐懼、已因此項保證一掃而空、赫爾與胡大使在國務院會談四十五分鐘、胡大使除指稱、渠已接獲上項保證以外、對此事不願公開加以討論云、可靠方面宣稱、美政府實際上率直告知日本謂、若日本對太平洋問題欲獲得諒解、則必須放棄其軸心國同盟、及變更其擴張領土政策、日本是否將與美國改善關係、抑將冒險與美作戰、以期分得因軸心國勝利而來之戰利品、此事現正由東京加以決定、高級官員力謂、所有與日本綏靖之企圖、已告終了、又據力稱、若日本欲證實其信用與好意、則須對遠東之美僑停止其虐待、又據稱、日本在遠東放棄其進一步之侵略、乃美·日諒解之先決條件、若日本願接受此項要求、則美政府或將考慮與日本正式談判、解決中·日戰事亦包括在內、此間相信、雖中國堅持欲恢東北、若日本同意撤退駐中國其他各部之軍隊、則中國或可允以東北若干特別權利、給予日本云、

今日本報要目

國內　閩華軍續克連江長樂海口等要地　賑委會撥款辦理福州急賑

國外　赫爾與胡適大使舉行重要會談　美運油船第一艘駛抵海參崴　美艦在北大西洋遭潛艇襲擊

上海　必需品供給外匯由平準會臨時決定　美輪駛滬航綫已有變更　南洋煤球廠昨被擲炸彈　悅來南貨號主被狙擊昨殞命

第一張　國際電
第二張　國內外電　商業新聞
第三張　本市新聞　教育消息
第四張　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　六點四十五分

快哉此遊　妙在名煙

有美皆備　無麗不臻

華成煙公司出品

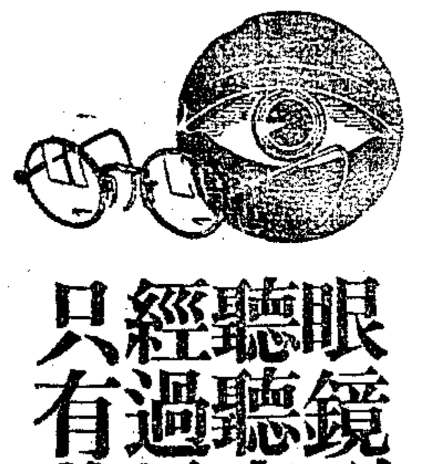
美麗牌

另有十支裝小美麗一種

壓倒舶來名藥　胃去病　根治兇頑胃病

根治胃病·立止胃痛　防治船暈·解酒保胃

藥房公司均售　天平藥廠出品



眼鏡到處可買　聽聽家家都好　經過仔細比較　只有茂昌可靠

茂昌眼鏡公司

總店南京路雲南路轉角　支店霞飛路第四五七號

增訂再版　高血壓中風防治法

張希渠醫師編著　凡體胖頭痛，眩暈，耳鳴，躁急易怒，健忘，知覺麻木，失眠，氣急心跳等症候，多爲高血壓所致，亦即中風之先兆，對於血壓亢進之原因，中風之預防及其療法，應不詳述，初版早已售罄，著者在開業百忙中復抽暇改版，編入論文二，一，現代高血壓之療法，二，動脈硬化性神經衰弱，吾人之有中風嫌疑者，閱之可預知其所以然而早謀合理之預防，無論醫家病者均値得一讀　實價每冊一元二角

代售處　四馬路作者書社

著者下午四至七時在威海衛路（慕爾鳴路西）威海別墅十八號應診電話六六一五六

我們再不能遲疑　要買精細文具準確儀器請速向　河南路交通路口　大華教育用品社選購　保證滿意良機莫失

大跌價　送贈品　鋼筆對折起傾銷

24×18製圖板　每塊四元九角
192八進三稜尺　每支一元五角
12吋華新厚明三角板　每副七元五角
5吋華新明角三角板　每副一元四角
950白銅三用元規　每隻二元五角
225派克副新式真空筆　特價七十七元
305派克號透明筆　特價三十八元
101愛弗釋循環鉛筆　特價二十元

3058 1313件高等繪圖儀器　每副二十九元
5515件特製繪圖儀器　每副二十八元
3247 8C M刻度丁字尺　每支四十元
99美國不銹鋼擦圖片　每塊一元
1028冲皮面彈簧活頁簿　每本四元三角
301華脫門金筆　特價五十元
262金星國貨金筆　特價念四元
322華生真空筆　特價六元五角

大華毛筆文具盒　是學生的恩愛物

鋼筆修理部　設備完善　經驗豐富

電話92098　敝社別無分店　顧客幸勿受欺

新教育書店

本店遷移慈淑大樓四二五號　電話九〇三六〇

Bradford: Money and Banking
Dewing: Corporation Finance
Fairchild: Elementary Economics
Maddern & Noderer: International Money Markets
Garner: Political Science and Governments
Furniss: Foreign Exchange
VanSickle: Cost Accounting
Gooch: History of Modern Europe
Hayes & Moon: Ancient and Medival History
Kendall Smith's: College Chemistry
Holmes: General Chemistry
Chapin: Second Year College Chemistry
Talbot: Quantitative Chemical Analysis
French: Engineering Drawing
Urqharto Rourke: Design of Steel Structure
" " Stresses insimple Structure
Jocoby & Davis: Timber Design and Construction
Agg: Construction of Roads and Paverments
Kamm: Quatitative Organic Chemical Analysis
Poorman: Strength of Materals
Woodruff: Foundation of Biology
Reity: Mathmatics of Finance
Gemmill: Fundmentals of Economics

邇來紙價飛漲，本店爲適値開學期間，爲學生減輕負担起見，暫不加價，兼有優待折扣，爲日無多，倘蒙惠顧，即請從速　排列各書向中國書局亦有發售

便利各校學生　最低價格發售

中國書局

河南路一九七號　電話九七八六八

大中小學　各級教本　教育用品　儀器文具　英文教本　尤爲繁多　歡迎學界　採用教本

美陸部將要求撥款十萬萬元
購買坦克車平射砲高射砲　美國上月份飛機產量大增

▲合衆社五日華盛頓電　陸軍部即將向國會提出要求、以十萬萬美元購買坦克車、平射砲及高射砲、此陸軍新補充撥款要求、顯將於羅斯福總統第二次租借案申請時一同提出、據悉、第二次租借案之款項、數目將自五十萬萬美元至七十萬萬美元之譜、衆院撥款委會委員稱、此項請求、將使該委會對國防及租借程序、作徹底之調查云、

▲哈瓦斯社四日華盛頓電　國防生產管理局宣布、八月份美國各飛機廠、共製造飛機一八五四架、較七月份增加三九四架、可謂打破一切紀錄、至上月所造飛機如何分配、運往英國若干、供給美國陸·海軍自用者又若干、則並未提及、

越邊泰軍完全撤退
日首任大使抵泰

▲路透社五日東京電　據西貢來訊、泰國已通知勘界委員會之日方代表、告以駐於越南邊界今後不駐兵區域之泰軍、現已完全撤退云、

▲路透社五日東京電　盤谷日方消息云、盤谷議會對於動員泰國全部資源、以衛國家之特別緊急法案、已通過第二、三兩讀、該議會又通過規定叛國者處死刑或終身監禁之刑法修正案、及規定戰時人民責任之議案、

▲路透社五日盤谷電　日本駐泰之第一任大使坪上貞　一昨已抵此、

▲路透社五日東京電　盤谷日方消息云、日本首任駐泰大使坪上貞二、今日第一次招待新聞記者時宣稱、日本政府對泰國之政策、係尊重其獨立及促進相互之繁榮、並指出兩國人民之傳統友誼、並謂日本將以行動爲政策之後盾、以期消除意圖妨礙日·泰關係各國之惡辯宣傳、坪上允出其全力、以維持兩國之友誼關係、謂此項關係、最近已在政治及經濟上更爲密切、觀於雙方互派大使可資證明云、

美將以飛機坦克助華軍實現反攻

▲國際社五日香港電　正當以馬格魯德爾將軍爲首領之美軍事使節團行將來華之際、此間有資格之觀察家咸以爲、美國以大砲、飛機、坦克車對華作軍事上援助、即將在中國之最後反攻中實現、中國將於此次反攻中、將日本逐出中國、華軍經四年來之奮鬥、已能待久作戰、阻日本再行侵入、惟一般人均認、華軍若不能獲得飛機、大砲及坦克車之援助、將不能實施反攻、而予日本以致命之打擊、觀察家相信、美國準備將此項軍需送交中國、馬格魯德爾將軍之任務、係欲調查何種大砲、飛機及坦克車對中國最爲需要、以及使華人能使用此項近代化兵器、是否需要技術專家以訓練之、美在華之軍事專家僉認、中國軍隊大半均係步兵、所携配備、除來福槍外、僅有野戰砲與機槍、但亦有若干砲兵旅及機械化師團、彼等以爲、欲使戰事改觀、必須實施普遍的反攻、駐華日軍之配備、大都爲一九三九年式、若美國將同一年份及去年份之大批軍需運送至華、則中國之反攻、頗有可能性、日本雖在國內召集更多之後備軍、但尙乏充分之兵力、以供中國前綫之需、及防守東北並越南之用、又據觀察家解釋、美赴華使節團乃對日方行動之一種警告、並爲向中國廣續其援助之保證、彼等相信、美國所關懷者、係欲保持遠東現狀、而聯合英蘇、以擊敗納粹而已、一般人均以爲、中國獲得美之強大援助後、在華日軍（占日全國軍力几達五分之三）即可退、而日本進攻西伯利亞及越南之威脅、亦將無問題矣、

日內閣通過交通動員計劃

▲路透社五日東京電　日方消息云、今日內閣通過交通動員計劃、目的在置一切運輸及交通制度於完全戰爭基礎之上、私人對於運輸及交通制度之使用、大約將更受限制、政府之程序規定增加運輸重要材料之便利、並現有交通組織之澈底調整、

明星香水廠股份有限公司召集創立會通告

本廠招集股份業已全部足額茲經第三次發起人會議公決准於九月二十一日（星期日）上午九時（節約鐘點）假座上海南京路新新公司四樓綠寶劇場舉行創立大會討論公司章程及選舉董事監察人屆期務希　貴股東撥冗蒞臨除專函奉達外特再登報通告　籌備處啓

肥皀特價最後五天

藍花星光條皀　每箱裝三十六條　原定價五十四元　特價五十元

藍花星光肥皀　每箱一百八十塊　原定價五十四元　特價五十元

明星日月肥皀　一百念塊裝　國幣六十元

月色肥皀　每箱六十塊　國幣三十元

硬質頭等肥皀　一百念塊裝　售五十四元

電話購貨98200

四馬路山東路口　中西大藥房

支店聯號密布全市　原料藥品補劑注射　特效藥方配備一應齊

九星維他命麥精魚肝油　純淨大瓶售十九元　小瓶售十二元　幾怪大瓶國幣二十元　小瓶國幣十二元

九星維他命乳白魚肝油　純淨大瓶售二十元　小瓶售十二元　幾怪大瓶　小瓶　十一元　念二元五角

痰敵　止咳平喘化痰　大片八元　小片四元　露·四元五角

胃鑰　止肝胃痛治腸胃病　大片四元　小片二元　汁·二元七角

九星米地丸　根治淋濁　白帶　每盒國幣四元

紅字黑盒　百花露香粉　去斑白嫩　防油制燥　水拭乾撲　兩宜香粉

金嗓子保喉片　護喉兗嗽抗傳染

電話購貨98200　今日特價

活目枯　常滴眼目明亮防砂眼　任何目疾一見即效

每瓶祇售九角

譽滿全國之療梅聖藥

新惜花散

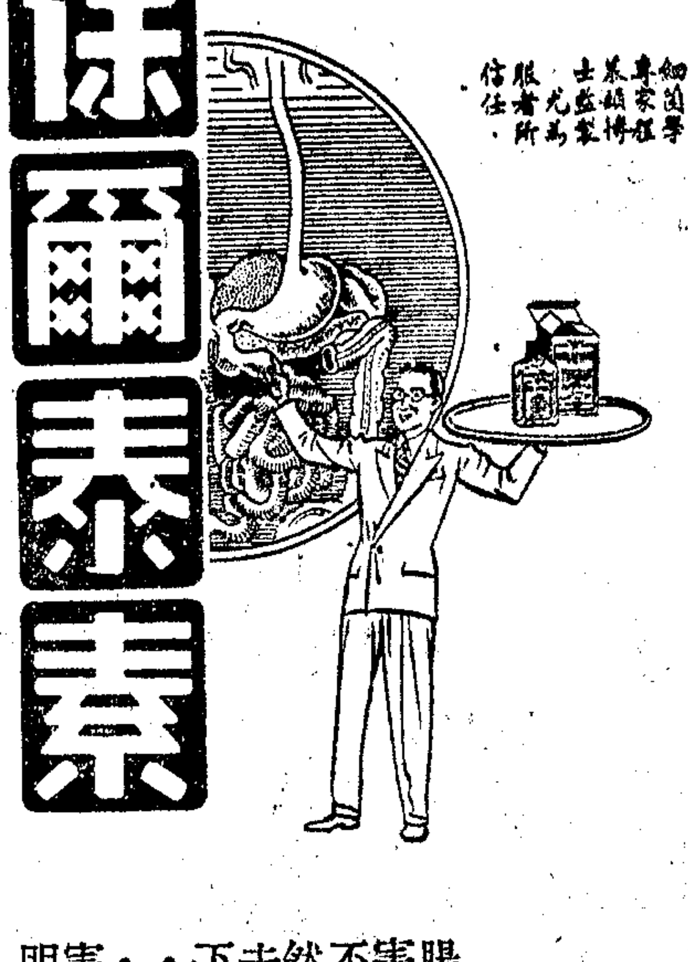
總經理　上海信誼藥廠

各大藥房均有出售

附啓

日來西藥狂漲，凡我愛用國貨者，亟應採購自製良藥，以圖補救，本廠經理楊氏化學治療研究所出品「新惜花散」爲國產療梅砒製劑，成份功效，堪與舶來品相伯仲，茲應時代需要，並不增加售價，努力創製，照常供給於病家，尙祈〉公鑒

信誼藥廠謹啓



BIOLACTASE

保爾泰素

是最新學理的「乳酸菌」製劑　能清潔胃腸·制止腐敗菌之繁殖

細菌學專家程慕頤博士監製尤爲服者所信任·

皮膚齷齪·祇須沐浴；腸內不潔·如何消滅：

腸胃之內·腐敗菌之繁殖·有害毒質之積聚·爲吾人平日所不及覺察者·直至病患突現·然後知之而求治·不如防患於未然·例如·胃腸炎·結核性下痢·傷寒·霍亂·血管硬化·肝臟萎縮·急慢性腎臟炎等·皆係胃腸不潔·腐敗菌與有害毒質之積聚而變生·最新發明之乳酸菌製劑·

保爾泰素可以預防·並能治療以上各症·常服更能防止老衰·却病健體·因其能制止腸管內腐敗菌之繁殖·及中和有害毒質·復能產生消化澱粉與蛋白質之酵素·其治療及保健上之價値·遠勝於市上一般胃腸藥物·

新亞血淸廠製造·新亞藥廠發行　各大藥房均售

程慕頤博士監製

星牌　霍亂疫苗　傷寒霍亂混合疫苗

本疫苗有注射及內服兩種均採用本國流行菌種製成功效確切當此疫症流行之際請各界採用以資預防

新亞血淸廠出品　新亞藥廠總發行　藥房均售

最新肺炎淋濁化學治療新藥

比力大

PYRIDAL

本品爲吡啶與磺醯胺之化合體，對於肺炎尤有特效，其他淋濁第四性病，腦膜炎等亦有偉效。

上海新亞藥廠造製　藥房均售

社評

一時間之輔幣恐慌

匝月來、不知以何因由，市上角票元鈔忽爾發生找兌不靈之境象。其始見之於持鈔往兌有不肯兌，持鈔購物有不允找。既而見之於公共交通車輛，持鈔購票，時有遭回絕，或拒用元鈔付車資者上車，既上車，復又驅之下，種種無理於乘客，亦不少見。夫既以兌換爲業務，市上非無流通，而竟不爲兌；則其所收進之票，不知留作何用。據報載全市有四千萬元左右之軟硬輔幣，霎時間流通彌感缺乏，誠不知流往何處，日有大宗輔幣收入之公共交通事業，而其所收入者，又不知用之何地；如不以之供乘客找換，豈必以之便居奇操縱之使用；不然，何以輔幣找兌，寬裕至今，忽有此緊縮反常之現象。或曰，此爲一年一度之例有操縱，是何言，姑不論去年終尚遠，即年終操縱，亦有何理由可言。所可惜者，貨幣原以利民用，若貨幣而可爲人所操縱，所居積，則幣制尚存何體統。負有維持調整之責者何以對人。市民受輔幣之累，自銅元絕迹以來，不知有多少次，近年來方告平穩，而又有今日之現象。夫既有收藏，應有散放；既有居奇，應有平準，若此雖欲操縱而不可得。顧有維持之名，無維持之實，欲換而不得，欲兌而何由，則其所維持者爲何，所與兌換者爲誰，此其自抉藩籬徒負公衆一番信仰之熱忱耳！

然欲弭此小小之輔幣恐慌，並不爲難，只要將所收藏者放出耳！實則囤藏此大宗輔幣亦有何用，受痛苦者仍爲公衆耳！蓋缺乏分幣券，則二三分可賣五分，缺乏五分券，則五分之物，可提高至一角；缺乏角票者，則可以二三角者售五角，六七角者售一元，以省找算之繁。工商界可乘機加利潤，而一般日用生活則大苦。故以輔幣相操縱，徒以買怨於大衆，而未見有何益。今輔幣既感不足，應設法以補其不足，若不爲維持，無殊自甘放棄。且維持亦不可徒托空言，兌換又不應限於同業，最公允妥善之方法，俾大多數用戶有直接兌換之機會。蓋處此百物居奇之時會，只要一經人手，無不可利用作工具，以遂其居奇之圖，逐什一之利。若發行能源源不絕，則收獲者失所利用，亦不欲居積！焉知不將其原有所收積者而亦放出之。故今唯一可使輔幣券恢復常態者，只有公共交通事業及金融兌換業不從中作祟，不推波助瀾，不藉此牟利，不居積不放。公衆亦不必以蓄積爲能，多寡爲念，此不過一時之現象，處之坦然　照常授受，缺乏恐慌，瞬息即逝，至多亦不過多一種類耳！惟是輔幣授受太繁，紙幣易於破損，自以前所發行之鋁幣爲最相宜，但近亦與其他硬幣，同爲人以幣材抬價相購買，流通隙少。茲爲應事實上之需要，可改造五分一角鋁幣應流通，其形式一如今之五分一分幣，蓋質量輕可以杜銷燬，成本薄可以利鑄造，只以便授受，防僞造，照目前印刷紙張之昂貴，及破損之易易，此亦不失爲補救一法也。

科學配方　選料精良　香沫甘芳　自成一格

先施牙膏

先施化粧品公司出品　發行所上海天津路浙江路口

乃絡維　老幼咸宜

乃絡維爲老幼咸宜之完美健身劑功效遠勝魚肝油因含四種適合國際標準單位之濃縮維他命甲乙丙及丁含量準確爲增進健康及正常發育之絕對必需品滋味甘美嬰孩服之亦極合宜

劑量：四歲以上兒童及成人每日服乃絡維片二片嬰兒每日服乃絡維乳劑一茶匙

包裝：乃絡維片劑每瓶二十及六十片乃絡維乳劑每瓶一二五公撮　各大藥房均有出售

NESTROVIT VITAMINS A·B·C·D

西姆表

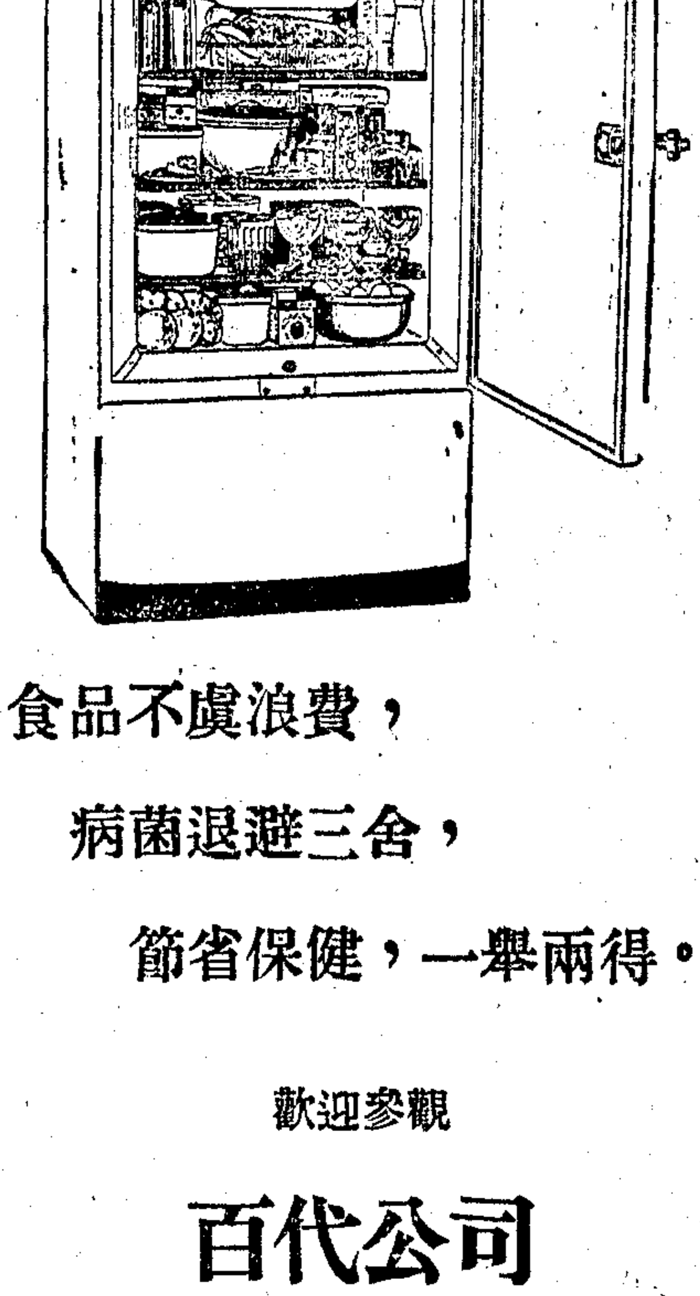
西姆表係瑞士歷史最久之名廠出品自始至終均係機製廠中職工大都有十五年以上之製錶經驗故西姆錶準確爲分風行全球大都生產定價公道請即向各大鐘表行選購

中國總經理　遠東鐘表行　上海南京路五三七號

OBSERVATORY

CYMA

NORGE



食品不虞浪費，

病菌退避三舍，

節省保健，一舉兩得。

歡迎參觀

百代公司

（上海英商電氣音樂實業有限公司）

樣子間

靜安寺路八七八號電話三六八六五

美國第一艘油船　已安抵海參崴港

德對日反響密切注意

▲合衆社五日洛杉磯電　聯合油公司昨稱，「聖克來」一油船已安抵海參崴，共載飛機油九萬五千桶，此係美國援蘇程序中之首批運油，「聖克來」確抵海參崴時間，航務處不允發表，將候十二小時後始行宣布，其他二油船，將於星期一、星期二、先後抵海參崴，一載商度辛院（化學名）燃油九千五百桶，一載七萬五千桶「聖克來」係於八月十五日離舊金山、

▲國際社五日華盛頓電　據國務院所接美駐海參崴領署之消息謂、載運汽油赴蘇之第一艘美油船、業已駛抵海參崴、並未發生事故、日報雖迭施恫嚇、但日本並未欲阻止美國船隻、此間以爲、此乃日本欲避免與美國發生新爭端之表示、

▲哈瓦斯社四日華盛頓電　美國第一艘運油船安抵海參崴後、此間外交界人士均表滿意、並認爲此乃日·美談話之初步結果、美·日談判所討論之主題有何成就、此際雖未便加以評論、惟美國以經濟壓力加諸日本、業已見效、則已可於此一端獲有事實證明、日本激進派原以對美採取强硬態度爲言、但此際日本態度迥然不同、日本所以如此、殆亦爲事實所迫、蓋非然者、則工業生產局部停頓、乃至出口貿易喪失美國市場、均將在所不免、至於美國方面、此次雖與日本進行談判、但仍堅持美國傳統外交政策之原則、質言之、即堅持維持遠東現狀、準此而論、今後之美·日關係、顯將視日本能否脫離軸心、並在太平洋上放棄其帝國主義野心而定、職是之故、若謂美國行將犧牲中國或遠東任何一國（包括蘇聯在內）之利益、以與日本成立妥協、此際實談不到也、總之美國當續與日本進行外交談判、羅斯福總統之努力、苟不能促使日本猛省、避不參加歐戰、則美國輿論界對於總統今後所當採取之任何措置、均將完全擁護、若干方面從內政·外交兩方面觀察、此次美·日談判、認爲似可獲得良好結果、此次日本對於美國取道海參崴源源接濟蘇聯不加干涉、殆即此項結果之一端云、

▲合衆社五日東京電　內閣情報局今日宣布、美國運載飛機汽油往蘇聯之油船、日本尙未獲官方之通知、華盛頓及洛杉磯均正式宣布第一艘油船業已抵達海參崴、情報局稱、關於日本抗議此種貨運之談判「尙在進行中」、因此一掃外傳諒解業已成立之消息、該消息謂、日本在此項諒解之下、將准許美油及戰爭供給入海參崴、而不受干預云、

▲海通社五日柏林電　此間人士對美國運油安抵海參崴之報告、未發表評論、但對於日本政府有何反響、將密切注意之、

▲路透社五日西雅圖電　蘇聯兩飛艇之一、上載蘇方軍事使命團、已由阿拉斯加之西特加飛抵沙點海軍站、第二架不久亦可到達、

日如不變政策　難望挽救沉疴

內閣動作仍極慌張　美被迫過甚亦不辭一戰

▲路透社五日華盛頓電　此間觀察家此次與日相近衛意見相同、即皆認日本現處於其有史以來最嚴重之危局中是也、自日本加入軸心、宣佈準備對美作戰以來、有識者即已抱此見解、惟東京直至今日始覺悟其自己所造的危局之嚴重、未免使人訝異耳、紐約時報謂、日本孤立於遠東、其聯盟國未能予以援助、其貿易已靡有孑遺、其陸軍陷於泥淖中、其所憂慮已久之包圍、現漸成爲事實、蓋其侵略策略已迫令中·英·蘇·荷·美成立武裝反抗之共同政策矣、近衛認時局異常嚴重、洵非估計過高、希特勒對蘇作戰應付不遑、不能進攻英倫、而中國抗戰依然堅强、新加坡防務且形强固、荷印既有視前完善之武裝、美國復放棄以油購和之政策、凡此種種、皆日本所大爲失望者、近衛所稱唯全部勤員始能使日本穩渡難關之說、仍不過換湯不換藥、無補沉疴、實則日本眞正利益、不在此而在對華和解與改變外交政策、或出賣中心而就英·美耳、然勿謂吾人可被誘而採綏靖政策、爽輔國友人云、紐約時報上述議論、顯可代表此間一般情緒、外傳日本願與美國解決一切異見、此間人士多不信日本有此誠意、而認爲日本志在延宕、然日本縱欲延宕以待時機、亦復無益、蓋軸心所作在蘇迅速戰勝之夢想、今距事實愈趨愈遠矣、近衛欲與美總統晤於海上、但此種主張、已爲最近數日來日方軍事發言人與報紙含有敵意之言論所摧毀、此種言論、誠不能稍有助於野村大使對白宮與國務院之談話也、即以野村談話言、亦未可謂爲談判、縱野村稍有成就、然馬淵大佐之言論、已使此成就消滅於無形矣、日人對美、今猶抨擊不已、然則近衛致美總統之私函、得勿祇代表自己願、抑志在拖延時日歟、惟無論孰是、終無補於美·日關係也、此間人士有謂、日本行遲已使希特勒爲之焦灼者、故某報載一諷刺畫、繪希特勒挾蘇聯戰飢一束、向起自亞洲神情冷淡之旭日高呼曰「兄弟、放點熱勁出來」、

▲合衆社五日東京電　昨日內閣動作繼續極形慌張、同時報紙亦繼續警告美國謂、除非美國接受日本之控制東亞政策、太平洋有和平之希望、不管部大臣柳川、會晤近衛首相、同盟社稱之爲一極重要之會議、帝都新聞稱、羅斯福總統在勞工節演詞中、並未提及日本行動、則美·日關係決難和諧、讀賣新聞稱、日本外交界督促美國對其政策重作考慮、應在「最後一分鐘內」維持太平洋之和平、該報又稱、日本企圖對中國戰事能得完滿解決、但後又警告謂「日本對英國在阿富汗之行動、亦將密切注意」、蓋阿富汗係亞洲之一國、恰位於東亞「共榮圈」之外、

▲海通社五日紐約電　據「美國新聞」載稱、美國對日本提出之條件爲㈠結束中日戰事、㈡交還越南軍港、㈢退出三國公約、㈣表示對美合作、美國將㈠取銷經濟制裁、㈡對日貸款、㈢以某種原料供給日本云、

▲路透社五日東京電　情報局代理發言人岸偉、今晨答覆新聞訪員稱、日本對於中國事件之解決、不接受一國或數國之居間調解、此項決心、迄未變更、

▲路透社五日紐約電　紐約時報稱、美國不欲與日本開戰、雖不願將其擬用於大西洋對岸更重要戰場之利器、輕自耗費、但若日本相迫過甚、則美國願與之一戰云、

美國正進行「嚴重事業」

羅斯福夫人談話

▲合衆社五日西茲堡電　羅斯福夫人昨於接見報界時稱、美國人民尙不覺因歐洲之紛爭、已使國家陷入非常危境、並稱美國正從事於一「嚴重事業」、

義兩萬噸郵船　中雷沉沒

▲路透社五日倫敦電　海軍部發表公報如下、有南駛之義國巨型郵船一艘、已在義大利海岸附近被英潛艇一艘施放魚雷、沉沒殆可斷定、此郵船大約即爲二三·六三六噸之「杜里沃」號、據悉此類巨型郵船均由義方改充運兵船、

印度　習防空

▲路透社五日賴查爾電　今日軍事發言人談稱、十月五日至十四日西北邊境之本哲布地方、將舉行印度有史以來規模最大之空防演習、

綢業巨擘

大綸

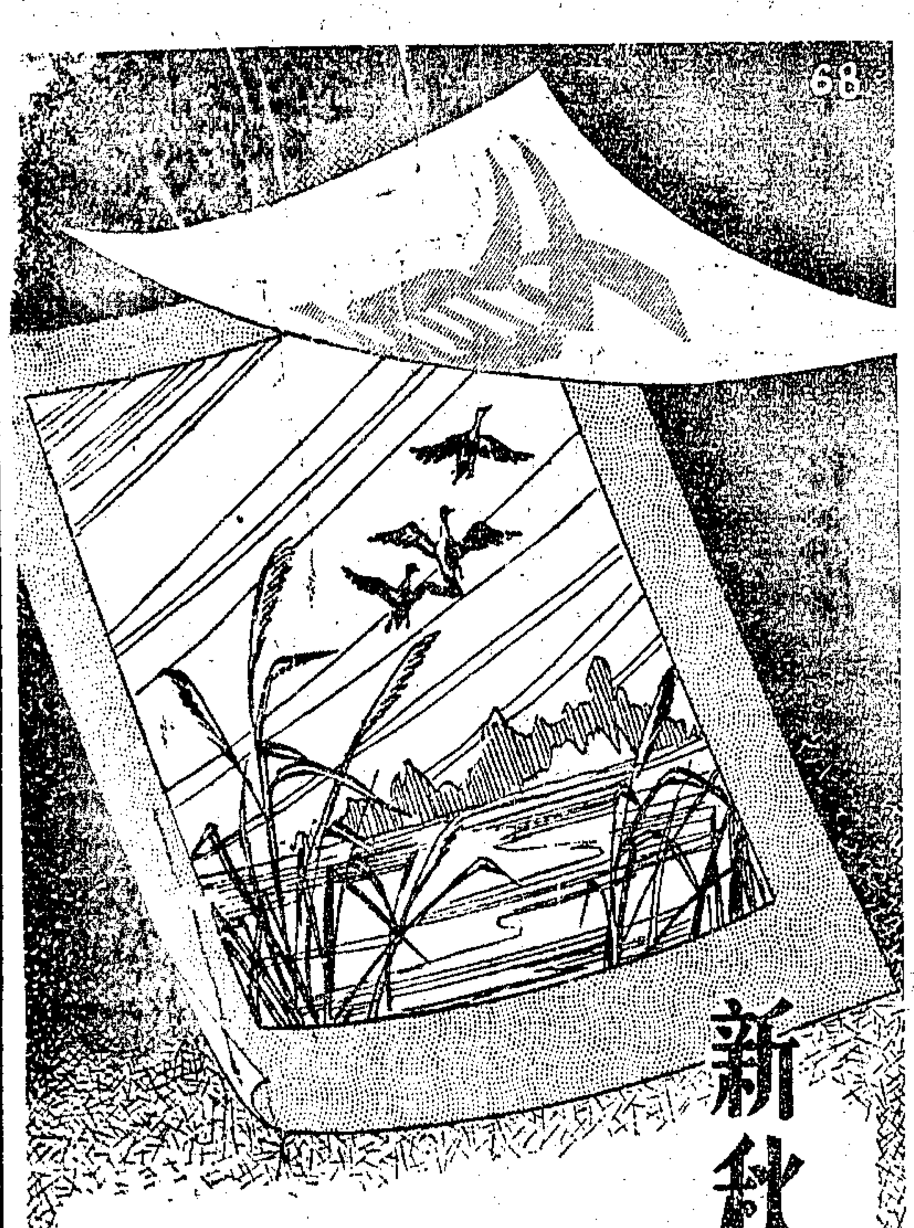
▲地址　南京路拋球場

▲電話　九二一五九

資力雄厚　信譽第一

品質罕比　花色千萬

售價公道　歡迎比較



新秋話進補

藥補也好　食補也好　腸胃健全不補也好

秋風送走盛暑，進補又及其時。補品無論藥補食補，選擇得當，俱有效益。惟身弱之人，腸胃未必健全，故進補之前，必先健其腸胃，庶幾消導有序，可以盡量吸收補品精華。進而言之，腸胃健全者，消化正常，平時。食物營養，吸收無遺，雖不進補，亦可健康逾恆。至於健全腸胃之良藥，衆望所歸者，介力（即大蒜精）是也。

介力　即大蒜精

備有小型丸粒專供兒童服用

上海宇宙藥廠

張舍我律師受任華昌人造絲號常年法律顧問並代聲明遷移兼營包頭零批賣買啟事

茲據上開當事人華昌人造絲號新址山西路口慈□里二樓一二號 張律師事務所愛多亞路浙東同鄉會大廈四一〇號 電話三八八六八

周永泉律師代表楊殷氏遺囑訂立聲明

茲據上開當事人楊殷氏現患痼疾風燭殘年危在旦夕以目下無分文已將所有土地仿單四紙向周維新先生抵借法幣二千元正並於本年九月四日憑親友及負債人律師證明訂立遺囑規定根兩子日後回贖及分析辦法外委請代表登報聲明等語前來據此特代聲明如上 事務所西門路西湖坊十號 電話87482號

王其培律師受任大勝轉運公司常年法律顧問通告

事務所北京路三五六號六樓電話九八五四四號

鄧森律師代表上海寶豐銀號結束營業聲明

據上開當事人全體股東合意將本號於本月內結束營業如有欠人人欠款項者希於登報日起十天內攜同證件向本號或本律師事務所接洽逾期概不負責 事務所九江路 電話

閔憲章律師代表林永記聲明受買江餘記房地產啟事

茲據上開當事人委稱承買江餘記基地四畝零三厘三毫法冊第八五三五號及美冊道契第三四五四號并連同地上洋房花園除已訂立預約交付定金外為鄭重起見委請登報公告如有第三者對上開產業主權有糾葛者於登報日起三天內以書面攜同證件向貴事務所提出以資稽核逾限即當立契交割無論何人不得再有任何主張等語前來據此合代啟事如上 事務所慕爾鳴路二七七弄八號 電話三二四四四

姜屏藩 蔣保鼇 黃濟元 律師受任盧佑成君常年法律顧問通告

據受任上開當事人爲常年法律顧問嗣後如有侵害其信用及其他一切法益者本律師等當依法保障之特此通告 事務所愛多亞路 電話

費席珍律師受任蒲石路怡安坊全體房客常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘任爲常年法律顧問嗣後如有侵害其一切法益者本律師當依法盡保障之責特此通告 事務所霞飛路五四二弄二〇號 電話八四五五四號

張日平 袁仰安 律師代表王孫巘 程甲林 推受盤天生布廠啟事

茲由上開當事人共同委稱孫巘在大西路A字五十七衖重陽里八號設之天生布廠現因無意經營業已將廠房生財機器等件全部出盤與甲林爲業自盤之後任憑甲林另立牌號營業或爲其他處分概與孫巘無涉至於盤前之天生布廠之人欠欠人等項均由孫巘理楚除訂立推受盤據請由貴律師等證明外並請代爲登報聲明以昭鄭重等語前來據此合代聲明如上

張律師事務所華龍路七十一號 電話八〇八二一　袁律師事務所 電話八〇七〇九

大同震記貿易總公司開業啟事

—蚌埠—蕪湖—安慶—漢口—香港—青島等埠進出報關水陸運輸安全迅速取費克己限期到達絕對負責各界惠顧請移駕本公司接洽爲荷

本公司定於九月七日正式開業凡京滬津浦綫長江南北洋如南京

地址 上海法大馬路典當街一號　電報掛號 五一七九　電話 八五一三一 八一四一九

唐瑛律師受任（大同震記貿易總公司 運輸報關行）常年法律顧問通告

嗣後如有侵害上開當事人營業信譽及一切法益者當依法負保障之責特此通告 事務所北京路景雲大樓三〇五號 電話九二七七九

鄒玉律師代表巴華筆業有限公司爲使用商標公告

茲據上開當事人聲稱本公司擬以上列商標使用於商標法施行細則第三十七條第五十項文具類及應屬於本項之其他商品委請貴律師代表登報公告如有已經使用相同或近似之商標者希自登報公告日起一星期內隨帶註冊證明文件至貴事務所聲明異議逾期本公司即將上列商標呈請註冊專用嗣後無論何人不得仿冒影戤等語委託前來相應代表登報公告如上 事務所圓明園路一三三號 電話一五一〇五—六

李寶森 范剛 謝志英 律師受上海市綢綾布染業職業工會（即綢綾布染業聯誼會）任常年法律顧問通告

本律師等茲受任上開當事人爲常年法律顧問如有侵害其一切法益者本律師等當依法保障之特此通告 李律師事務所愛多亞路三十四號一樓三號 電話八八六八〇 范律師事務所浦東大廈四一〇號 電話三三三三三 謝律師事務所馬浪路二一二弄五號 電話八二一

上海綢綾布染業職業工會（即綢綾布染業聯誼會）緊要通告

查本會會員因資方待遇菲薄際此生活高壓之下無法維持生計爰經本會要求及向資方提請改善待遇經本會於四月間代向上海市綢綾染業同業公會提出要求並經雙方具體實施辦法約定於本月五日以前解決在案茲查五日約定期間現已屆滿爲此登報籲請資方對於改善待遇辦法迅即如期實行誠恐長此拖延發生意外糾紛則勞資雙方同蒙不利幸希垂鑒

陳海秋律師代表普恩濟世路慶華里房客警告滬江信託公司啟事

據上開當事人委稱房客等賃居慶華里房屋多年從未拖欠租金最近房東將該里房屋出售自本年六月份起歸滬江信託公司經租乃即拒收租金勒令各房客重訂定期租約並濫加租五成房客等以前房東加租未久故難予同意詎該業主不求合法解決竟於月之四日將水表拆去停止供水查房客等租住該里房屋依約由房東供水今貿然斷水非惟有礙公共秩序抑且妨害房客等用水之自由權益其所爲殊屬觸犯刑章爲此委請貴律師代表警告滬江信託公司經租部務須於三日內恢復供水否則惟有依法進行等語前來除函知外合再登報聲明如上 事務所霞飛路六〇六弄八號 電話八二〇〇四號

陸家怡律師受任元和協貿易行經理吳逸民君常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘任爲常年法律顧問嗣後如有侵害其任何法益者本律師當依法保障之特此通告 事務所愛多亞路中滙銀行大樓二〇一號 電話八三三三〇

王樹森爲大森木行解散啟事

緣大森木行係由樹森與張德培君兩人合夥創設茲因雙方均無意繼續經營業已清算完畢所有帳冊圖記單據等均由張君保管於本年八月二十二日由張德培君（張君原係大森木行帳席一切帳冊圖記）簽名蓋章交由樹森暫時保管此後合夥人等自均不得再行使用大森木行之商號牌如有假借大森木行名義在外不論任何行爲樹森概不負責再樹森對內對外一切法律行爲向憑親筆簽名蓋章否則無效爲特鄭重聲明如上

施霖律師受任森記木行暨經理王樹森君常年法律顧問啟事

茲受任上開森記木行暨經理王樹森君委任爲常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽及其他一切法益者本律師當依法盡保障之責此啟 事務所重慶路三〇〇弄五號 電話七二二九六

同華藥廠開幕啟事

敬啟者本廠籌備半載現已就緒謹訂本月五日正式開業所出家庭良藥同華兒丹及同華靈丹係根據兒科內科專家處方聘請藥師採用精良原料依法配製含量準確功效卓著上海市區及京滬路各埠委託江西路十號新華藥行爲經理處如蒙賜顧無任歡迎

同華藥廠謹啟 北海路十八弄三號 電話九一八二三

本廠聘請

吳之屏律師爲常年法律顧問 事務所法租界勞爾東路四十二弄一號 電話七一四二〇

沈學鈞會計師爲常年會計顧問 事務所九江路證券大樓二三九號 電話九一四二〇

徐瑞律師代表陳姚氏 陳長生 諸生 思修 銀法 等斥駁陳薇蓀 全貴 異議出賣房地產緊要聲明

茲據上開當事人委稱陳薇蓀陳全貴等出賣房地產聲明異議查坐落本市同孚路威海衛路轉角（即上邑廿七保三圖第七九三號工部局地冊第三〇三A號）之基地暨房屋係工部局於民國廿四年築馬路時出價代建各人之房屋界線分明此在薇蓀全貴未出世之前早已五份分析劃歸各執管業地上之房屋爲特委代登報聲明如上 事務所 電話七八四九七號

吳保源律師代表華達運輸公司爲增加棧租通告

據上開當事人委稱本公司自本年九月十五日起各堆棧以維持爲難不得已加增棧租不論新舊客戶一律增加三成爲此委請代登報通告如上等語據此合代通告如上 事務所梅白格路一一九弄十二號 電話三五三四

正中會計師事務所 會計師沈璋續 張佩孫 受任協盛興花廠常年會計顧問通告

事務所愛多亞路一四五號大廈三樓二一六號 電話83373

代表安孚地產公司凌洪宙君訂購基地啟事

茲因上開委託人委託向裕和公司訂購巨籟達路沿馬路廿七保三圖燕字圩三百五十九號原戶名俞四觀即法公董局地冊第八一六八號勞勃生基地三分業經付過定金倘有人對上開土地主張任何權利者於本月七日以前攜證向本公司提出逾期即當進行交割特此公告 地址：愛多亞路中滙大樓五四六號 電話八四八五六

中國集團結婚服務社主辦

3231屆 九月十四日 十月十日　三三屆十月廿五日 三四屆十一月十五日 三五屆十二月七日

證婚 嚴大律師 禮堂 麗都花園 樂隊 唐司 臨門 禮服 出租 章程函索附郵四分 各界士女 如欲參加請速登記 星期辦公 總社 法租界勤安寺路七四九號 分社 靜安寺路口大德路二六號 電話83819

浦東同鄉會主辦集團結婚

第十七屆定九月十八日舉行 有志參加請速登記 同鄉禮堂 非同鄉均歡迎 服承製出租 社址福熙路 電話 簡章備索

徐有璋 徐美娟 訂婚啟事

茲承顧錦祥 鄔偉芳兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹於中華民國三十年九月六日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告諸親友

李慶餘 陸樹棻 爲三小兒正雄 二姪女鳳鈞 結婚啟事

茲承查嘯仙 樓兆馗兩先生介紹於九月七日在滬舉行婚禮特此敬告親友諸希公鑒

張增祥 翁大魁 爲四小兒俊儀 次女偉敏 訂婚啟事

茲承徐竹筠 徐升豪兩位先生介紹並徵得雙方本人同意謹於民國三十年九月六日在滬訂婚時值非常繁文從簡特此敬告親友

聞蘭亭啟事

八月廿三日爲王正廷先生第四公子恭暐世兄與邵寶生先生令嬡秀萊小姐在馬尼拉舉行結婚典禮邵先生以時值非常一切從簡謹將諸親友所送賀儀國幣三千零六十元正並由邵先生另具國幣二千元正併交蘭亭支配捐入慈善機關爲諸親友造福不再設筵答謝特此登報聲明并代伸謝忱諸希公鑒

華新股份有限公司召集股東臨時會通告

茲據董事會議決定於九月廿一日下午二時在本公司二樓寫字間召集全體股東臨時會報告本公司經過及討論修改章程事宜請各股東準時出席以利進行除函奉達外特此公告 董事會謹啟

大中華飯店股份有限公司召集臨時股東會通告

本公司與承包人所訂之承包營業契約行將屆滿茲據承包人依約來函請求繼續承包爰特決定於十月十一日下午三時召集第九次臨時股東會討論決定辦法案關重要屆時務請各股東準時出席以利進行除分函外特此通告 董事會謹啟 卅年九月四日

南洋火柴廠清理處召集臨時股東會公告

［日期］中華民國三十年九月二十日下午三時 ［地點］廣西路一九九號（福州路南）福來飯店 ［事由］報告清理結束事宜 ［附註］股東倘因事不能到會請具函面委託本廠其他股東代表參加 中華民國三十年九月 日

家庭工業社股份有限公司召開臨時股東會通告

本公司經董事會決定於本月二十一日下午二時三十分（節約時間）假座貴州路新都飯店七樓謹備茶點召開臨時股東會討論增資案除另行分別函知外特此通告 （附白）即日起至開會日止股票停止過戶 董事會謹啟

英商和記保險公司緊要啟事

本公司職員孫世望辦事勤慎素著信用乃近有人疾妒中傷謂其冒名簽字茲查唐叔明君持保險單來本公司詢問經本公司查核該保險單簽字確係真實絕非冒簽第恐以訛傳訛有礙本公司營業特登報聲明此後孫世望所經手保險事業統由本公司負責希勿誤聽人言爲荷此啟

興記洋紙行啟事

茲有八月廿日同業有裕紙號買去31寸43寸江南大海月紙又名招貼紙寫信紙因紙質粗次廉價紙售每令六十元三件說明買去後五天內包退包換倘若過限期不准掉換不料九月一日同業有裕紙號寫信紙業同業公會委託代理主席張君委員陸君盛君說情調解退貨換物等語經過數次調解因爲同業關係天天見面種種情面難卻退貨還款登報日起三天內將原貨送還將款收去倘若再過限期小號決以不准包退還洋矣特此登申新二報通告 中華民國三十年九月六日

精良國貨 華德老牌電燈泡漲價啟事

普通好樂泡 每只一元二角五分

普通氬氣泡
四十瓦特 每只一元五角五分
六十瓦特 每只一元六角五分
七十五瓦特 每只二元
一百瓦特 每只二元四角
一百五十瓦特 每只三元七角
二百瓦特 每只四元四角
三百瓦特 每只七元

疊黃氬氣泡
四十瓦特 每只一元八角
六十瓦特 每只一元九角
七十五瓦特 每只二元二角
一百瓦特 每只二元七角

批發折扣照舊 正式價目表不日寄奉

華德工廠謹啟 東京路二九一號 電話六〇九〇〇 六〇〇一九

上海新普育堂鳴謝

七月一日至八月三十一日止承下列諸大善士慨助經費及物品憫貧恤孤感佩曷極除已分別掣奉正式收據外並再彙登報端鳴謝以揚仁風

王嘉楙君三千元 隱名氏377號收據各五百元 竟成造紙公司九百五十元 永大公司四百元 公記八百元 楊商發君華誕筵資移助三百二十元 大中華橡膠廠 李孝同君 姚瑟甫君各六百元 徐餘珍君 虎標永安堂 金錫章君 保安居士 大東公司各三百元 裕大號二百八十四元五角 朱公館 協達行 汪雨生君 林朝聘君 陳松根君 朱胡毓秀女士 楊廣蔚女士各二百元 惠珊君二百五十元 鄭樸山君 喬太太 餘德堂 王老太太 朱軼雲君 章忠恕堂 洪各二百元 薛雲龍君一百五十元 錢金發君 各一百元 ……

以上計國幣一萬七千〇九十三元五角

月捐 大隆興號六百元 張君四百元 濟華堂藥房 煤業慈善會 五洲藥房各二百元 鄧仲和君一百二十元 厚德堂 德記 呂桂叢君 三泰銀號 裘景梁君各一百元 以上計國幣九千一百二十元

慈善獎劵委員會五千元 王純德堂 義泰興號各一

八千二百四十元

總計收入國幣三萬四千五百五十三元五角

收到物件 四五六叁個月孤兒工作收入國幣一萬七千三百六十八元三角

經收捐款處：一·綢業銀行信託部漢口路四六〇號 二·華比銀行外灘沙遜大廈 三·濟華堂藥房雲南路四十七號 四·華美藥房福州路一五六號 五·天主堂法租界天主堂街

經手捐物處：·天主堂法租界天主堂街

上海新普育堂敬啟

亞林雙傑　撲滅病菌　保衛健康

OLINSOL

亞林沙而

◎日用消毒標準劑

人烟稠密之處，塵埃飛揚，病菌參雜其中，遠非鄉間之清曠可比；故吾人於此，惟努力注意消毒庶不影響健康。本品於洗滌肌膚衣被巾帕及病人用具等，滴入少許，可治皮膚病，兼防疾患之傳染，乃人人日常所不可或缺者。

亞林臭水

本品成份極濃，消毒力極强，爲臭藥水中之最優異者。凡沖洗地板痰盂便桶及澆灑潮濕之處，或洗濯病人衣服用具之類，莫不達到消毒之目的，滅絕病菌。

五洲藥廠出品
五洲大藥房總發行

A.204

閩江兩岸日全部肅清

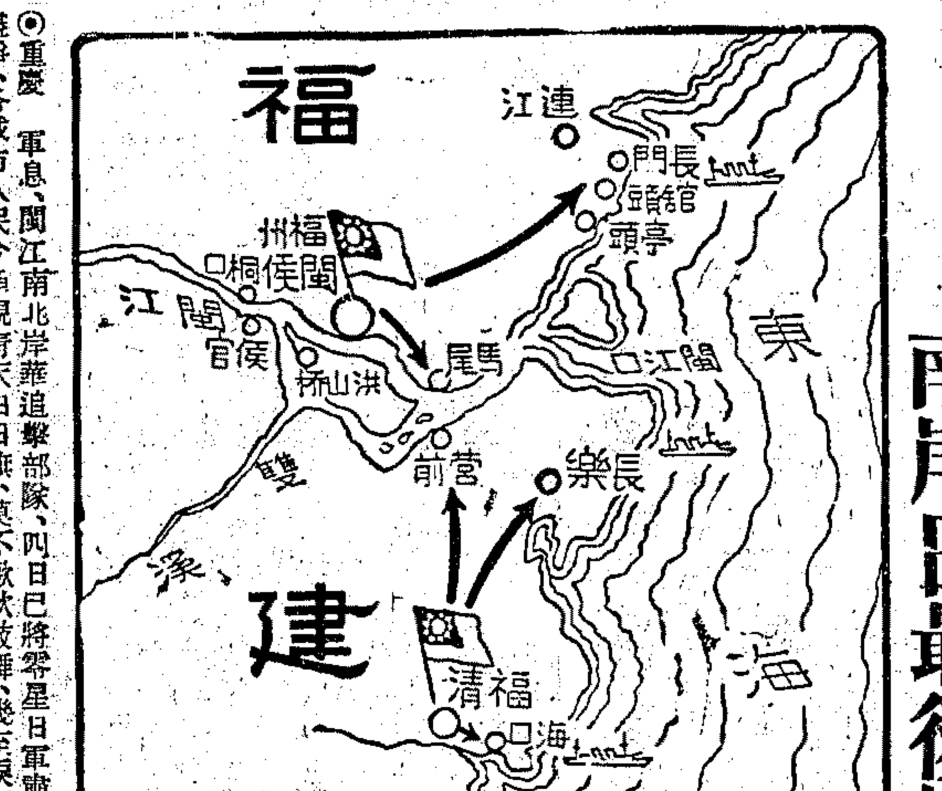
華軍開入長樂福州區已無日踪
南岸日最後據點海口亦告收復

◎東京　日情報局代理發言人岸偉一、今晨述及日軍退出福州事、否認其中有任何外交原因、且謂此純爲軍事行動、軍事當局宣布、此舉乃爲戰略上之原因云、（五日路透社電）

◎南平　華軍昨晨進入福州後、大軍分由福州·福清·連江、向沿海疾進、江南部隊當晚進入琯頭江右方面、今晨攻復長樂、正面進抵馬尾、閩安鎭一部敗日、經華分途追擊、斃傷及生擒者甚衆、刻已完全肅清、江左江右地區已無日踪、日在各地遺棄彈藥軍用品極多、尙在集中淸查中、（四日電）

◎南平　福州市及閩侯連江長樂福清四縣、日軍此次經華大軍三面圍攻、未及旬日、即行敗退、其彈藥軍用品等、多不及搬走、晨華軍迫近福州連江時、城內起火、華軍攻入市內、一面追擊前進、一面撲滅火勢、福州市內被日佔居之機關房屋、及南台商業區、中亭路命所路一帶、大部份已遭焚燬、（四日電）

◎福州戰地　華軍收復福州後、繼續向馬尾追擊前進、搜索敗日中、南岸華軍攻克福淸後、又將最後之據點海口收復、日紛向海岸敗退、北岸克福州以東之連江後、復向江南橋日攻擊、日雖抵抗、但仍被華擊退、華軍巳進入琯頭、現閩江口日日內當可完全肅清、（四日電）



◎重慶　軍息、閩江南北岸華追擊部隊、四日已將零星日軍肅清、各城市人民今軍覩青天白日旗、莫不歡欣鼓舞、幾至淚下、其流亡在外者、刻亦紛紛相率歸來、從事整理生業、華軍事當局現正與地方政府、協力積極辦理善後、撫輯流亡中、（五日電）

◎重慶　撫閩省前綫傳來勝報稱、華軍克復馬尾與海口後、福州區之日軍已告肅淸、華軍於星期三晨開入福州城、繼仍順流向東挺進、而於當日下午克復馬尾、閩江南岸之華軍於克復福淸後、已開入海口、北岸華軍巳於昨晨開入長樂、閩江兩岸之日軍、今已告肅淸、（五日路透社電）

◀中國新科學眼鏡業首創家▶

精益

有史以來之榮譽結晶　確可淘汰舶來現成光度鏡片

敝公司之出品，質料純粹，磨琢精細高超極點，不但售價比舶來現成光度鏡片便宜一半以上功用有過之無不及，尤可挽回利權外溢，誠爲中國新科學眼鏡片之曙光，聘有美國畢業眼光學師，免費專驗疑難目光，精詳準確，相得益彰，

驗光眼鏡片光度準確質料純粹磨琢精細兼銷歐美名貴眼鏡架式樣新頴備貨充足

每副三元起　售價低廉

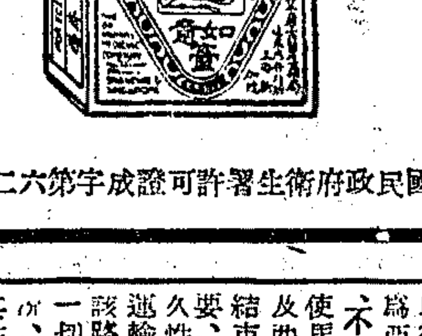
總公司　上海南京路勞合路轉角　分公司　重慶　天津　昆明　香港　北平　南京　濟南

搽抹如意膏使皮膚光潔

光潔無疵之皮膚對於謀職或求婚之人對於不願見摒於社交及希望經商成功之人均爲必需之要素故君之頭面手臂或其他皮膚暴露部分偶有皮患發生應以立搽如意膏爲常例也

如意膏涼膚止痛防腐生新實爲治療有損觀瞻之皮患恢復正常美觀之優良藥品故遇面疹癤疹膿疱粉刺或其他皮膚疾患使君醜陋之時但搽如意膏勿延君自欣悅其有益之效果也

如意膏并亦善治濕疹疥癬瘡瘍齁齁爛脚爛腿割破灼傷燙傷跌損抓傷擦傷烈日炙傷熱癤蚊吮蟲螫等等　藥房均售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備



（國民政府衛生署許可證成字第六二八號）

贛北日軍偷渡未逞

◎重慶　軍息、二日晚侵至賊坑橋「安吉城東」約二千之日軍、三日以一部南犯尺五村、當被華軍圍擊、至晚、斃傷日過半、日突圍敗退、其犯賊坑橋日、亦經華軍猛烈反擊、戰至三日午後、日死傷甚多、不支向東敗退、華乘勝分路追擊中、⊜贛北安義日糾集二千餘、于三日晨分股竄動、一股千餘附砲數門、經鐵籠關（宋埠東）向南偷渡犯宋埠、一股約千人、附砲三門、由黃家洲强渡擾胭脂山、經華軍分別堵擊、戰鬥甚烈、至晚、華斃傷日多名、刻華日仍對戰於各該地附近、㊃二日、在東流屬五昌廟登陸向華進犯之日、經華軍堵擊、戰至三日拂曉、卒將日擊退、斃日多名、㊄鄂北華軍一部、於一日晚襲擊隨縣以北滾山等地之日、與日戰數小時、斃傷日多名、㊅上月二十七日、由溫縣西犯招賢鎭安樂砦一帶二千餘之日、經華軍及地方團隊協力迎擊、斃傷日頗衆、刻日一部向封門口方面退去、其餘則循原路敗回、

一週戰況
八月廿九日至九月四日

◎重慶　軍委會發言人談、本週戰況約有兩個、一個値得稱述的、一個是我軍之出擊「一東戰場」、一個是「鄂中聶家河之戰」、二者均收獲赫赫戰果、尤以東戰場爲大、福州克復、即其一部、其他晉南·豫北·均有小戰況、可從略不述、至上月三十一日蘭州日擊落日機一架、上週內廣州日兵異動二事、此又本週小規模戰鬥中所發生之較小事也、茲將二戰況述之於左、

東戰場華軍之出擊

⊖華閩東贛北浙北蘇南皖南各地之野戰軍、於二十五·二十六·分別各向當面之日作小規模之出擊、⊜各路攻擊情況如左、⊖攻福淸之一路、當於一日將該城克復、日向海口撤退、華巳追過白路亭、二日日增援千餘、復陷福淸、華再猛襲、至本月三日始再度克復、⊜攻連江之一路、二十五日克卯山、攻達城郊、三日克該城、㊂攻福州外圍據點之一路、屢巳迫近海口、二日晚克海口、福州之日聞風喪膽、於三日晨退去、㊃攻餘姚之一路、二十五日與日激戰於城南之南廟、㊄攻百官之一路、當於二十五日攻克該鎭、隨與日對戰於該鎭之東端、日以慾創後、又就新任務、㊅攻紹興之一路、於二十五日一部攻達西南城郊、一部攻克西北之柯橋鎭、一部攻縣東之東關鎭、日巳呈不支、有退却模樣、二十六日克柯橋之一部、復南克柯山、㊆攻蕭山之一路、二十五日正對戰於城南石家大山虎爪山乙城東之烏龜山、㊇攻富陽之一路、二十五日攻入城內、作激烈之巷戰、其他日軍馳援、即轉向該日迎擊、㊈攻餘杭之一路、亦於二十五日攻入城內、翌日拂曉轉攻其外圍據點城南鳳凰山、㊉攻武康之一路、亦於二十五日攻入城內、斃日甚衆、鹵獲亦多、並將該城日方機關、及城郊工事、悉予搗毀而還、二日由杭增來日千餘西犯牌樓鎭、⊕⊖攻吳興之一路、一部攻佔城西五鳳山、一部攻克城東夾浦、及後港村、一部攻入北官村、鹵獲甚夥、其突犯林城橋之日、亦被華擊退勘市、旋日增援千餘、再犯梅溪鎭、二日與吳興出援之日會犯錢坑橋、⊕⊜攻淳安之一路、二十五日一舉克復、刻與日對峙於城東夫子廟、⊕⊜攻灣沚之一路、二十五日巳攻達其外圍九里山紅花舖錫鎭一帶、二十八日增援千餘、向華反撲不逞、一日晚、華又攻克蕪湖東南新河莊、⊕㊃攻貴池之一路、破壞該城西徵子嶺一帶工事而還、⊕㊄攻東流之一路、攻達城東楊何山、並擊退日援六、⊕㊅攻南昌東部外圍各據點之一路、分途對戰於棠溪鄉等處、華仍繼續猛攻中、

鄂中聶家河之戰役

⊖一日在鄂南先在北岸擬擊破華野戰軍、以減其後顧之憂、⊜白螺山日千餘、經聶家河折犯陸口子劉家河一帶與華激戰、⊜該日於二十七日回退、㊃計斃傷日多名、俘虜亦多名、鹵輕重機槍四挺、步槍百餘支、槍砲彈十餘箱、及鋼盔文件甚夥、㊄二十九晨日爲圖報復計、續增援向赤麼進犯、至三十午、被華迎擊、向白螺磯敗退、兩共斃傷日六名、㊅一日晨、日復增援千多百餘、砲十餘門、白螺磯三次西犯、主力千餘犯尺八口、一部在其西北地區掩護、刻正與華激烈戰鬥中、（五日電）

撥款十萬辦理急賑

◎重慶　福州陷時、未撤人民爲數甚衆、振濟委員會先後撥發急振二十五萬元、派員設立搶救收容、另撥十萬元、由贛輸運米麥、舉辦平糶、尤對該城淪陷後之救濟、先後撥款十三萬元、委託國際人士代爲辦理、茲悉華軍克復福州後、振委會即特撥十萬元、派閩省振濟會代主任委員陳培錕、專辦收容急振、一面飭由該會第九救濟區、派員協助、並詳擬救濟辦法、以憑增撥振款云、（五日電）

◎重慶　華軍收復福州、全國慰勞總會特電前方將領致賀、並撥國幣三萬元電請閩省黨員委員會代表該會携款赴前方慰勞、（四日電）

◎重慶　全國救災委員會已撥款十萬元、辦理福州區之急賑、如有必要、將續撥款、全國軍事慰勞會已匯款三萬元、犒獎星期三晨開入福州城之軍隊、（五日路透社電）

◎屯溪　一日晚、華軍進襲灣沚以東之日、一舉攻入新河莊、二日拂曉日增援反撲、戰況激烈、刻仍猛烈攻擊中、（四日電）

◎魯南某地　魯南日據點沐水茹莊高橋韓家渠（均沂水北）四處偽軍、共五六百名、槍械齊全、由隊長張恒志率領全部反正、魯軍事當局現正派員點驗改編、（五日電）

延平路口一八一號　上天殯儀館　電話21943　543　事務所電話八○六○○　專接虹口南市閘北等區遺體　經濟殯殮二百元一切抱　經濟廳廿元

樂園殯儀館　全滬獨一·最新型·電氣·樂家　大禮廳　新造宮殿式大廳及各小花廳一概不加雜費　經濟殯殮　五百五十元　三百元　包括壽器壽衣禮堂寄柩不加雜費　壽器衣衾均有樣子設間殯舍五元起　地址大西路憶定路口二十四路公共汽車直達門口　電話　二三一三四　二三一三五　二三一三六　二三一三○　辦事處三五八七七

安全第一　安樂殯儀館　營業電話61873　公用電話38249　館址　戈登路巡捕房南武定路西摩路口　取費極廉

花園殯儀館　辦事處電話九六四三二　大禮廳　全用一百五十元　分用五十元起　經濟廳念元　經濟殯殮一百四十元　不取雜費　專車接送　館址凱旋路一八○號　二路汽車直達

中華殯儀館　電話二二○○八五　經濟禮堂念元　紫楠陳設大廳莊嚴偉大無比　經濟殯殮一百六十元　用實蓋建木壽材　館址小沙渡路海防路口　乘十七路汽車或廿四路電車直達

唯一安全　大安殯儀館　禮廳念元　殯殮一五○元　一九○元　包括一切　絕無外需　館址霞飛路底　路四百弄口

大陸殯儀館　公墓　殯殮　營葬　禮堂莊嚴、殯舍高爽、辦事敏捷、服務週到、政府註冊、土地乾燥、交通便利、取費低廉　壽材·壽衣　寄柩·接運　墓穴·草坡　石碑·築墳　包括費用　一百元　二百二十元　館址：霞飛路底海格路七五○號　墓址：中山路大夏大學左首　電話：二三○六五號三線轉接各部

花園殯儀館爲中元冥節公祭通告

（茲値中元冥節本館擇於九月四日（卽農歷七月十三日）起舉行集團禮懺打醮三天儀收費用四元即可添設靈位藉表至敬至希寄柩各家屬屆時蒞臨參加並盼期前通知以便照辦諸希公鑒）

査國曆九月六日即農曆七月十五日爲中元節本館延請上海殘廢養老堂全體殘胞百餘人在本館百花大禮廳舉行偉大公祭超度亡魂啓建水陸道場誦經拜懺以慰幽魂凡寄樞於本館之家屬隨帶鑠鈸屆時請早駕臨上香致祭參加偉大公祭本館特備茶點款待來賓歡迎參觀并特備團體客車在陸家路頭免費接送或乘二，七路公共汽車均可達到本館最爲便利恐未週知特此通告

訃告

不孝以悌等罪孽深重禍延　顯考繼雲府君慟於中華民國三十年五月三十一日即夏曆五月初六日午時疾終滬寓正寢距生於清光緒十九年癸巳三月二十四日子時享年四十九歲不孝以悌等隨侍在側親視含歛遵禮成服茲擇於九月七日（星期日）即夏曆七月十六日百日之期在上海檳榔路玉佛寺設奠領帖　哀此訃　聞

孤子周以悌 愷 格 忻　孤女以慈　泣血稽顙

恕不另訃如蒙賜唁請交重慶上海香港中南銀行庶務處代收

莊宅訃告

先室李夫人悼於中華民國三十年七月二十六日戌時壽終滬寓內寢茲擇於九月七日即夏曆七月十六日在公共租界牛莊路清涼寺誦經設奠在此非常時期誠恐諸親友地址或有變更未及遍訃特此登報奉　聞

諸惟　矜鑒

杖期夫莊世培　拔淚稽首

哀子善普 善吉 善炳　泣血稽顙

恕訃不週

顯考孚禮府君痛於中華民國二十九年十二月二日卯時疾終上海格羅療養醫院享年五十有五謹擇於國曆九月七日假愛文義路赫德路四一八號佛教淨業社（覺園）設奠領帖恐訃不週謹此登報計　聞

不孝孤子汪理本華　泣血稽顙

恕訃不週

九月七日爲先考梅南府君五處之辰幕設湖社舉行家奠猥蒙社開會追悼業經隨計奉告但以時値非常誠恐親友居址或有遷移致計不週且恐未明上述家奠及追悼兩項原屬同時聯合舉行不敢重勞往返謹此奉　聞

棘人楊潤德 成 鈞　牽子姪鐵松 銘 樑　泣血稽顙

（地址）貴州路二百六十三號湖社　（時間）國曆九月七日（新鐘）下午四時

訪緬團副團長曾養甫在仰光發表演說
分析滇緬鐵路經濟價値
該團告別緬督赴曼德勒

◎仰光　中國訪緬團副團長曾養甫、昨晚六時三十分、在扶輪社發表演說、預料滇緬路完成以後、將具無限之經濟價値、而爲亞洲大陸上最重要之鐵路綫、不特貫通緬甸與中國西南部、使馬來亞印度與中國中部北部及西北部相與聯繫、將來戰事結束以後、中國貿易仍極爲重要、因中國西南部之發展、爲永久性、中國貨物經由滇緬鐵路運輸用費較廉、時間亦較經濟、該路在戰後、自仍具經濟價値、一切疑慮、可以袪除、越南情形、於數年內似不能恢復、縱在其恢復以後、余亦相信其不能爲滇緬鐵路之强大競爭者、曾氏辛是、對外間對該路完成後將構成緬甸之危險等傳說、（特別是我國將移民入緬之傳說）予以解釋、謂第一、雲南本身缺乏勞工、第二、過去五年來中國工商界及政府工作人員之移入緬甸者、其中至少有百分之五十或六十皆非永久居住者、曾氏最後稱滇緬鐵路將協助吾人獲勝、並協助緬甸强盛、（四日電）

◎仰光　華訪緬團來此數日、極受歡迎、官準備與華合作、二日總督歡宴席上、亦發表演說、稱余確信中國駐緬之外交代表、能證明緬甸之政府及人民皆以最大之同情、考慮中國之任何需求、在吾人方面、深信所需於中國之任何援助、不論其爲戰時或戰後若干水平世紀、中國必然儘速給予吾人、又緬督曾以緬甸古典音樂留聲唱片一套、贈予該團、據悉致該團團長蔣夢麟之函件中稱、（余願將此項禮品作爲緬甸人民對中國人民善意之永久例證、）自一日以來、該團即不斷被各方宴請、仰光市長亦會歡宴該團、該團於四日告別總督、並定四日下午一時三十分應我國政府駐緬工作人員歡宴、原定四日晚搭車赴曼德勒、現已延至五日啓程、（四日電）

教部下令解散重慶大學
發生拒長風潮並毆辱職員
決懲辦主使者及滋事學生

◎重慶　四川省立重慶大學校長葉元龍辭職、另簡梁頴景繼任、該校學生即發生拒長風潮、經當局愷切曉諭、始稱悔悟、表示服從、乃梁校長到校視事未及一週、復藉端侮辱新任李總務長、進而演成毆逐校長事、教部以該校學生屢戒不悛、干犯法紀、五日下令解散該校、並懲主使者、及滋事學生、並派員管理、陳教長發表談話、述處理經過及決心丕變士風、庶反對校長及破壞校紀之風潮、不再發生云、（五日電）

參政會駐會委員舉行例會

◎重慶　國民參政會駐會委員會第十三次會議、於五日上午七時舉行、出席者主席團張伯苓·左舜生·吳貽芳·委員鄧飛黃·孔庚·李仲根·范予遂·高惜冰·許孝炎·陳博生·李中襄·段鈞儕·及王秘書長世杰、由郭外長報告最近外交情形及國際形勢、各委員對某某問題、均陳述意見、至八時、十分散會、（五日電）

俞飛鵬將任新職

◎重慶　消息靈通方面宣稱、曾任軍需署署長多年之俞飛鵬、將被任爲實施美國運輸專家之獻議、改組滇緬路運輸制度之新設機關之長官、俞現爲滇緬公路委員會委員長、（五日合衆社電）

薩鎭冰由湘抵筑

◎貴陽　海軍宿將薩鎭冰、自抗戰以來、奔走後方、致力海軍建設、薩氏昨由湘抵筑、晤訪者云、對我國海軍建設前途、極爲樂觀、氏今年八十三歲、精神矍鑠、目光遠大、不日將赴滇公幹、（五日電）

教部令各省遵行管理補習學校辦法
主管機關應予以嚴密考查
每半年將詳情具報教育部

◎重慶　教部以値茲非常時期、對於補習學校之設置及管理、特別重視、前已制頒補習學校規程、頃又制定非常時期管理補習學校暫行辦法一種、通令各省教廳局遵行、要點如次、⊖補習學校不得有違反三民主義及抵觸國策之言行、⊜在抗建期間、私立補習學校應暫行限制增設、⊜已核准設立之私立補習學校、應由主管教育行政機關予以嚴密考查、各級教育行政機關應於每半年、將管轄境內補習學校製成概況表、詳載名稱、設立人、設立地點、開辦年月、設置學科、教員及學生人數經費、及其來源、報部備查云、（五日電）

屈映光抵金華

◎金華　振委會副委員長屈映光、前因視察湘粵贛閩等省抵浙、旋返天台原籍、日昨來金視察小本貸款處、難民收容所、兒童教養所、日內即返渝、（五日電）

許世英由渝飛港避壽

◎重慶　本月十日、爲許世英七秩壽辰、其友人馮玉祥等、擬發起籌募貧苦學生獎學基金、

日機十四架分批襲陝

◎西安　日機十四架、四晨分六批襲陝省各地、並在咸陽·潼關·平民·華陰·渭南·韓城·朝邑·三平·涇陽等處投彈、（四日電）

中國奮戰到底早具決心

◎重慶　渝市各國民外交團體、因國際間對美日談話、猜測紛紜、特分電羅斯福總統等、表示中國奮戰到底決心、並希望美政府停止對日談話、加强援華、（五日哈瓦斯社電）

文藝創作競賽獎金額三千元

◎重慶　文藝獎助金管理委員會、茲託中國文化服務社辦理文藝創作競賽獎金三千元、聞自即日起至本年十一月底徵募、（五日電）

新新公司 文房部

學校文具大特價今明二天

美國愛勿釋墨水八折至九折
國貨金星牌墨水筆九折
美國OXFORD墨水筆每枝十七元
美國牌兩用筆　每枝五元五角
美國華脫門墨水筆　九折
華生牌眞空筆　每枝八元
美國牌墨水筆　每對十二元
545美國橡皮頭鉛筆　每打三元
美國魚牌繪圖鉛筆　每打三元
國貨學生鉛筆　每打七角
美國五彩臘筆　每盒六角
美國活動講義夾　每只二元
美國橡皮　每件二角
高等夫士紙抄簿　每打五元
普通練習簿　每打二元四角

集有衆長　新型優美

水晶牌蔴紗襪

各大公司廠號均有發售
順利織造廠出品　惠福工業社發行

三友補丸

救苦丸・法力無邊

專爲婦人　救苦救難　添子添孫
月經病作祟　如遇大敵　用救苦丸　可解除苦惱
經前要腹痛　如坐針氈　用救苦丸　可解除痛楚
白帶常淋漓　如臨深淵　用救苦丸　可解除累贅
停經近癆瘵　如入暗獄　用救苦丸　可解除危險
不育最無聊　如進空門　用救苦丸　可早生貴子

救苦丸　主治　赤帶白帶　痛經停經　經血不調　久不受孕　每粒二元　當天見效

用過救苦丸　個個笑迷迷
介紹救苦丸　背後謝謝你
送她救苦丸　紅蛋報答你

一人有一人的脾氣　公婆的脾氣，與爺娘的脾氣必不同，故幼輩宜善處；媳婦的脾氣，與女兒的脾氣也不同，故長輩宜諒情

三友實業社啓　上海南京路浙江路東　電話購買九七〇八八

寗波定海匯款通告

迎啓者敝廠在寗波定海有特約匯款資客如有需要上述兩地匯款者請臨敝廠接洽匯水克己手續免費電匯信匯悉從便敝廠爲套匯性質並非營業者從中沾潤可比合併聲明　北京路河南路福興里念號
天興綢廠啓事　電話九三〇七七

健乳

羅淑平醫師　選用一九四〇年哈侖氏發明健乳治療術專門治療乳房萎縮平坦及歷產婦人扁平下垂均可使其澎漲健美會用「卵巢素」及「賀爾蒙」刺激劑及嗎茉利膏按擦法或用吸器等而無成效者皆能負責於旬日內勃然聳挺判若兩人且保不再低陷容或對此新異治療術發生懷疑者見效後付款　診務所靜安寺路新世界西首六十四號樓上　▲健乳醫院

兜安氏利腎丸

開世最早　功效最大
專治　風濕　水腫　腰痠　背痛　腎虧　泌尿失常　兼治淋濁
藥房均售
兜安氏西藥公司啟　上海江西路四八九號
KP-1-41

蘇聯集中大軍 全力保衛列寧城

前進德軍迄未獲穩固陣地 中區前綫紅軍作廣泛反攻

▲國際社五日倫敦電　「每日郵報」載莫斯科消息、蘇正採嚴峻手段、以防衛列寗格勒、斯達林已下令、列寗防務由六人委員會掌理、主席爲伏洛希羅夫元帥、伏氏現方傾全力以抵抗德軍、

▲路透社五日倫敦電　德總司令部宣布、東綫戰事繼續勝利、包圍列寗格勒刻在進行中、該城已在重砲射程之內、莫斯科電訊則謂、蘇軍已擊潰德步兵一師、死傷將士逾七千人、聞德軍又擬在尼泊河上架浮橋渡河、業被蘇軍擊退、目前列寗格勒及奧迪薩四周續有大戰、德方揚言或不直接進攻上述兩城、以免受無謂損失、蘇聯情報局長羅索夫斯基否認德方所傳列寗格勒已陷孤立之消息、謂現仍有若干鐵路聯絡該城與蘇軍其餘部份之交通、伏羅希洛夫上將所部軍隊現在列寗格勒各要口猛烈作戰、予敵軍以重創、戰事之激烈空前無比、德軍以大量陸空軍加入作戰、而蘇軍則堅守勿退、奧迪薩區域情況已見好轉、蘇軍有反攻可能、柏林無綫電承認斯摩倫斯克以東之德軍陣地昨曾三度被攻、

據路透社特派員由列寗格勒發出電話、謂該方面前綫多處、現有極激烈之戰事、德人曾竭力鞏固其陣地、但出之繼續採取攻勢、但蘇軍之時時反攻、使其毫無穩定新陣地之機會、

▲路透社五日倫敦電　德蘇雙方公報對於東綫戰事進展、雖秘不披露、但未能隱匿三方面戰局具體化之事實、芬方孟納興上將宣佈「芬軍已進抵加萊里亞地頸舊邊界」而孟氏通令中所稱「解甲歸田之日尚未涖止」一語、是否意謂芬方將助德繼續作戰、抑僅防守其收復之失地、不久當可知之、爭奪列寗格勒之大戰刻在進行中、德方調大軍及飛機數百架猛攻該城外衛綫、但迄今爲止、似未能撼動伏洛希羅夫上將集中於列寗格勒保衛陸地與天空之巨大軍力、衆信蘇軍在前綫某區攻擊敵軍凸出點、逐退德軍三十哩、並收復村落二十二處之戰役、或即英方軍事使命團首腦麥克法蘭將軍在斯摩倫斯克東北目覩之蘇軍反攻凸出點之反攻、而關於其輔之戰況、倫敦正候詳報、

▲路透社五日瑞典京城電　此間「斯文斯加報」昨日柏林訪電傳未證實消息、據稱德方李勃上將所率軍隊、已在列寗格勒西南兩面距城十哩至十二哩間、與蘇軍防綫接觸、查此防綫係一九一九年內戰時遺下之堡壘而加以補充與增強者、德方認此等堡壘爲重大障礙、欲加攻克、須用大隊飛機攻擊、德方欲使列寗格勒免遭戰爭恐怖、故該城本區迄未遭俯衝轟炸、但聞德軍現乘天氣許可時、攻擊列寗格勒防綫及保衛該城之克隆斯達海軍大根據地、蘇軍則在戰綫中區沿維亞蒸瑪（斯摩倫斯克與莫斯科間半途）向南之綫、作廣泛之反攻、

蘇發言人報告戰局 駁斥納粹勝利宣傳

▲路透社五日莫斯科電　蘇聯發言人羅索夫斯基昨日嘲笑德方無綫電揚言佔領白林斯克說、謂此乃「無綫電中之勝利」耳、查白林斯克在台斯那河畔、斯摩倫斯克東南與戈麥爾東北各約一百五十哩、路透社訪員問德軍會否再作架浮橋強渡尼泊河之企圖、如蘇方公報前所記載者、羅索夫斯基答稱、德軍已一再作此企圖均告失敗、又謂德方仍遠距列寗格勒未能挺進、且不得不趕派大車增援以保持其陣地、匝月前德方即已揚言進至列寗格勒城郊、嗣經證明係戈培爾之妄想耳、現列寗格勒附近在該城與諾伏格洛特之間、戰事晝夜不息、確頗激烈、德軍遭慘重喪折、未獲寸進、且恐失其已佔之地、故屢調生力軍增援、德方揚言列寗格勒已被截斷聯絡或遭包圍等情、此不過德方之預料宣傳而已、實則列寗格勒與蘇聯各地之交通及鐵路綫莫不暢通、伏洛希羅夫上將所部蘇軍正在遠距該城之地爲寸土而激戰、且列寗格勒防務精良、迄未遭敵軍空襲、德機數次圖襲該城、均未得逞云、發言人又稱、德方雖發荒誕消息、實則波羅的海蘇艦絕無一艘被擊沉者、就渠所知、德軍數度擬架浮橋強渡尼泊河、均未得逞、前綫長約二千哩、故微小之戰事不能一一報告、而祇可陳述最重要之戰役、奧迪薩蘇軍重創德羅軍隊、結果該城四周陣地轉呈穩固、羅軍在歷次戰事中傷亡之衆、殆未有如奧迪薩之役者、

奧迪薩區紅軍反攻 德退出波科窩高地

▲合衆社五日莫斯科電　情報局公報稱、在波科窩（距奧迪薩七十五哩）發動可怖攻擊之蘇軍、業將德軍第二百六十三步兵師逐出波科窩高地、於六日之戰鬥中、殺傷納粹六千人、並克復無數鄉村、該公報並透露、波科窩之巨大成就、係砲兵與步兵密切合作之結果、又波科窩地帶之德軍業已擊潰、

紅軍在貝柴摩登陸 維堡化成一片焦土

▲國際社五日倫敦電　「每日快報」今日消息、蘇北水洋艦艇隊載運紅軍千人、在貝柴摩登陸、擾德軍後方、傳已破壞德軍燃料糧食軍火庫若干處、現正與該區德軍作戰云、

▲哈瓦斯社四日維堡港電　芬蘭軍隊佔領維堡之後、哈瓦斯社訪員頃往該處巡視一週、因紅軍採取焦土政策之故、在撤退時曾將全城付之一炬、所有建築物盡成灰燼、無一倖免、斷壁殘垣觸目皆是、芬蘭政府當局業已擬就振興市面計劃、並派遣大批工人清除瓦礫、勢非三星期不能蕆事、在整理期內、人民一概不許進城云、

美艦赴冰島途中 遭潛水艇襲擊

國籍不明當投以深水炸彈 華府守緘默靜候詳細報告

▲合衆社五日華盛頓電　海軍部昨正式宣布、美國驅逐艦格里爾號昨晨在北大西洋爲一不明國籍之潛水艇以魚雷襲擊、「格里爾」號係載郵件往冰島途中、美艦即施放深水炸彈還擊、「格里爾」號當時即自艦上發出報告、謂「今晨有潛艇一艘以魚雷襲擊、但未中目標」、國務院及白宮對於「格里爾」號之訊息係於東方標準時間下午六時後向海軍部之新聞局發出、白宮及其他重要政府各部迅速即獲得報告、

▲路透社五日華盛頓電　參院外交委員會主席治氏評論美國驅逐艦「格里爾」號被潛艇襲擊事、謂此事如發生海面、則將使美國投入戰爭矣、議員樊露斯曰、余意僅此單獨事件不足牽吾人入於戰爭、惟吾人如強項而立、終必有導發生也、有以此事詢諸當局者、彼等不能說明此事是否在蜜前或蜜後發生、惟有一潛艇老軍官曰、夜間不能瞭見魚雷之來跡云、當局之公布未云及發生之地點與時間、亦未云及已決定該潛艇之國籍、按「格里爾」號乃一九一八年下水、載重一〇九〇噸、有員士一百二十二人、美國軍艦駛往冰島者今皆遵守戰時條件、一律熄燈、並備偵察潛艇器、此事立即報告總統、據紐約時報華盛頓訪員稱、衆意該潛艇乃屬德國者、

▲哈瓦斯社五日紐約電　此間各報頃接獲柏林消息、德國當局尤其是海軍部、對於美驅逐艦一艘在大西洋某處海面被潛艇襲擊一事、並無所聞云、

美允以戰具供給波軍

▲路透社五日華盛頓電　白宮消息、羅總統之論、美國機關槍來復槍大砲配備與卡車等物、將來可運交刻在加拿大受訓以便赴歐作戰之波蘭軍隊、總統此舉、蓋欲表示美國援助反抗侵略之政策也、

德軍詭計多端 採心理戰術 鑼鼓聲却敵無效

▲塔斯社五日戰場報告　西路紅軍繼續反攻、德軍連續放棄要點甚多、二日德方又施「心理戰術」、德兵兩營圖藉鑼鼓聲進襲、但卒爲紅軍所殲滅、鑼鼓聲亦爲紅軍機關槍所衝破

莫斯科積草囤糧 改善防空壕設備 準備舒適度寒冬

▲路透社五日莫斯科電　此間當局現正積極籌備務使莫斯科居民、得在今冬過舒適生活、已預備大批糧食、內有山芋四十萬噸、其他蔬菜二十一萬四千噸、昨晚莫斯科市議會主席聲稱、將莫斯科各地底車站改爲防空壕之工作現將完成、置有兒童臥床與成人雙層臥榻各數千具、防空壕且裝置自來水、衛生設備、與無綫電云、住屋委員會亦佈置特別防空壕內置床舖與火爐等物、

保國不欲對蘇宣戰

▲路透社五日土京電　聞保加利亞政府已通知德國謂、保國不致對蘇宣戰、或派軍隊往蘇聯前綫、又謂保人對蘇之傳統的友誼、不許保國對蘇有所行動、但在其他情勢中、保國願爲德國之盟邦云、

存我後

美國夏葛醫科大學　婦科專門　馮俊英女醫師

敝人往昔以業務關係、應酬友輩、秦樓楚館、幾無虛夕、蓋年少風流、孰料好景無常、身染惡毒、傳及妻室、溷帶梅毒、相繼併發、多方治療、外表似愈、而實根本未清、屢孕而屢患小產、身體支離、日見黃萎、敝人家門不祚、歷代孤單、若因我而絕嗣、何以對先祖於九泉、於是名醫遍訪、總計歷年所耗已將中人之產、金錢等投虛牝、不特功效不見、而經痛、腰酸、頭暈、氣喘、羸弱不堪、幸去秋憑友人力介紹往現設靜安寺路六十四號時新花紙公司樓上新世界西首婦科醫院、斷爲梅毒未清、所以輒患流產、診治月餘、最後施行刮宮手術、根本痊可、身體勝昔、去月舉一男、母子均安、國家快慰、馮醫師不特使內子病愈、且不致敝人絕嗣、此恩此德無以爲報、謹登此鳴謝　受恩人胡昌耆頌

久咳易成癆

多咳則傷肺、日久易成癆、因癆而致命者不可勝數、惟查治癆必愈之藥迄今外國醫學先進尚無發明、有肺病專家老醫師唐拾義、憑其多年研究發明久咳丸、經驗四十餘年、服後直接有除痰之力、間接有保肺防癆之功、對於痰多胸痛喉癢氣促等症、均能奏效、故得社會公認、確爲根本治咳防癆之特效藥、患咳諸君一試便知　每瓶二元　世界各埠均有經售　總發行所上海廣西路唐拾義藥廠

逢痛即止

快過打針　（醫學博士）唐太平止痛丹　主治頭痛牙痛胃氣痛月經腹痛　服後立刻一見功　每盒二角　六盒一元　愛多亞路唐拾義藥房　本市煙兌店均有經售

痔科陳澤禎醫院

醫時絕無痛苦痊愈迅速　治療期內可以照常工作　專門學識積十餘年臨床經驗已治愈千人首創絕無痛苦一次手術永遠斷根療法不用刀割根治痔瘡便血痔漏肛門裂痛等症不論新久患者逾數負責澈底包治痊愈保證除根永不復發取費低廉　下午四至七時　新世界隔壁中法藥房　電話92856

東京帝國大學醫學士 蔡漢威醫師

耳鼻咽喉科　皮膚花柳科
診所　南京路利濟藥房（大新公司對面）　時間　下午二時至五時　電話　九四三四九

心臟病 肺病氣喘 專家 日本醫學士 蔡伯倫醫師

上午九時至十二時在南京路利濟藥房二樓（大新公司對面）電話九四三四九
下午二時至五時在靜安寺路九六八號（慕爾鳴路口）電話三四〇三九

中國胃腸專門病院 診療成績報告 八月份

本院院徽　中國兩字　閱者諸君　特別注意

本院應社會之需要、延攬胃腸專科醫師、爲大衆服務、創立以來、求治者接踵而至、尤以胃病居其多數、大都瘦弱神疲、蓋宿病已久、宜其虛衰不支矣、本院諸醫師、皆本其精淵之經驗、竭力解除病家之痛苦、治療日期、力求縮短、故雖危難之潰瘍症、僅治十餘天、已復元斷根、至於病情較爲和緩者、大部三五天內解決、八月份內治愈者極多、限於篇幅、擇其較爲嚴重者、報告如下、幸垂鑒焉　中國胃腸專門病院啓

名譽院長　聞蘭亭
醫師　陳季武　史比爲考司基
總務主任　馮淑瑛
藥務主任　張幼安

姓名年歲	住址	病歷及治愈日期	姓名年歲	住址	病歷及治愈日期
梁潤生 先生 一十九歲	慕爾鳴路昇平街廿二號	胃痛已兩三年，經中西名醫治過多次無效，近來特變惡化，夜間痛不可耐，經本院精密檢驗，知爲胃潰瘍及鞭虫寄生虫，治十四天而全愈	許李氏 太太 四十八歲	重慶路大沽路一九九號	胃痛七八年，時發無定，失眠，腰痠，便閉，噯氣，本院驗明爲神經性胃痛，僅經三次診治即愈
易國 先生 二十三歲	靜安寺路靜安別墅一百二十六號	劇烈運動以後，胸腹隱痛，牽及右腹，且有振水聲，胃納大減，消化力弱，受本院科學檢驗，驗明爲慢性盲腸炎及肝蛭虫，治十三次乃愈	周祥福 先生 一十七歲	潘濼路五十七弄七號	胃痛四年，腹部脹痛，屢治無效，午夜痛尤甚，脘部雷鳴，腸氣時作，大便不暢，噁心吞酸，驗明爲十二指腸潰瘍，連治九十天而全愈，
俞省三 先生 五十七歲	小沙渡路藥水弄二百七十八號	胃痛十五年，時發時止，遍醫無效，最近且吐血一次，本院驗爲胃潰瘍及鞭虫寄生，僅治十次，其病若失，	鄺昌修 先生 六十四歲	膠州路六百六十八號南洋煙草公司	食後兩小時及空肚時，胃脘即痛，夜間更痛，便閉，腸氣，菜蔬不能入口已年餘，就本院科學檢驗，乃胃潰瘍及蛔虫寄生，診十一次即愈
紀景林 先生 四十六歲	膠州路新閘路口卅五號	胃痛四年，作痛牽及腰背，且患失眠，歷經名醫診治，不稍見效，經本院驗明爲十二指腸潰瘍，施以最新療法，十四天即愈	張鴻泉 先生 二十七歲	七浦路六〇六號	胃痛牽及腰背，已七八年，食後必大痛，腸鳴腸氣，治皆不效，改投本院，在精密檢驗之下，知所患爲胃潰瘍，僅治十一次，即痊然而愈
歐阿夫 先生 二十八歲	廈門路三九弄六號	腹痛難忍，小腹膨硬，噯氣，腸氣，小溲黃腺色而短，病已月餘，延醫治療不效，經本院驗明爲小腸炎，以最新療法診治，五次即愈，	查祖興 先生 三十一歲	福建路六十七號	胃痛已久，大便不通，頭眩眼花，腸鳴噯氣，胃納不開，雖延中西名醫治療，終不得效，經本院驗明爲慢性胃炎，僅治九天，其病若失，
溫明 女士 三十一歲	霞飛路一千九百五十八弄二十四號	胃部作痛，腸氣頻頻，胃口不開，大便閉結，經本院科學方法詳細查驗，結果始知爲慢性胃炎，祇經四次治療，即病愈復康，	胡聚業 先生 二十九歲	茄勒路六十二號	病已十年，初時胃部刺痛，近年加劇，食即吐，腹有水聲，便閉，驗得乃胃弛緩及潰瘍，祇治二十二天，澈底痊愈，

此表橫推直看　星期照常應診

注意院址　成都路西張園對面靜安寺路五八七號大廈電梯直上三樓
診療時間　門診上午八時半至十一時半　下午三時至七時　出診上午十一時半至下午一時　及下午七時至八時　（診例）初診二元四角　復診一元二角　出診廿元　（電話）三七七三二

第威德痔瘡膏

直達患處　靈效非凡

痔瘡爲患、片刻不寧、血肉淋漓、累人最甚、施刀割痛苦難忍、痔瘡勿容稍爲疏忽也、第威德痔瘡膏爲近代唯一治痔專藥、由治痔瘡之各成分配製而成、其治痔瘡之特長在於能由根本解決拔除病根、功效迅速、可靠、盒內附有特別衛生射藥管、用時裝置管端、能使藥直敷患處、週到徹透、簡單清潔、既不沾污衣褲、更無狼籍之弊、凡用過此膏者、無不稱道其使用之簡單、及藥力之神效、此膏於各種痔疾、如內痔外痔血痔癢痔脫肛痔漏等、首次使用消炎止痛、繼續數貼、斷根愈後永無復發之虞
各大藥房均有出售

商業新聞

全國首創 組織健全 信譽卓著 資金雄厚

華商 永昌股票公司 專營辦理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
國華銀行		95.00
大同銀行	19.80	
永安紡織	190.00	
遠體染織	275.00	
中西藥房		135.00
民誼藥廠		21.25
冠生園	88.00	89.00
大中華火柴	46.75	47.25
南洋烟草	29.50	29.75
商務印書館	125.00	
華商電氣		11.00

用前進化的精神 創辦前進化的事業
提倡華商股票 實爲當前急務！
九江路證券大樓四樓第二四五號 電話 九〇二五 九六四九八

紗花 彷徨彷徨
紗市場進退郎當
大都臨時搶帽子當日軋平

紗 市復入彷徨之途，趨勢較昔爲活絡，然實際交易轉進二十支雙馬三百包，價爲一千七百元，其他採辦雜牌紗亦有一二百包，行情堅挺，不過三二支及四二支細紗綫價較爲軟化一步，至於廠單因投機者心意澹泊，日過夜籌碼減縮，所有進出，大都臨時搶帽子性質，當日軋平，所以市面之起伏，殊覺滯眠，其中有一桼牛轉向現貨市場上去做輸贏矣，因之近來雙馬廠單上下微細之因素也，二十支雙馬市價爲一千七百十一元，低價爲一千七百〇一元，午後初做一千七百〇九元，以後逐漸好至一千七百十元收盤，其中市價爲一千七百十一二元，取引所紗布行情晨疲午回，結果較上日帶疲。

雙 馬晨開，氣勢依舊暗淡，首盤價爲一千七百〇五元，少頃昂至一千七百〇七八元，此盤往返，爲時頗久，繼後聞取引所開盤上漲，人心隨之帶佳，同時廣幫有四五百包交易，市象轉昂一步，升至一千七百十一元，但檯面上買戶寥寥之勁，目多數心思看不好，不料取引所收盤回挫，形態受其牽制，而跟踪下降至一千七百〇一元，收盤價爲一千七百〇三元，查半日開成交統計六千九百八十五包，茲將各幫口買去之額量，分列如左、

香港 四八五　同行 六·五〇〇
統計 六·九八五

金 雞馬期貨市況，微波盪漾，依然盤旋不解，各幫進出稀少，市態殊覺消呆，當上午開出，以美棉所堅甚微，更未能影響各方之求意，日廠方之以外滙進美棉，在細紗之成本上大爲減低，而粗紗廠單亦因此而呆定，故期紗之幻變上落，乃亦狹小，九月期開出一六一八元，略好一元，十月期爲一六四五元，亦升二元，十一月一六五九元，僅漲五角，入後突以取引所忽告下瀉，投機家憑藉而起，一時賣氣轉濃，九月期會低至一六一〇元，十月期跌達一六三六元、十一月期跌達一六五五元，故午收幾近低盤，收市近期各跌五元，遠期低落元許，前市成交九千三百十包，午後略起變動，有謠傳利多之說，取引所級步而上，廠單與期紗於散戶之搜購下，乃又反動回挺，結果九月期以一六二〇元收市，尚軋升三元，十月期爲一六四四元五角，上升元半，十一月期爲一六六九元，高價收盤，漲起六元元角之多，全日共成交九千二百七十包，比上日減少四百十包，又截至四日晚止，三個月存賬計爲二萬二千七百六十包、內九月期存六千七百二十包、十月期存八千八百三十包、十一月期存七千二百十包、茲將一日間開收高低價錄左、（係淨盤價）

	開盤	最高	最低	收盤	比上日
九月	一六一八·〇〇	一六二[illegible]	一六一〇·〇〇	一六二〇·〇〇	漲三·〇〇
十月	一六四五·〇〇	[illegible]	一六三六·〇〇	一六四四·五〇	漲一·五〇
十一月	一六五九·〇〇	[illegible]	一六五五·〇〇	一六六九·〇〇	漲六·[illegible]

洋花市況空前
美棉專輪直接運滬

滬 埠外棉交易，各方購意繼續興奮，市況遂創空前之紀錄，連日既因定貨售價，遠較現棉爲廉，同時各外商棉業洋行所能售出之十月份抵滬外棉，最近期內即將裝運啟碇，故不論中外各紗廠及花號同業皆在猛烈競爭之狀態下，勉力訂購，但其間又因從美國直放上海之外輪頗少，大多將於香港轉船，而費時甚久，實爲大衆所不願樂聞，至於昨日起，會有三三棉業洋行，却已租得直接抵滬之美國船隻，目所能售出者，皆爲巴西棉及加州棉等細絨原料，是乃無疑，當引起各方之歸意活躍爭先成定焉，總計昨日成交之巴西棉及美國加州棉，大概超出二千包以外也、

紐 約棉市不定，而有參次，先因同業賣進，及空頭抵補而漲，後因遠東方面之局勢，盛傳政治報告，南方幫套下，次華而跌，結果收盤價格，較之上日約漲四五磅因、

印 度棉市昨日爲銀行例假閉盤，市況，較昨日略跌五羅比左右、

現 棉情況，近來帶歡，依然，因印棉來源無阻，同時大部份仍能購定，且上海之價已漲殊劇，加之紗市亦帶疲弱，所以棉市隨之下落矣、

美彭家坡 □□□ 申新二三〇件送廠
印蘭貢花 三五〇 勤豐廠 二〇件送廠
印蘭貢花 三五〇 號家 二〇件棧交
印蘭貢花 三五〇 號家 一〇〇件棧交
印蘭貢花 三六〇 號家 一〇〇件棧交

糧食
小絞米價
去百元不遠 新到一萬包

昨 洋米存底調查，又加五萬四千餘包，各棧已達一百二十四萬四千二百五十八包之多，加之其他未經計及者爲數尤夥，存多到湧，定價過剩，事實不利於多方，市乃再見瀉落，小絞上午開一百零七八元，午收已至一百零五元，一號一百二十二元，下午賣氣更旺，衆傳公會價即須下降，又以蕪湖秈湧到與新尖上市之說，大戶浮多均有回出，行情較前又瀉二三元不等，計收盤一號西貢紙一百二十元，大市一百十八元、中關一百十六元、次一百零五元、二號暹邏一百十八元至一百十四元，次一百十元、至一百零八元半、銀行棧小絞初自一百零八元半、後至一百零六元、外棧自一百零七元、後紙一百零五元、碎尖高自八十二元至七十八元、次七十八元、

厚 漸粳國米、因洋米一蹶不振、若中路貨已將跌抵百元大關、致雖國洋兩米情形迥然不同、而以價格平準、相距太遠、未免有所牽制、故昨到貨有限，市面仍難維持，兩粳行情在銷滯售貶之環境下，繼降二三元，計開南港早稻一百五十四元，次至一百五十二元半、無錫特粳一百五十二元、大市一百四十八元、中宿一百四十六元、浦東新粳亦然，相隨貶售，祇開一百五十六元、一百五十五元半、

糯 米亦一率盲動，並呈滯淡之象，開香港白元高自一百二十四元次至一百十八元，特別一百二十六元，糯茶一百十元，一百零八元，特別一百十二元，繼跌一二元、

洋 米繼續來滬，連日大批洋米抵埠，已迭誌本報，茲悉太古公司太原輪，昨晨進口，亦由香港運來大量洋米，計工部局平價洋米九千九百九十四包，西貢洋米由港轉來者計九百九十包，共計一萬零九百八十四包，停泊法租界外灘本行碼頭起卸，（祖）

洋粉轉口不絕

昨洋粉早市仍有轉口幫點綴，投機幫趁機吸收，而執貨者鑒於太平洋時局未靖，而定貨在上月曾有二十八九元定妥十萬多包後，迄未穩安，故亦扳俏不賤脫，市乃一度回好三五角，然漲後即有獲利皮球踢出，又被洋米下降壓迫與謠言利空，市又不支下墜，結果祇與前收互有一二角出入而已，烟台自三十二元四角半開價，會至五角半，下午三十二元收市，金龍東棧早市至三十一元八角半，下午收市又小至卅一元二角半，西棧上午至卅一元三角，下午收市三十元零七八角，鎮棧三十四元二角半，又五燕三十元六角，美粉五燕卅一元一角半，成交計三萬包，麩皮定局，小麥日有小數抵埠，廠間平淡，市亦無所出入、

油餅
油市多空搏鬥

昨日菜油及棉子油多空雙方互相撐鬬甚力，市勢始終盤旋不已，卒因某大戶由空翻多而稍趨挺，結果大致比上日軋升二元左右，成交九月一日交日華廠菜油五千餘桶，開盤價爲一百八十九元，一度高至一百九十元零五角，最低至一百八十六元，又大有廠滿油七千多擔，開盤一百八十元，最高至一百八十三元半，最低至一百八十元，收盤一百八十二元，計無憂額供給，僅散戶暗中略有投受，計成交青島生油一百桶，價爲二百七十五元，江北生油一百餘聽，價二百六十五元、

雙馬棉紗 各界如需買賣請到老牌子上海錢兌業公會會員 泰源銀號
一包成交證佣唯我最廉 同業雖多消息唯我最靈
歡迎直接開戶 諸位先生仕女，如在別家投資不如意，請到泰源來，保證今日開戶交易，今日即可大發其財
地址：南京路334號（拋球場西，山東路口） 電話：九〇〇三八 九〇三九〇 九〇〇三〇

金融
出口商套出
黑滙乃露鬆象

外滙昨日市況，滙豐掛牌及花旗銀行小標據價均無更動，美滙暗市穩中依然帶鬆，進口商行結款一稀，美商等行稍有供意，美金四元八四三七五已硬至可結，更聞美艦有被潛艇襲擊訊，出口商力氣四元八七五，午刻局勢趨穩，下午開出口商仍有吐結，勢少變動，終兩滙均稍軋鬆，成交不旺、

進口結款已稀

自晨外商銀市，大條近平遠縮，印銀近期略跌，餘及美銀均平，各國滙兌美對滬突縮去一角半，餘亦未更，中央掛牌各滙未動，內盤早開銀行賣價，現貨英滙二辨士八四三七五，美金四元八一二五，開後局勢仍在似鬆非鬆中，美金四元八四三七五銀行或肯售出，滙豐掛牌各滙未更，白銀平衡稅仍徵百分之二四·五〇，銀行曾互做現美金四元八四三七五，一說由投機家吐出，洋行結款已轉稀，出口商售美滙四元八七五爲數不少，午收英仍二辨士八四三七五，美金四元八四三七五、

下午趨勢寧靜

下午趨勢寧靜，聞出口商仍有出口滙票吐出，四時收市，銀行賣價，英金亦還硬至二辨士八五九三七五，美金四元八四八四、比上日英長〇一五六二五，美長〇三一二五、

港市仍見呆滯

香港五日（週五）電，今晨滙市開盤呆滯異常，申滙及日滙仍未開出，其餘亦無榮辱、

天津滙市無變

天津五日（週五）電，今晨滙市開盤告平，倫敦及紐約電滙俱無變動，申滙升五角，爲八十七元二角五分，「聯鈔」暗盤亦賤五角，爲五十二元七角五分、

金市觀望
現貨變動轉鉅 平準會議未決

昨日金市於赤，期貨變動臨狹，因突艦在永島爲潛艇襲擊，各方人心帶歡，匯豐商潮州幫售出，由六千八百八十八元曾退至六千八百六十八元，但外匯所影殊微，且香港平準會議未決，一般較大投機家尙在觀望中，價雖跌而僅四元，成交二千數百兩，現金起落較巨，先跌後漲，終復下落，乃中途聞「某行」巨額暗中搜羅也，自晨初開既低十五元，某銀樓售予恒記十兩，價九千零六十五元，俄頃不支，永豐餘出二十兩，爲九千零四十五元，景福出廿兩，價九千零二十元，均由祥和買進，忽見德孚來進，中興共三百五十兩，永豐餘五十兩，景福三十兩，晉元二十兩，福康永十兩，均九千零三十元，福康永又出德孚二十兩，九千零二十元，義豐進德成十兩，九千零二十五元，祥和再來進合盛二十兩，九千零四十元，祥和再力進義豐五十兩，十兩，興合盛二十兩，爲九千零六十元，德孚進公大五十兩，九千零八十元，又進泰康潤二十兩，天元十兩，爲九千一百元，午後聞某銀樓有賣戶，下午景福與鳳祥，和記各出十兩，宏祥興永共出三百四十兩，均由慶永出二十兩，義豐出五十兩，德孚買進，價爲九千零七十元，比上日則小十元，有八十元差度，成交一千四百兩，飾金平仍九百三十元、

存賬作價了結 美鈔暫停期貨

昨日外幣市況，英美金票突然猛漲，市價站平，英金票需要殷切，市價猛漲，業已高至五十二元，美金票市場業已公告暫停期貨，所有未了存帳，概以四日晚收之二十一元三角作爲了結、

證券
內債前三種漲
認中紡二千股 只攤着五十股

公 債暗盤，昨市大體上漸漸回高，依舊向榆，逐小即有人進，丙種曾見七十元零三角半之小價，旋即轉走上翔，竟又穿出一元關，可見行市仍係漲易跌難，惟戊種行市，相差二元有奇，在整個行市中爲最賤，丁種行市獨小，因進出太少，偶有求售者，往往不擇價而出，昨元成號又繼續搜購，怡泰連日吸收頗堪注意，昨上午元泰亦有需要，協興元稍有補空，聯益同順鼎康協康賣出，市價升起三四角而已，午後潤德怡泰久豐順泰等繼續買進，同興亦補回，同康先出後入，賣方爲大華同順聯和聯谷潤德賣出丁種，三十八號出乙丙種，丙種會見七十一元一角高價，結果甲乙丙三種均漲一角至三角半，丁戊小三角及五分，成交共約一百三十餘萬元，茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲〇·三五
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲〇·一〇
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲〇·一五
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇·三五
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又〇·〇五

股 票交易成交大生第三廠股五十股價爲三十七元

英 商中紡公司於本月四日由利安洋行經理，委託滙豐銀行收款，公開募集新股三十五萬股，每股十二元，共計募集國幣四百二十萬元，本市因游資充斥，認購者甚爲踴躍，達二萬募集額國幣一萬萬元，計達四十八倍七二，昨日發表每認購五百股者，攤派二十股，認購一千股者，攤三十股，認購二千股者，已有成交，價在十四元左右，衆業公所則定下星期一開拍云、

英商股票 一百十八元，公司期貨一百二十元、TCC嗲二十二元八角，跌一元七角，荷赤香港粗白一百二十三元半至二十六月份一百二十八元，降一元、KD嗲一百二十元九角、HX嗲一百三十元、DY嗲一百五十八元、降四元、B嗲一百四十七元、降二元半、統共成交期貨二萬六千餘包，現貨九十餘包、

足頭
布廠多時不開期貨
缺檔各牌更俏俐

廠布 市況緊挺，傳盤微升，廠家綠木客幫續銷仍見活潑，廠家已多時不開期貨，各貨供給不暢，缺檔各牌，更形俏俐，富貴細布細斜漲一角，十三磅飛熊粗布內漲五角，餘檔粗細布斜紋亦漲二角半之譜，本街成交五百餘件，浙東溫台定海等幫成交怡和粗布等貨一百數十件，南洋幫辦花布漂布等三百餘件，粵港幫辦色布色斜等五百餘件，六日有足頭二百五十五件運香港、（福）

糖市
食糖湧到 行盤大鬆

昨糖市，因連日步升，適有大量到貨，而昨又由香港來三千八百包，故其趨勢轉疲，多方頗有吐售，價乃回鬆，公會劃盤現貨二四粗白八月份八口一百二十九元八角，至二十八元七角，跌一元三角，七月份一百二十八元，降一元，六月份一百二十八元、香港粗白一百二十三元半至二十二元八角，跌一元七角，荷赤白九月十日交割者一百二十八元六角，二十八元，二十七元九角，一百三十元九角，下午二十八元，二十七元八角，七角，一百二十元一角，下午二十八元六角，

市價

三十年九月五日 星期五

金融

滙劃 升水 一角二分 平
拆息 平

◉金銀

大同行飾金	兌出	九百三十元
新同行飾金	收進	八百八十元
大同行紋銀		十元
新同行紋銀		十元

◉海外各國銀價（四日電）

大條近期	二三辨士半	平
大條遠期	二三辨士[illegible]	低〇六二五
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	六[illegible]羅比[illegible]安那	平
印銀近期	六[illegible]羅比[illegible]安那	低一安那
印銀遠期	六[illegible]羅比[illegible]安那	平

匯兌

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角〇七厘
又合英金	三十九辨士二五
又合美金	三十五分九三七五
上海標準收金	六角五分二七五
中國純金每兩	價一千二百十二元二角
英金標準	價一千二百十六元八角
上午九時	[illegible]
白銀平衡稅	百分之二四·五〇
計微	[illegible]

（以上英金一先令二辨士半計算）

◉滙豐掛牌

英滙	三辨士二五
美滙	五元〇二計算
港滙	廿一元一
坡滙	十一元三
呂宋滙	十一元五二
印滙	十一元六二五
荷滙	九羅
日滙	無市

（以上法幣百元計算）

◉海外各國匯兌（四日電）

英對美	四元〇三分半
英對法	四元〇三分半
美對英	三辨士一八七五
英對滬	五元四角
美對滬	無市
英對日	無市

◉天津滙市

倫敦電滙	三辨士二五
紐約電滙	五元四三七五
申滙	八十七元二角五分
（聯鈔）暗盤	五十二元七角五分

◉香港滙市

英滙現貨	一先令三辨士
又遠期	一先令三辨士
美滙現貨	廿五元〇六二五
申滙現貨	未開出（有行無市）
日滙現貨	未開出（有行無市）

◉各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

英鎊	[illegible]	羅比	[illegible]
英金票	[illegible]	坎票	[illegible]
美金票	[illegible]	菲票	[illegible]
港幣	[illegible]	安票	[illegible]
法郎	無市	澳票	[illegible]
坡票	[illegible]	暹票	[illegible]
荷票	無市	日票	[illegible]
越票	[illegible]	鮮票	[illegible]

證券

◉華商股票（類別 買進 賣出 前市成交）

類別	買進	賣出	前市成交
國貨公司	[illegible]		[illegible]
中興煤礦	[illegible]		[illegible]
中興輪船	[illegible]		[illegible]
天廚味精	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商證券	[illegible]		[illegible]
紗布交易	[illegible]		[illegible]
雜糧交易	[illegible]	[illegible]	[illegible]
翔華電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華成烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票公司供給）

類別	買進	賣出	前市成交
中國銀行	[illegible]		[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	
墾業銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新公司	[illegible]		
民誼藥廠		[illegible]	
信誼藥廠	[illegible]	甲價	
商務書館	[illegible]		[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]		[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）

◉中西股票（五厘半）

類別	最高	最低	收盤
電力優先	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬來	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙豐			[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際			[illegible]
中國營業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]		[illegible]
英聯船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲船廠	[illegible]		[illegible]
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]		[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信和紗廠	[illegible]		[illegible]
上海毛絨廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車	[illegible]		[illegible]
公共汽車	[illegible]		[illegible]
德律風	[illegible]		[illegible]
自來火	[illegible]		[illegible]
紙業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開平	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾殖	[illegible]		[illegible]
英遠東		[illegible]	[illegible]
英華			[illegible]
伯土安南			[illegible]
柯羅廉			[illegible]
標地			[illegible]
志摩			[illegible]
陳時	[illegible]		[illegible]
康沙來特			[illegible]
刀米仁	[illegible]		[illegible]
橡華			[illegible]
克羅華	[illegible]		[illegible]
可太把路	[illegible]		[illegible]
闢格志		[illegible]	[illegible]
伯丁	[illegible]		[illegible]
昔馬太	[illegible]		[illegible]
里派	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又新股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開灤			[illegible]

類別	最高	最低	收盤
華商紗布	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
內地自來水	[illegible]		[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]		[illegible]
萃衆製造	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大豐原料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中西藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	新股	[illegible]

（以上由裕興證券號供給）

◉倫敦證券行市

加倫丹	[illegible]	[illegible]
撤麥格		[illegible]
新開浦格		
伯亨		[illegible]
小孟息士		[illegible]
生架拉利	[illegible]	[illegible]
生架笛拉	[illegible]	[illegible]
太拿馬		[illegible]
地傍	[illegible]	[illegible]
橡皮	[illegible]	[illegible]

滙豐（英册）[illegible]　又（港册）N有行無市

◉紐約股票

四日紐約電、今日股市繼續下游、故因國外局勢之尙未明朗化、是以趣有少數獲利了結與缺乏購買興趣、

名稱	最高	最低	收盤
實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵道	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用	—	—	[illegible]
債券	—	—	[illegible]
物品	—	—	[illegible]

紗花

◉現紗

四二支	雙馬	[illegible]	同行
三二支	牧羊	[illegible]	香港
又	天女	[illegible]	同行
又	金寶星	[illegible]	香港
廿支	雙馬	[illegible]	同行
又		[illegible]	又
又		[illegible]	又
又		[illegible]	又
又		[illegible]	又
又		[illegible]	又
又	雙地球	[illegible]	又
又	天女	[illegible]	又
又	牧羊	[illegible]	香港
又	五福	[illegible]	又
又	金城	[illegible]	又
十支	紅雙馬	[illegible]	同行
又	嘉禾	[illegible]	又
六支	子虎	[illegible]	又

◉外棉

▲美棉 九月四日電

十月	[illegible]	比上日	漲[illegible]
十二月	[illegible]	又	[illegible]
一月	[illegible]	又	[illegible]
三月	[illegible]	又	[illegible]

▲印棉（九月五日）

平加而	[illegible]	又
亞姆拉	[illegible]	又
白洛去	[illegible]	跌

▲印棉 停市
▲英棉 停市

足頭

▲粗布（每疋）（單位元）有×符號者係日廠出品

天字雙象	[illegible]	十三磅九天	[illegible]
又蝶	[illegible]	又飛熊	[illegible]
又花球	[illegible]	又三兔	[illegible]
又地球	[illegible]	又振中	[illegible]
又五福	[illegible]	九磅五福	[illegible]
又鹿	[illegible]		
又大鵬	[illegible]	又龍頭	[illegible]
又富貴	[illegible]	又飛魚	[illegible]
又振中	[illegible]	又喇叭	[illegible]
又五福	[illegible]		

▲細斜

細斜	[illegible]	×龍頭	[illegible]
鬼	[illegible]	×雙魚	[illegible]
貴	[illegible]	×寶貝	[illegible]
▲大	[illegible]		

▲漂布

太公釣渭	[illegible]
寶帶橋	[illegible]

糧食

◉米市

浦東新粳	[illegible]	西貢碎尖	[illegible]
又	[illegible]	又碎尖	[illegible]
南港早稻	[illegible]	大二號	[illegible]
又	[illegible]	暹邏二號	[illegible]
無錫特粳	[illegible]	又二號尖	[illegible]
又	[illegible]	又特尖	[illegible]
白元	[illegible]	敏黨特米	[illegible]
香港白元	[illegible]	白米	[illegible]
又	[illegible]	次米	[illegible]
糯茶	[illegible]	次米	[illegible]
又	[illegible]	小絞白尖	[illegible]
特糯	[illegible]	又白尖	[illegible]
四號	[illegible]	又白尖	[illegible]
號一	[illegible]	又白尖	[illegible]
又中尖	[illegible]	又白尖	[illegible]

雜糧

歸德黃豆 三[illegible]

油餅

天津金元	[illegible]
又	[illegible]
崇明沙蠶	[illegible]
西貢陳苞	[illegible]
大有滿油	[illegible]
九月下	[illegible]
日華菜油	[illegible]
九月下交	[illegible]

◉美麥

四日芝加哥電、麥市因有到貨稍少之報告與現貨需要良好繼續上漲、

	收盤	比上日
九月份	[illegible]	升[illegible]
十二月	[illegible]	升[illegible]
五月	[illegible]	升[illegible]

建築材料（單位元）

貨名	價格		貨名	價格
洋松	三千尺	[illegible]	水泥	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]	日貨	[illegible]
杉木	千尺	[illegible]	白水泥	[illegible]
柳安	千尺	[illegible]	黃砂	[illegible]
杉安	[illegible]	[illegible]	石子	[illegible]
紅瓦	[illegible]	[illegible]	紅磚	[illegible]
機紅瓦	[illegible]	[illegible]	紅磚	[illegible]
土青瓦	[illegible]	[illegible]	白磁	[illegible]
機紅瓦	[illegible]	[illegible]	石灰	[illegible]
洋釘	[illegible]	[illegible]	油毛毡	[illegible]
竹節鋼	[illegible]	[illegible]	洋片	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]	玻璃	[illegible]
平白鐵	十二號	[illegible]		
又	十四號	[illegible]		
鋼絲網	廿六號	[illegible]		
又	廿四號	[illegible]		
油毛毡	一號	[illegible]		
又	二號	[illegible]		
鋼窗	寸二分	[illegible]		
頭號洋松企口板	一寸	[illegible]		
二號	又	[illegible]		
杉木企口板	一寸	[illegible]		
丈二	[illegible]	[illegible]		
丈八	[illegible]	[illegible]		
柳安三夾板	三尺六尺	[illegible]		
白楊三夾板	三尺六尺	[illegible]		
空心磚	十二寸十寸	[illegible]		
又	十二寸四寸	[illegible]		

遺精可使青年早衰

由年齡的增加而致老，這是當然的；但也有因保養的過到，而已現老態，或竟天年縮短，這種人眞是幸福之至，若年齡尚輕，據衛生家的意見，還實是他自己的罪惡！本來天賦他六十歲而老，八十歲而死，現在他弄得三十歲就老，不至天年而死，豈不罪惡之至！

人們的所以衰老？以生殖腺虧損的原因爲多，並且衰老的速率也最快。不知自愛的青年，若在春情發動期犯有自瀆，更因自瀆或早婚縱慾等原因而繼起了遺精。有了遺精若再因循失治，致體內的生殖腺液消耗過多，則凡腦衰健忘，失眠多夢，腰酸背痛，腎虧早洩，發育不全，神經衰弱等症，即

性病專科醫師 姚念曾

勢所難免。於是面黃肌瘦，形神枯耗，年齡雖輕，已老態畢呈，甚至嗚呼哀哉，做短命之鬼！

德國某醫學家說：遺精實是我們生命源泉的漏屈，必須驚心動魄，速求早治，并根據世界名醫千萬病案及余經驗，在治療上均以服「希米脫氏固精片」，最爲特效，因此藥於服後功能鞏固精關，鎮靜神經，使夜得酣眠，夜幻減少，遺精可於當夜立止，若因遺精已引起上述症象者，須兼服生殖腺素製劑「生殖素」，以培補腦腎，精血及神經，於繼續服用半月之後，必可恢復美滿健康，而益壽延年，患者若能親來本診所施用電療注射等法，更可保證治愈。

夫婦生活美滿是
增進健康和幸福的發動機

從前的醫生都不知道婦女的神經衰弱症與子宮病，及男子的種種性病是究竟什麼原因？自生殖腺內分泌學的昌明，現在已深深知道這些疾病的結所在了。

一個去勢或堵塞了輸精管的兒童，長成時會沒有鬍鬚，即有也是很少的，聲音很尖，還有幾種與平常男子不同的性格。所以生殖腺內分泌，不特主持我們的生殖作用，在幼年時更操縱了我們的發育機能，至於婚後的男女，那更支配了他們日常生活的健康和幸福。一對男健女美的伉儷，因爲愛情的濃厚，夫婦生活必然美滿，在夫婦生活美滿之後，體內的生殖腺的分泌液果然有一部分藉外導管而瀉出，以相互調濟他們的身心。同時有一部泌腺，直接流入血管，灌溉於全身，於是心神上得到安慰，身體上得到舒適，酣眠的羽翼就會降臨到他們一對美麗的人們。此外新陳代謝及其他各種機能，均增進其作用，因此消化佳良，血行暢達，只要能夠有相當的節制和衛生條件的做到，他們的健康，必然日益增進，愛情也格外久長，生男育女，組織美滿家庭，生活是何等幸福！所以說：夫婦生活美滿，是增進健康和幸福的發動機，這完全是事實。但夫婦生活的美滿，必須以健康爲基礎。

要是男子於早年犯有自瀆與遺精，或早婚縱慾，把生殖腺分泌液消耗得太多了。那凡早洩陽萎，滑精漏精，發育不全，精液不育，神經衰弱等症即不一而足。此種丈夫雖有如花美眷在夫婦生活上必心有餘而力不足，這不特自己沒趣，衷心痛苦，熱情的妻子亦怎能甘休呢？因此牀第勃谿，愛傷成疾，或竟離婚私奔演出種種悲劇！這不特斷送了幸福，更傷害了健康。欲謀補救，據世界名醫及余經驗，均以服雄壯動物生殖腺素製劑「生殖素」最爲對症特效。誠以此劑於服後一日夜間即能生精補腎，健腦活血，滋養神經，調整新陳代謝作用，助長發育機能。上述各症於服用一星期後，輕者痊愈，重者減輕，若繼續服用一月以後必可各症霍然而身體益臻健康。德國名醫Tamellsam湯米爾生博士曾將此劑與他種類似製劑作比較試驗，結果，斷定「生殖素」之品質佳良，效力偉大，均高出其他類似製劑五倍至十五倍以上。并富積極建設性的滋補力，老年中年人常服可收返老還童之功。至於其他類似製劑則每有刺激神經及胃腸之副作用，多服斷不相宜。若有遺精，則兼服「希米脫氏固精片」（五洲中西等大藥房有售）以制遺洩，收效尤速。

乳峯在健美與幸福上的重要

美國醫學博士姚崇培

無論什麼事情，假如不從根本上着想，那是終究要失敗的，現在姑以婦女愛美的一事來說吧，有許多女性，她們不從自身的健康上着思，而一味講究裝飾，這有什麼用呢？譬如一個很年輕的姑娘，因爲她多病多痛，失去了健康，而將女性最可貴的特徵美喪失——

乳峯萎癟，則雖穿上極時髦的衣服，臀部瘦削，肌肉枯槁，亦有何肉感動人的曲線？不僅如此，且因衣服過於輕薄的緣故。全身輪廓，更顯得醜陋可鄙！所以出入交際場中，每被時代男子嗤之以鼻，或報以冷酷的譏笑，即退一步在夫婦之間的私生活上。當此暑氣蒸人的夏夜，在無遮大會開始演出時。此種峯體平伏的奇形怪狀，一觸入男子的眼簾，無疑的要把百二十分熱情，從沸點降至冰點，結果不歡而罷，厭惡在心，遂造成日後的種種惡果。這不是很習見的事嗎？

基上所述，可知乳峯在女性的健美和幸福上所關至大。而如不幸萎癟，應速求彌補，而彌補最可靠的方法，據中西婦科名醫經驗的結果。均公認以服卵巢製劑女用「生殖素」最爲對症而特效。蓋此劑的成分係由極壯健的動物內提取其卵巢精華，經科學方法配製而成，故藥性和平。功效偉大。倘繼續服用，不特可使萎癟的乳峯，日形高聳，瘦削的臀部漸見豐腴，且能調整月經，消滅一切子宮障礙，旺盛新陳代謝作用，使面頰益顯嬌艷，增進夫婦間愛情，長駐青春。

健康知識

本刊係獨立性質有著作權・其文責由健康知識社負之。

續新醫專刊二六五期廣告　上海健康知識社出版

美國醫學博士姚崇培 性病專科醫師姚念曾 合著
（診所）北京路四川路口中國信託公司二樓
（時間）上午十時至下午六時 星期日休息

產婦調經 月經停閉 多產 久年不育
產婦科醫生 王正華精理 ★診所白克路六二六號（大通路口）門診下午三至六時★ 小產 難產

問病規則
本刊爲謀大衆福利起見，特約國內外各科著名醫師，分答各科疾病，來信請附回信資一角，並詳述姓名，住址，病源，病狀，逕寄北京路一五六號二樓七號健康知識編輯部可也

大業銀號
資金凍結聲中 爲各界開闢新的途徑！
本號對於各界資金之運用，有特殊的貢獻，有周到的服務，歡迎惠臨賜顧
開辦紗布股票 代客買賣 以及各種貨品交易
總號 南京路五六六號 電話九四五三四
分號 霞飛路六九六號 電話七八九四

上海華商證券交易所第七號經紀人 裕興證券號 代客買賣華商股票 地址 九江路四二九號 大樓二十二號房間 電話 一九六一一二

必需品供給外匯由平準會臨時決定

禁止進口條例有伸縮性　平準會得隨機應變處置

運滬糧食准給外滙但以銷售租界區爲限

本埠執有美政府特種照會之十四家友邦銀行、頃繼續以極審愼之態度、停止或限制黑市外滙之買賣、一方靜候平準基金委員會在港會議結果所發佈於管理上海滙市之命令、各指定銀行採取此種步驟、因感於滬市外匯問題之解決途徑、一部份尙在不可知之數、而平準會議之決定或爲非所能預料及者、爲謹愼將事計、凡自無頭襯之銀行、均已停止黑匯、因恐以後不能向平準會補進、自有頭襯者、爲避免過分之風險、對黑市交易亦有限制、刻平準會議正在順利進行之中、一俟美委福克斯與泰萊及滬外商銀行霍金士麥凱兩氏會商後、管理外匯之詳細方針、當可公佈而見諸事實、

結滙辦法有伸縮性　關於必需品結滙之辦法、有一重要之原則、雖其根本依照財部公佈之禁止進口條例及行政院公決之准予進口條例、但其主要之決定權、仍操諸於平準會之手、換言之、平準基金會對一進口物品是否必需、是否應結外匯准之辦法、頗具伸縮性、對於任何突發之事件、均能隨機應變、以維護被認爲合法之正當進口貿易、目前進口貿易頗有頓滯之象、衆信一俟結滙辦法之實行、趨於習慣正常後、即有轉蘇之望、

供滙各貨限銷租界　平準基金委員會對必需之品允予核准供給外滙後、凡進口商經營之進口物品爲必需者、均依法請求外滙、關於由仰光運滬之小絞米、敍黨米、以及由美運來之米麥及麵粉、業已經核准依照英商滙豐銀行掛牌供給外匯、是項供給外滙之必需品、以行銷上海租界區域爲限、絕對禁止運滬後再轉運他埠、須由申請人予以切實之保證、至於公共租界工部局所訂之仰光米、及公倉委員會所辦之米、均允供給外滙、惟亦須依法事前呈請核准、

修正辦法較前嚴密　財政部九月一日公佈之修正非常時期禁止進口物品辦法、及取締禁止進口物品商銷辦法、與應結外匯出口貨物結匯報運辦法、上海總稅務司及中央銀行業均已先後奉到部令、惟辦法原文及禁運物品表、已由渝寄滬、俟收到後即行發表、俾衆週知、新聲社記者昨向四行探悉、此次之修正進口物品辦法、對奢侈品及非必需品之進口、較前更爲嚴格、惟有若干貨物、爲調劑市場關係、得申請特准予以進口、對特准進口之物品商銷、則予規定取締限制辦法、

黑市外滙頗呈鬆勢

日來黑市外滙、頗轉鬆勢、昨日英、美滙仍穩、美滙趨長、銀行晨開賣價、英匯二便士八四三七五、美滙四元八一二五、收盤英滙不動、美滙長至四元八四三七五、下午收盤與上午收盤同、按上海黑市之轉趨鬆長、乃因一般非必需品之進口商或投機商人、認爲滙率尙在變化時期、尙有所待、而自有頭襯之銀行、方有供意、因此供過於求、連日鬆勢殆由於此、

國父起義節精神紀念

本月九日爲國父孫中山先生第一次起義紀念節、又爲中央規定之十月十一日國父倫敦蒙難及六月十六日廣州蒙難合併紀念日、故意義極爲重大、屆時各界、雖因滬市環境特殊、不擬舉行任何紀念儀式、但將一致遵奉國父遺敎、努力本位、作莊重之精神紀念、租界當局是日仍將施行戒備一天、以資防範、

米蠹囤積情形業已澈查明瞭

竟有囤積至一年以上者

國內各產米區所有田稻、均已於陰曆七月初開始結穗、嗣因氣候得宜、刻已呈蛋黃色、粒粒如珠、七月下旬或可豐登、當地農民皆喜形於色、準備收割、屆時將大量運滬調劑、又據來自蕪湖者稱、當地對於米糧外運、業已弛禁、並准大量運滬應市、故各幫販商咸與各鄉農忙於接洽辦米、

存米激增五萬餘包　上海市豆米行業同業公會第一二七期（上週六起至本週五止）華洋各堆棧存米調查業已如期蔵事、據調查結果、全市八十餘堆棧（包括浦東虹口中區）共達存米一百二十四萬四千二百五十八包、比上期增加五萬四千二百五十四包、據悉該項存米、有囤二月者、有囤半載或一年餘者、茲該會已將調查所得、分別報送兩租界當局暨七米業團體備查、

平米懸牌隨時改正　公共租界工部局自委諸全市各米號平價發售該局所採辦之仰光特別小絞米後、成績卓然、嘉惠平民誠匪淺鮮、蓋因國際局勢不靖、航輪班次時增時減、運費亦時有變動、因礙於成本、故將平米售價、恒予改訂、惟各經售米號竟不將懸牌價格改正、圖逾限出售、殊屬非法、今米號業公會已通告市場云「爲通告事、查我同業米號、經售工部局平米、如遇定價變動之時、在價格牌上所列中英法文三國名稱之後、所書之阿拉伯字標價、務須同時改正、切勿疏忽、以免受罰、希各同業特別注意、爲要、特此通告」

阿爾考脫離滬兩月

英文大美晚報云、本埠著名美籍廣播員阿爾考脫氏、於昨晨語記者稱、渠擬於本月十五日離滬他去、爲期兩月、大約至十二月一日始能重返此間、繼續播音、渠自一九三八年中日戰爭發生時起、開始在華美電臺擔任新聞報告之工作、迄今數年、未獲一日休假、故此次擬藉兩月假期之便、易地休養、按阿氏原係英文大晚報記者、繼又任大陸報本埠編輯、頗得本埠一般人士之好評、

美輪仍開駛來滬航綫略有變更

柯立芝輪恢復滬菲航程　貨輪二艘均定月內到埠

美僑百餘人下週起程回國

美國總統輪公司行駛太平洋航綫之鉅型郵船柯立芝總統輪、克利扶總統輪、搭虎脫總統輪、庇亞士總統輪、等七艘、美航務委員會爲抽調供運大西洋軍用品赴英、乃於本年六月十六日正式、

命令徵調　太平洋航綫之美輪因之停航、乃者柯立芝總統輪於上月十六日首先由美復航抵滬、據公司方面透露消息、該輪茲後仍將行駛滬美綫、惟航道略有變更、又悉、克利扶總統號將於星期三到埠、該輪係由舊金山出發、循檀香山馬尼剌香港來滬、除載乘客與貨物外、復帶載有美紅十字會託運之

救災碎麥　來滬賑濟、總數有五萬磅之譜、滬上頗有投機者播謠、自美航務局徵用船隻後、竟稱此後美輪噸位減少、此說已可不攻自破、蓋美國維護遠東航運、早具有決心、今日將有哈立福森公司之貨輪載重二千九百八十一噸、由西雅圖載貨抵此、本月九日、續有福來洋行經理之柯林斯華斯貨輪、由西雅圖開來上海、本月十二日、另有美總統輪公司貨輪、由紐奥萊斯載貨駛抵上海、據英文大美晚報云、頃悉、下週將有美僑約一百十五人、內來自日本者數人、從上海啓程赴美、旅滬已二十二載之元亨公司經理

希那齊氏　亦在其列、聞希氏離滬後、元亨公司業務、將由聯美輪船公司代爲賡續辦理、據希氏語記者、渠將離滬、情緒萬端、但覺本市目前遭遇之問題、必將迎刃自解、故希望他日復返滬埠、此行回美、將與七個月前即已撤退之眷屬團聚、至於將來計劃、非至抵美後、不能言定云、

瑞典代管交戰國利益委托共約十三國

據本埠瑞典公使館負責人稱、自歐戰發生以來、瑞典政府受各交戰國囑託、代爲保管在相對國內之利益者、計有德·法·波蘭·南非·芬蘭·蘇聯·冰島·荷蘭·挪威·義大利·匈牙利·羅馬尼亞·希臘·等十三國、惟其中數國、有被德國侵入結束戰事者、則已終止保管之責任、此項代管事宜、由瑞典政府外交部第二科所擔任、現已受理者、不下萬餘件、

國內郵資加價明年實行

國內郵資加價一事、據大通社記者探悉、交通部確有此擬議、且已將案呈請行政院審核之中、上海郵務界人士表示、此事將展期明年一月一日實行、因籌備需相當時期也、查近來交通不便、郵件運輸、費用激增、故郵資之增價、實屬一種合理措施、而無可非議、

煤球原料湧到暗盤下跌

昨據法國航務公司消息、該公司之洛司輪、已於昨日由越南海防駛抵本埠、載來鴻基煤一千五百噸、船泊浦江廿二廿三號浮筒、又悉、該公司之倍那麗庭號、亦可望於後日由海防裝載大宗鴻基煤抵滬、鴻基煤爲製造煤球之主要原料、故昨日因來源暢通、致煤球市場之暗盤、已告下跌矣、

原料缺乏電力不足紗廠處境困難

日紗廠擬實行交互休息制

據日報載稱、自英美兩國發表凍結資產令後、外棉之輸入上海者、依照平常發表之正常的輸入解釋、可獲得規定許可者、僅中國與外國商人、可向香港銀行方面獲取公定價格之外匯、而日商方面、則不能獲得此項外滙、故外棉輸入上海之數量極少、而香港銀行界、復奉平準會指示、對於棉花、

僅供一部　公定外滙、並極力防止黑市買賣、而公定滙率價格、本月一日又一度停止、因此、棉花之輸入量、僅敷中外紡織業者得繼續營業之五成程度、故預想將來之上海輸入狀況、更將減少、因棉花原料之缺乏、上海紡織界或將發生變異、惟各紡織業者之急遽縮短工作時間者、其主要原因、則在於電力問題、故關係各方之注意力、均集中於上海電力公司、因失業者激增則將引起租界之不安、且使產業界趨於萎縮、甚於以上觀點、大量

節約電力　之實施、應有商量之餘地、因上海自變成孤島後、其閉鎖工場之餘剩電力、業已超過大量節約之電力也、惟最近由於煤斤來源問題、故日方紡織業者、正講求對策、擬於星期日及夜間、制定交互休息辦法、但如照上海電力公司之意、因原料入手困難、而採幾成之幾之理由、則各種工廠、勢將閉鎖、夜工更將完全廢止、其結果將使白晝用電量數字激增、而夜間電力使用量減至極微、

香港桂林間闢短程航綫

本月一日起飛

中國航空公司以港桂間旅客擁擠、特增闢香港桂林區間之短程航綫、以應需要、已於九月一日起實行、票價由港至桂港幣三百元、由桂至港國幣九百元、航期每星期約一二次無定、

年邁西僑潘遜暴斃

死因證明書醫院未簽發

英文大美晚報云、西僑潘遜、年六十五、誕生於烏拉圭之柯洛尼亞、父母係英人、旅居滬上、寄寓海軍青年會五百二十七號房間、近曾患病、約一週前、甫出醫院、返居青年會、昨（四日）日午後三時半許、該會西崽措窗時、忽見潘遜猶高臥未起、然臥狀有異、趨近視之、已氣絕多時、遂召中央捕房探員到場查視、一面將屍首舁往公濟醫院太平間檢驗、現院方尙未簽出說明死因之證明書、故未獲工部局衛生處准許、屍體不得葬埋、聞英領署認潘遜並非英人、但係烏拉圭人、

由滬赴西南捷徑港灣船票價目

上海與西南交通、現以取道廣州灣一綫爲最暢通、上海已有專輪裝載客貨直放、惟不定期、目前仍以經香港綫較爲便捷、自香港至廣州灣、有「大寶石」及「大順康」二輪行駛、需時一日即達、票價頭等六十五元、二等三十二元、三等二十元、如由香港乘汽船至澳門、再由該埠轉搭法輪「益達」輪赴廣州灣亦可、票價頭等港幣五十五元七角、至自廣州灣至柳州、總計全程需時十日以上、旅費則因行李多少、及沿途食宿之豐儉相差甚多、通常行李不多者、至少需六百元、

元芳路一段路面交通業已堵塞

據工部局發表、查元芳路東百老滙路以南一段路面、原屬私人業產、前於一八七三年間、由本局商得業主同意開放公用、茲以該處已無公用價值、但予一般宵小以通達碼頭之出路、因此本局將該段路面予以堵塞

精神病

憂鬱，臟躁，是精神病之輕者
痴呆，痲痺，是精神病之重者
其原因皆由神經衰弱，體內賀爾蒙失其調整而起。

近時社會，患初步精神病者極多，其所以衆多之原因，不外乎兩種：

1因房事過度，或手淫等之斲伐，致精元消乏而起。
2因生活不良，受極烈之刺戟，由神經運用過甚而起。

以上兩種原因，其癥結所在，皆爲身體中賀爾蒙原素逐漸減退而失其調整，以致影響神經系，引起神經衰弱，若遂延不治，則神經萎縮痲痺，即能發生初步精神病，如瘋症，憂鬱症，臟躁症，癲癇症，進一步，即成癡呆症，與痲痺症，但精神病來源既有兩種，發生精神病遂亦有輕重之分，由第一種原因所造成之精神病，因其精元消耗過甚，賀爾蒙減退極烈，爲精神病中最重者，可至癡呆與痲痺地步，知覺完全喪失，由第二種原因所造成之精神病，雖亦因賀爾蒙減退而起，但因未十分消乏精元，其所成之精神病狀態較輕，尙不致至痲痺，癡呆等現象，祇有憂鬱症，臟躁症等，最烈者，亦不過到癲癇症而已，故較第一種所成之精神病爲輕。

關於精神病之發生，既由體內賀爾蒙缺乏而起，其治療方法，自必須增加賀爾蒙爲不二法門，現在市售賀爾蒙製劑，雖不勝其多，然大都爲侵膺磨粉製劑，功效極微，惟「壽爾康」則爲賀爾蒙結晶製劑，功效顯著，故醫家咸採用之。

壽爾康分男用女用兩種，其主要成分，爲少壯動物之腦下垂體前葉結晶(Pituitary Horomone) 更佐以生殖腺(男用睪丸女用卵巢)(Testical Hormone Or Ovarain Hormone) 甲狀腺(Thyroid) 胎盤素 (Placenta)維他命乙丁(Vitamin B.D.)腎上腺(Suprareline)心臟血素(Cardiohormon)肝精(Liver Crystalline)鹿茸(Deer Horn)以及人參精，活性酵母鱗鈣等，用精密科學方法，提煉複製而成，故對於療治因人體賀爾蒙失常所引起之精神病，具有奇效，無病者常用，更能培養神經，抵抗百病，以達頭腦清晰，思想活潑，快樂健康之境地。

賀爾蒙製劑之權威

壽爾康

補針（卽壽爾賜保命）丸補

主治因神經衰弱而起之精神病，具有奇效。
憂鬱，臟躁，痴呆，痲痺。
對于下列各症，尤易見效。
頭暈腦脹，腰痠腿軟，記憶薄弱，視力減退。
精神委靡，氣虛無力，食慾不振，貧血失眠。
男性：遺精，早洩，腎萎，女性：經痛，經亂，不妊

上海派克路：柯爾登藥行獨家經理
詳細說明承索卽寄　公司藥房均有出售
購貨電話：三四三九六

大光明

今天日夜歡映 二時半 五時半 九時一刻

戰爭如火如荼 戀情亦香亦艷

英俊大明星 佛蘭支通 空前大傑作

七大明星會演 空前緊張熱艷勇武奇情巨片

風流情俠 無法無天 有聲有色

怒火激騰 殺氣瀰漫

'Trail Of The Tigilantes'

詼諧百出！除暴安良的俏好漢

危險萬狀！撒嬌弄情的俏佳人

華德狄斯耐 立體五彩巨片

巨萬金圓 降龍騎士記 數千技師

噴雲吐火青龍肆虐 蹈馬橫戈騎士揚威

南京

今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻

愛夫原是對頭 嬌妻忽變兇手

密探女人神秘曲線 細尋貪色食命根由 怪情妒殺偷案捲入 安排許死垂餌奇謀

加映五彩卡通‥務新早降

ERROL FLYNN

Footsteps in the Dark

風流 埃洛爾茀林 放誕

白蘭黛瑪旭兒合演 滑稽香艷空前時裝偉構

少爺偵探 獨出環頭

血痕化桃色 秘室尋蹤跡 酸素起風波

女明星出毛病 花開結子

國泰

今天日夜歡映 三時 五時半 九時一刻

美藝明星 南姍凱蘭 金蕙漱 合演劃時代大傑作

襟花撩起春意 情書惹出風波

初吻

姑娘早熟，情竇初開，着脣穿裝，着揉背着，蘭挽郎，晚佩花着・

裝夜遊神 投入校長懷裏 捉小青蛙 藏在老師被中

獻給少女們！

害單相思 閙大笑話 A Very Young Lady

金像獎巨星蓓蒂黛維絲新作

情謊記 戀愛當作生命 生命賴却說謊

一朵交際花 害得小哈代神魂顛倒 夢寐不安

大華

今天起獻映：二時半 五時半 九時一刻

相思織成片面美人畫裏過癮

中學生的桃色春夢！大都會的交際奇觀！

米蓋羅納 安露莎馥合演 魯意史東

寫自薦信登門受辱！與特別茶當場出醜！

裘蒂迦綸 (加入歌唱助演)

父親在公堂上勝利！兒子在情場中失敗！

米高梅大貢獻

ANDY HARDY Meets DEBUTANTE

受盡脂粉閑氣 吃盡女人大虧

禮服一身 像煞有介事 急淚兩行 阿要難為情

公子脂粉記 第九部 哈代片

金門

今天日夜四場 二時半 五時 七時 九時十五分

華雷斯皮萊 領銜主演 俠義勇武巨片

揮拳驚四座！ 頭顱值千金！

叱咤風雲 氣憤山河 熱烈

高驢駿馬排成一字長蛇陣 闖死谷渡荒漠

萬里征騎 跋涉千里 勇往直前 不毛險阻 履險夷生死不避

明天星期日上午十時半早場 (陶樂珊拉摩主演) 南國女兒 座價七角

大滬

明晨十時半加映。新獎人計 一作四角

愚園路靜安寺西首 電話21989

今天四場 二時半。五時 七時 九時一刻

周曼華 呂玉堃

新美人計

俏佳人巧施連環計 噱天噱地

三位姨太太出醜

南洋煤球廠被擲彈

傷三人燬一汽車

滬西東京路一千零二十八號南洋煤球總廠、於昨晚八時四十八分、廠內突有炸彈爆發、砰然一聲、濃烟瀰佈、彈片四飛、當時有職員三名、被彈片擊傷甚重、事後廠方報告捕房、派探前往調查、後將受傷者三人、車送寶隆醫院療治、並有汽車一輛、亦遭炸損、

兩影戲院被擲烟彈

昨晚九時三十分、法租界貝勒路辣斐大戲院、開映末場下集蒙面大盜時、場內突有人擲烟幕彈一枚、當場烟霧瀰漫、觀客受驚、紛紛奪門逃命、捕房得訊、派大批探捕往該院嚴秘搜查、但擲彈者早已逃逸無蹤、祇拾得彈片、帶入捕房從事偵查、又福煦路同孚路口金都大戲院、於昨晚十時五十五分開映鐵血怪俠時、場內亦被人擲一烟幕彈、一時濃烟四佈、秩序大亂、公共租界捕房得訊、派探捕到場調查、此兩案似係敲詐性質、

龔芳來遭狙擊 昨晨殞命

廣東路三五四號悅來南貨號主浦東人龔芳來、年六十七歲、於前日上午九時十五分許、由該號乘坐包車出外解繳款項、不料至山東路福州路十里香麵館門口、突有豫伏之男子二名、其中一人出槍向龔開放一槍、當中龔之腹部、事後經投送仁濟醫院醫治、各情已誌昨報、茲悉龔送入該院二等二六四號房間後、昨由醫師用X光照驗、乃於昨晚六時動手術、剖腹將子彈箝出、並因腸上有槍洞、乃將大腸尺許剪去、初時尚神志甚清、終因流血過多、又因年邁、迄至昨晨傷勢轉劇、至八時許、傷重斃命、屍體業由家屬舁大西路悼信路樂園殯儀館、定今日大殮、

日商堆棧前夜大火

損失達百萬元

前夜八時二十二分、閘北狄思威路外之天同路一〇九號日商三裕堆棧突告起火、經救火會驅車往救、奈內部堆置棉花極易引火、至深夜十二時許、始經撲滅、堆棧房屋完全焚燬、存貯之一百萬元棉花悉付一炬、該項棉花係日本棉花聯合會所有、擬運日本者、事後日海軍陸戰隊特派員前往調查、對該一火警、是否有縱火之嫌、

汽車被刦發現

昨晚八時許、有一黑牌汽車(號碼九〇三二)、停於雲南路近九江路、突有匪徒二名、步至車前、出槍向車夫恫嚇、將其逐下、兩匪登車、開足速率、向西飛駛而去、不知所終、由車夫報告捕房、請求查緝、旋該車於九時許、在普陀路捕房轄境內發現、

標準美化信箋・信封

▲封面：專家設計精繪，花色：計有四十餘種，紙張白淨，本本雅緻實用。

各大書局，各大公司，文具店均售

上海寧波路積福里八號 中國標準信箋公司出品

同業惠購：另有優待 批發目錄：承索即寄

申報讀者助學金 工商組昨截止

逾期申請決不通融 核准名單逐日刊佈

此次本報辦理工商從業員申請助學事宜、連日經同人分頭將調查審核各項事宜、趕速辦理、已陸續將核准助學名單逐日刊布、現申請已於昨日截止、除證明於昨日投郵申請者外、今日起停止收受申請表、日來須給助學金已入校攻讀者、不在少數、惟其中關於助學金部分有須向各校說明者、本報讀者助學金委員會、對於申請學生核定助金數額、㊀除補助學費外、其他各費由各該生自備、㊁視其清寒情形酌定之、㊂助學金諸君、如與所入科目有餘多數額時、請各校示知、或仍捐作本報助學金、以助此後申請之學生、至所感謝、至各該生繳費入學如有不敷、應請各校遵令該生補繳、以符「視其清寒情形酌定之」之規定、素承各校贊助、當荷鑒諒也、

工商從業員組核准名單(六)

姚錫丹	勤業車行	滬東公社汽車專校	駕駛科	四十元
王慶瑚	勤裕染織廠	劍橋英專	英文	二十元
趙桐寶	勤裕染織廠	劍橋英專	英文	二十元
謝逢春	春屋商店	竟成學校	英文日文	二十三元
陳幼明	先施公司	滬江英專	英文	二十四元
朱慶泰	先施公司	第五中華補習學校	國文	保送免費
		立信會計星期班	高級簿記	十三元
林子謙	生昌布號	劍橋英專	英文	保送免費
沈延魁	華興工業社	中華無綫電學校	電訊科	二十元
陳炳戌	義祥皮莊	上海第二職業學校	英文	保送免費
徐志欽	大興酒號	慕時英文補習學校	英文	保送免費
沈晉圻	洋洋無綫電公司	亞達無綫電學校	初級裝修班	七十元
王志達	王順興木器號	劍橋英專	英文	保送免費
錢敬銘	華美藥房	中國高級職業學校	會計科	保送半費 另助廿五元
張進雲	中國永寧公司	滬西公社	英文	十七元
袁健依	失業者	景默職業夜校	專修科	保送免費
韓德厚	上海協康紙號	第五中華補習學校	國文	保送免費
何榮耀	新格化學廠	密勒氏英專	英文	保送免費
邱榮臨	肇基華行	青年會職業學校	初級各科	十七元
朱吉如	兒童書局	市商會夜校	國英算	十五元
趙元慶	協記淮揚運輸所	冠羣業餘補習學校	代數簿記 中文速記	三十一元
吳文憲	昇興營造廠	中國高級職業學校	土木工程	保送半費 另助廿五元
周世成	汪怡記茶號	立信會計補習學校	高級簿記	十二元
任昌達	泰興西服號	第一中華補習學校	英文	十二元
李寅山	人和土產號	亞達無綫電學校	高級裝修班	三十五元
金 熙	大同織造廠	慕爾堂夜校	英文	十七元
殷喜良	莊謙記成衣舖	第四中華補習學校	英文	保送免費
楊濟時	鴻昌祥號	第七中華補習學校	英文打字	十六元
金步華	中國永寧公司	第七中華補習學校	英文打字	十六元
唐新官	永興製木所	慕爾堂夜校	英文數學	十五元
張自強	新新公司	立信會計補習學校	成本會計	二十一元
汪賡銘	新新公司	立信會計補習學校	成本會計	二十一元
范盈華	新新公司	劍橋英專	英文	保送免費
李俊德	新新公司	立信會計補習學校	商業簿記	十六元半
侯鴻生	美美公司	第五中華補習學校	日文	十二元
汪 燦	失業	第五中華補習學校	英文簿記	二十五元
謝有忠	華文鑄字所	第五中華補習學校	國文	保送免費
謝廷信	中國旅行社	大夏大學商學院	會計系	一百廿元
陳懷平	兄弟圖書公司	立信會計補習學校	高級簿記	十五元
朱育南	新光染織廠	進修業餘補習學校	國文英文	十八元
張振興	全信記裝訂所	中華青年職業學校	國文英文	十六元
施振乾	全信記裝訂所	中華青年職業學校	國文英文	十六元
許成勳	全信記裝訂所	中華青年職業學校	國文英文	十六元
倪孟堅	三友實業社	滬江大學商學院	銀行系	五十三元
鄒 剛	新亞書店	精華夜中學	普通科	十六元
潘楚寶	統益紗廠	滬西公社	國文算術	二十元
張鹿生	老同春酒店	第二中華補習學校	日文	保送免費
徐千才	志大百貨商店	冠宇國文專校	國文	廿一元
汪心仁	胡開文筆記	同進日文專校	日文	十八元
芮世成	亢豐絲號	第九中華職業補校	英文簿記	廿二元
孫少卿	永安貿易公司	慕爾堂夜校	英文	十五元
陳懋正	三星金筆社	第二中華職業補校	英文	保送免費
吳永康	明星香水廠	景默職業夜校	英文	保送免費
梁乃瀝	鑫勤銘鋼鐵公司	滬江城中區商學院	商業專修科	四十八元
王兆淦	三友實業社 (按王君前次申請保送立信學校免費取消)	景餘無綫電研究社	初級裝修	四十九元
葉海章	昌興行	劍橋英專	英文	二十元
李國英	兒童書局	慕時夜校	英文	保送免費
顧葵林	佘友花號	亞達無綫電校	初級裝修	三十元
張俊銘	佘友花號	亞達無綫電校	初級裝修	三十元
章樹永	浦東銀行	劍橋英專	英文	二十元
薛文祥	龍門聯合書局	慕時英文學校	英文	保送免費
黃海昌	永安公司	劍橋英專	英文	保送免費
曾君潔	三友實業社	第五中華職業補校	英文	十一元
葉鉅泉	三友實業社	第五中華職業補校	英文	十元
趙侯才	鑫記電器廠	第三中華職業補校	機械科	二十元
萬福齡	徐初記文具社	第一中華職業補校	英文	十三元
徐志宏	上海教育圖書公司	慕時英文學校	英文	保送免費
石其松	茂新煤號	第四中華職業補校	算術	九元
劉臨齊	茂新煤號	滬江英專	英文	十元
翁鎭熙	華勝印刷所	中華無綫電學校	電報收發	二十元
唐健行	協興烟紙號	孟賢高級補校	英文	保送免費
袁鉅卿	華昌錢莊	慕時英文補校	英文	保送免費
鄒學培	智成工業社	立信會計學校	會計速成科	四十元
錢正鉎	榮豐紡織公司	中國高級一職校	會計科	保送半費
李志成	南方電焊公司	強華工業學校	土木工程	三十五元
陳文卿	德大恒紙號	劍橋英專	英文	保送免費
施根保	新安輪船行	滬東英專	英文	十元
范建平	教育圖書公司	慕時英專	英文	保送免費
倪國宏	華新公司	立信會計補校	高級簿記	十二元
汪忠道	協華布號	亞達無綫電學校	初級裝修	三十元
錢德誠	三友實業社	強華工業專校	土木工程	三十五元
馬謙灊	命龍襪廠	第一中華職業補校	英文	十二元
陳瑞陽	緻捷洗衣公司	上海第二補習學校	英文日文	保送免費
黃夢麟	海珍食品社	第五中華職業補校	高級簿記	十八元
董永立	順享永禮品局	第四中華職業補校	國文英文	九元
鄭桂生	德昌銀飾號	實用英文學校	英文	二十五元
周 森	南京商店	聖約翰英專	英文	二十九元
鍾瑞良	一大紙行	劍橋英專	英文	保送免費
邵聯華	仁昌綢莊	中華無綫電學校	電訊工程	四十二元
蔣宗絢	天和棉織廠	立信會計函授學校	初級簿記	十三元
陶介卿	開明書店	立信會計補校	初級會計	十三元

集雅樓 古今書畫 古硯 八號為止

假廣西路寧波同鄉會四樓 日期九月一日起七日止 附設古硯古玩手卷冊頁等千件一并廉讓請早駕臨為荷

米店經理 詐欺取財

案情複雜諭候偵查

海寧路五七七弄六號同興米店股東沈筱弟、八月二十八日在福州路青蓮閣市場上、出七千四百五十五元六角六分代價、向福建路十號裕成泰米行購米四十七袋、該行主人曹秋聲不疑有他、立即派老司務將米送至同興米店、約定九月三日付款、迨至前日下午、曹往同興號收款、該店合夥人均避匿無踪、店內貨物亦已搬盡、僅剩老司務二三人在店內管門、曹情急、報告滙司捕房、派探守候、前日清晨、該店合股人蔡永興(青浦人經理)在店門外被探員拘獲、據供父蔡愛多亞路中南飯店四二五號房間、拘獲共同詐欺犯孫桂根・陳成仁・姚秋深等三人、抄出支票一紙、鈔洋一千元、賬簿六本、昨晨解特一院刑八庭聲請改期、被告華永興供稱、彼亦係被害人之一、沈筱弟今春邀孫桂根等七人加入我同興米號、每人約有二千元資本、最初很好、不知沈存心不良、詐欺裕成泰米行紋米四十七袋、逃匿時、復將店內銀箱巨額現款一併携去云云、庭上核情、向孫桂根等略詰一過、即諭本案准展期偵查、

綁票槍殺華捕 司機判罪

馬松濤判刑七年

寧波人馬松濤今年六月二日遡匪黨在地豐路截刦揚子車行出差車一輛、偽造三五九號日軍用車照、於同月四日午後、駕往赫德路一二二零零號滬江製銅廠門前、綁架廠長金華亭、被巡邏捕擱住去路、雙方開槍格鬥、結果華捕六三二號被擊中要害、不救而死、嗣經普陀捕房華探長尚武、探目孔廣孝等、趕將司機犯馬松濤拘獲、救出肉票、其餘匪徒均被逃去、經偵查結果、押送第一特院、依殺人及綁票罪起訴、由姜樹滋推事訊結、昨晨提案判決、馬松濤共同意圖勒贖而擄人處徒刑七年、其餘部份無罪、

本月廿一日 本埠見日蝕

本月二十一日、為日全蝕之期、亦即數十年難得之機會、而是日可以窺見全蝕地點、以福建省爲最清晰、山西・甘肅以暨長江下游各地、亦均能見之、上海方面、亦可見到偏蝕狀態、據大通社記者探悉本埠研究氣象人士、已集合多人、赴閩觀測、同時福建省政府、亦以屆時各地天文學者、均將集閩、故已籌備招待、

旅滬波斯教徒 昨慶祝新年

旅滬波斯教徒、於昨日上午九時假福州路五三九號波斯祈禱堂舉行慶祝一三一一週新年元旦、全市波斯僑民、均一律休假一天、共伸慶賀、按波斯新年寓意於辛杜主宰與太子雷樂波歸之日、係當時著名十三世紀中期、紀念偉大雄壯戰爭、由阿萊勃(譯音)制勝之波斯英雄、

貴州路火警

昨日下午三時許、貴州路富仁里二十號順茂銅鐵機器廠、突然失愼、嗣經救火會驅車到場施救、火即熄滅、祇焚燬亭子間一間、當火熾時有房客王如興甬人、年二十五歲、由火窗中逃出、被火灼傷手足極重、經人送入同仁醫院療治、

集雅樓畫展訊

集雅樓畫展、自一號起、開幕迄今、爲時五日、參觀者逾萬、對於所陳列之名畫・古硯・古物・均有好評、近聞該會徇各界之請、決展期至八號、地址寧波同鄉會四樓、爲期無多、好古諸君、勿失此欣賞良機、

警務處警員擢升

公共租界警務處日昨有大批華籍警員擢升、計刑事總稽查處華副探長烏承謨升任正探長、靜安寺捕房華副探長朱積熾・張元鏞・均升任正探長、華副捕頭薛志文升充正捕頭、

自由農場A字牛奶 電話三〇四三〇 秋涼已屆 歡迎早訂

楊梅南追悼會

明日下午在湖社

中山楊梅南氏、於去月逝世、曾迭見前報、開其家屬以明(七)日值五七之辰、特在貴州路湖社設奠家祭、而楊氏戚友爰定於是日下午四時假座該社聯合舉行追悼大會、查楊氏在太古服務歷五十三年、職任至華總經理、向得該公司中西人士愛護、楊氏生平於社會事業、素具熱誠、在烟台曾倡辦廣東學校、廣東同鄉會・拒毒會・紅十字會等會長、旅滬後、任廣東同鄉會首屆副會長、及廣肇公所・粵僑商聯會・仁濟醫院・粵商醫院・粵東中學董事、而楊氏對於人群痛苦尤關懷備至、戊申甲寅乙卯等歲、粵省迭遭水災、民衆飢困、楊氏毅然與已故陳炳謙氏・協同移粟返粵、平糶、并商得太古當局、免費輸送、活人無算、一二八及八一三事變陸起、楊氏卽會同馮炳南林炳炎兩氏、悉將留滬無家可歸之粵僑、遞送返粵、如當時流落滬地之閩汕南通寧波各地同胞、自願遣返原籍者、亦概向太古當局設法減費遣送、其畢生行善至今、爲人稱頌、聞烟台中西人士、亦於明日在該埠舉行追悼大會云、

紡織界泰斗 汪孚禮將開弔

紡織界泰斗汪孚禮氏、自去年十二月二日因病逝世後、轉瞬將屆小祥、茲聞其遺族定九月七日假愛文義路赫德路口四一八號佛教淨業社(覺園)、舉行開弔、汪氏蜚聲實業界、歷二十餘年、平時提倡科學管理、與學育材、對於社會國家、貢獻尤偉、至其文章道德、尤爲人所欽崇、並聞汪氏生前知交、門牆桃李、暨有關各團體、除擬同時參加公祭外、並擬於事後印行紀念冊、及徵集孚禮紡織獎學金、以爲久遠、想屆時赫德路畔、素車白馬、必有一番哀榮、

西風社書刊特價

該社代招聘職員

西風社爲西風月刊創刊特舉行廉價一月、西風月刊特價全年十元、西風副刊八元、定戶購書八折、非定戶八五折、至封面略有污損之書刊、自對折起、最近紙價及印刷費暴漲、該社書刊在特價期內、暫不加價、以示優待、欲購讀該社書刊者、本月內爲最好機會、該社社址在霞飛路五四二弄(巴黎大戲院隔壁)霞飛市場四號、歡迎各界參觀、霞飛路五四二弄四號西風社讀者服務部、現代某處招請會計員・簿記員・職員・及練習生等數位、凡忠實克苦耐勞有志向上者、可陳明履歷、附寄照片、投函接洽、

天氣報告

徐家匯天文臺昨日午後四時三十分氣象豫報云、黃海・此間與馬鞍島以南沿海天氣與晴、有從勁峭轉溫和之北至東風、日本與小笠原島間有旋風、天氣惡劣、由於颶風正向西北或北西北緩進之故、長江流域降雷雨、颶風中心午後二時進至北緯二九・三〇度、東經一四三度六〇哩以內、向西北或北北西緩進、風力未悉、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高八六・九、最低七二・二、去年同日最高八六・二、最低六五・八、

祀勿動 臭蟲藥水

全市六大公司西藥部暨藥房百貨店煙紙店二千四百餘家經售

電話購貨 九〇三八六 國信公司

天蟾舞台

(先期售票) 對號入座 座價 三元 二元五 二元四 一元 一元 五角 四角

電話 九〇五六〇 九〇五六一

▲今天日戲 王鴻福 甘露寺 陳鴻聲 陳桂蘭 全部 蘇武牧羊 (李陵碑・萬里因緣)

▲今天夜戲 王鴻福 哭祖廟 陳鴻聲 陳桂蘭 (全部青風亭) 產子起……殘子止

▲明天日戲 四郎探母 陳桂蘭 王福鴻 全本 陳鴻聲 全部 十道本

本台宜揚佛化名劇：陳鴻聲 親自主演 全部 梁武帝

卽將獻演 頭集觀眾望眼欲穿

陸地戰勿希奇

二集就是我

海空大戰偉大 潛水艇剽襲戰鬥艦 過山炮炸沉運輸船

滑鐵盧橋眞景 橋下水雷爆發 橋上列車燬滅 雪茄煙變炸彈 結婚戒換手銬

巖殿辦公廳大開福晉堂

榮記共舞台

星期日日夜一律 對號入座毫無雜費 電話八五八八〇 八四八〇八

日戲座價 [illegible] 夜戲座價 [illegible]

上午十時開始售票 電話定座專差送票

天河裸浴 統統下水 犧牲色相 十數位坤角女

今天日夜兩場 擁擠不堪 早來購票

銀幕自由出入 十年理想竟成事實 從台上跑進銀幕，銀幕下來到台上

眞喜鵲搭橋 舞台改觀

新天河配

舞台電影有聲連環京劇

中央運動場

回力球 今晚八時起賽 六八單打十盤

明天日場特加精彩無比 中西紅藍大賽

亞爾培路 逸園

今日及明日 下午五時半起賽 風雨無阻 請早光臨

牛莊路 電話 九〇一一六 九七〇五七七

(斌)(記) 更新舞台

六本新西遊記 今晚公演

日演價 [illegible]

晨九時半開始售票 電話購票 [illegible]

優點 雙星鬥 神秘葫蘆 戀愛與義務 玄妙的照妖鏡 古代戰壕寫眞

明天日戲五本新西遊記

大世界

門票四角 買一送一

高峯花園舞廳

屋頂有聲電影 王老虎搶親

十五集 火燒紅蓮寺

SY光 美女隱身

乾坤大劇場 日戲 白良關 趕三關 牡丹亭 鐵公雞 換金斗 北漢王 查頭關 挑華車 夜戲 山海關 大登殿 鐵弓緣 頭本 走麥城

桃花歌舞團

申曲 劉子雲 朱根泉 馬珠鳳 王寶釧 孟君麗

冶兒園 聯友社 紹興 南方戲 維揚班

重相見 湯舞女 珍珠塔 女推事 文武香球 生死板 玉蜻蜓 紅姿女 香彩絲 雌雄盃

大新遊樂場

◀大京班▶ 王其昌 碧艷芳 筱坤柏 孫榮齡 小王其昌

(日戲) 全本岳飛 (夜戲) 濟公活佛 四集

常熟文戲(日)(夜) 王文武香球 濟明真真劇 申曲(日)(夜) 三本刁劉氏 頭本 笑

素娥 陳 導 領 女子 春 尹樹 越劇社

(日) 全本官堂 (夜) 八本苦臘梅

◀富春社劇團▶ 胡美林 許桂芬 筱玉珍

(日) 二本天賜紅蓮 (夜) 六本無防姻緣

◀方朔精神團▶ 易美 易方朔 易採桃

(日) 濮泊客 (夜) 惡婆婆

海上名花大會

新華公司巨片 袁美雲主演 雁門關

純文藝綜合刊
文綜
全國作家歡晤一堂　孤島文壇唯我獨尊
撰稿者：巴金　予且　沙汀　周楞伽　丁諦　沈天鵲等
讀本刊一冊　勝讀全國著名文藝雜誌千百種
（內容）小說……一篇　偉大
散文……三篇　充實
雜文……一篇
隨筆……一四篇　精
短篇創作……四篇
中篇創作……一篇
總經售：五洲書報社　各書報攤局均代售

教育消息

教育部優待 僑生投考國內大學
入學證件准以影片代替

（香港通訊）香港學生投考國內各大學，因港渝交通不便，證件繳呈頗費時日，且恐遺失，過去各校曾有能否准予以證件影片代替，同等學力學生教部能否予以方便，取得港大入學試驗及格證件，及香港教育司會考及格之學生，有投考大學之資格否等問題提出徵詢，茲悉教部爲優待僑生投考國內學校計，決予以方便，並將各節分別答復如下，㈠查港渝交通不便，各大學每學期入學新生所繳證件，姑准以證件影片代替，㈡私立院校招收同等學力學生，仍得酌照規定辦理，㈢凡參加港大入學試驗及格，並取得證件各生，均具有投考大學之資格，㈣香港教育司會考及格學生，須返原校肄業一年，完高中第一班，始可投考大學。

上海難童收容所 徵求課本用品

上海難童收容所於八一三滬戰爆發後成立，原設梅司非而路約翰青年中學校內，收容難童（四歲至十四歲）予以適當教養，並授以各項手工技術，現因該校應用全部校舍關係，該所祇得暫遷往南市伯特利醫院內，繼續工作，奈以邇來各種物價飛漲，該所除感經濟缺乏，衣着被褥均不敷用外，目下秋季開課在邇，所有應用小學制六年各級課本，如國語·算術·衛生·常識·自然·社會·公民·英文·歷史·地理等，（以上約需款二千元）課業用品練習簿·描紅簿·抄簿·手工紙·大楷本·小楷本·鉛筆·橡皮·大楷筆·小楷筆·石板·黑墨等，（以上約需款四百七十元）均屬無力購置，深盼關心難教之各界大善士，予以最大援助將應用一切課本，或課外讀物盡量捐贈，賜件請送愛多亞路中滙大樓二〇八號轉，或逕送南市製造局路伯特利醫院內。

童伯章著「虛字集解」出版

國學專家宜興童伯章氏，鑒於研究國文，必須解析「虛」字之重要，爰著「虛字集解」一書，是編凡八十字，以音爲之系，一字有數用者，皆列解於字之下，不分字以屬文法，而以文法屬之字，蓋欲使閱者知此字之完全意義，且各字解釋，引證極多，實爲國學專家之代表作，研究國文必備之參考書，每冊實價國幣二元，今秋季開學，優待師範及文科學生，特價一元六角，至九月底爲止，該書由上海西馬路二七七號勤奮書局代售云

學◇校◇彙◇訊

▲冠羣業餘補校　本市新藝業鉅子許冠羣氏創辦之冠羣業餘補習學校，教學認眞，管理嚴格，去歲爲便利西區求學青年，在卡德路設立分校，本學期爲擴充學額，已將分校遷至新閘路麥特赫司脫路西一〇二六號，並爲響應各界舉辦助學運動起見，特設國英文班免費生各五十名，凡家境貧寒品行端正之男女青年，均可前往申請入學，

▲震旦大學劇社　今晚公演「生意經」　震旦大學震工劇社，自公演「守財奴」後，積極排練徐卓改編之「生意經」，由吳仞之導演，現已排練完竣，定今（星期六）晚八時，假呂班路二二三號該校大禮堂，爲正言報教育貸金慈善演出，票價分二元一元兩種，

體育新聞

今日下午跑馬廳 中西網球表演大會
第一流選手被邀參加　下午四時起共計三場

上海跑馬總會夏令體育組、爲籌募英國戰時基金、舉辦盛大中西網球名將表演賽、由英駐滬總領香治贊助、原定上星期日舉行、因雨改於今日下午四時半在跑馬廳大看台前草坪上舉行、計賽男子雙打二及單打一、華人第一流好手、均被邀參加、首場雙打梁寳奎蔡國衡、對英將沙利文史篤克、雙方旗鼓相當、未卜鹿死誰手、第二場爲單打許承位戰葡將柯拉沙、許係華台杯代表許承基之胞弟、賣力堅强、近方於高級單打中、擊敗柯拉沙而奪得複賽權、今日兩度會戰、屆時演出之精彩、可以預卜、末場雙打王文正李國璠對史規亞朋納維區、王老將威風、不減當年、李係近年崛起之良材、兩人搭配、珠聯璧合、門票三元十元、另有秩序冊發售、每冊售價一元、打有開獎辦法、以助餘興、秩序錄下、

梁寳奎蔡國衡［對］沙利文史篤克（雙打）
許承位—柯拉沙（單打）
王文正李國璠［對］史規亞朋納維區（雙打）

今日揭幕 永業盃慈善小球

上海業餘小型球裁判會主辦之永業盃慈善小球賽、原定上週六假光夏中學球場舉行、嗣因雨延期、現決展至今日下午仍在原處交鋒、盃賽前有表演賽一場、幼勇對雲順、下午三時三十分開始、盃賽二場、首場金獅對華培、劇鬥難免、壓軸三星對麥强司、三星稱霸小球界有年、麥强司亦係一支勁旅、今日三次相逢、精彩劇烈、可以想見、今日將由永業銀公司董事長王寶洲親蒞給獎、門票一元二元五元、收入全部撥充婦孺救濟院經費、秩序如下、

幼勇—雲順（表演）三時卅分
金獅—華培（盃賽）四時三刻
三星—麥强司（盃賽）下午六時

▲金獅　陶自鳴　黃起予　鄭遁裕　李廣華　沈錦遊　陶廷富　黃源熹　趙龍　杜拉先　韓永芳　林兆龍　葉新福　（其餘[illegible]）
▲華培　王小芳　周麒麟　曹裕昌　周永芳　李鴻業　章九濟　稽文富　薛金生　吳奎元　葉貽挺　朱偉忠
▲三星　吳宗奎　岳仁孝　馮壽彭　何家統　譚杏春　法凡笑　蕭子文　吳紹泰　費春年　俞振岳

讓分籃球昨賽

▲麥强司　張紹鵬　劉志森　高秀濟　湯良　關炳榮　程德　孫漢興　胡漢文　張龍犬　潘福泰
青年勝綠星（二）（平力比賽）四〇比三五
▲今日秩序
同仁對滬白（二）　三時半
華强對佳友（二）　四時半
强華對青年（二）　五時半

末次公開游泳 今晚決賽

全滬公開游泳末次賽、定今晚在靜安寺路西青游泳池決賽、節目男女五項、節目錄下、
▲節目五項在西青池
（男子五十碼自由式）海令·勃勒那·溫敦令·李奧尼、
（女子五十碼自由式）L赫金·林美玲·披亞·葛萊、
（男百五十碼三式泳）李奧尼·葛萊格·史密斯·陶特、
（男子花式跳水）葛利菲斯·華特·汪安祥·陳君·孔納格·奧柴遜·菲的萊夫、
（女子花式跳水）L赫金·蓓琴敏·本希脫、

小型足球挑戰賽 白獅克葡萄牙
三比二上半時二比一　表演賽老爺破量

國際小型足球又一幕、白獅對葡萄牙、昨日下午六時在膠州路貧兒教養院舉行、觀者千餘人、昨白獅全隊合作默契、前後呼應、無懈可擊、俞振岳百步穿楊、獨中三球、應居首功、葡隊奧列維拉最爲努力、上半時、白獅佔先、總結三對二、上半時、賽前由老爺對量作表演、上半時一對一、平分秋色、最後老爺以四對三勝利、繼之大戰開始、白獅俞振岳、右路深入、首先破網、費時僅一分鐘、俞振岳再度劉郎、又立功勳、葡隊反攻、雷恩得法凡笑前衛、向門輕挑、巧中紅心、上半時白獅二、葡隊一、再戰發起、白獅岳仁孝·蕭子文入代馮·趙、未幾葡隊奧列維拉忽於禁區以手吻球、俞振岳主罰十二碼球、一蹴而入、繼又於禁區外尺許、俯仔射球、俞振岳操刀、被蘇若撲出、葡隊角球、由羅柴遜主踢、奧列維拉接得踢入、鳴金收軍、白獅三對二力挫葡萄牙、
▲白獅隊　周麒麟　趙永芳　馮壽彭　蕭子文　吳紹泰　李義臣　岳仁孝　俞振岳　董錦才
▲葡萄牙　T雷米迪　奧列維拉　羅柴遜　M蘇若　I雷米迪　法凡笑　雷恩

梁幹夫特贈 龍隊精美戎裝

瑞龍體育會之龍隊足球隊、即將參加可可盃小型足球慈善賽、本埠皮貨業鉅子梁幹夫君、提倡體育、素具熱心、特贈龍隊全隊精美戎裝全套、以壯陣容、計值七百餘元、瑞龍體育會頗表謝忱、

益友杯乒乓昨賽

李再春勝周彬雄三比〇、孔漢臣勝單征程三比一、李再春勝成永年三比一、楊昌熙勝秦國雄三比〇、李再春勝單征程三比〇、程叔銘勝周彬雄三比一、丁鏞九勝秦國雄、程叔銘勝周文康三比一、李飛騰勝蔡毅、三比〇、周彬雄勝丁鏞九三比二、

黃金大戲院
地址八仙橋　電話八四二一四
日戲　座價　四角　二元　三元　一元八角　一元二角　一元八角　五角
夜戲　座價　五元　四元　二元五角　二元　一元五角　一元六角
情商挽留最後二天
今天夜戲　粉菊花　小三麻子　中秋節　鐵蓮花
徐宗尚　反西涼
趙晚霜　韓金奎　新紡棉花
紀玉良　趙晚霜　（全部）　鼎盛春秋
包括昭關浣紗魚藏劍三鮪記！大名文
明天日戲　閻世善　全部　楊排風
艾世菊　紀玉良　芙蓉草　趙晚霜　劉斌昆　（全部）　四郎探母
明天夜戲　粉菊花　雙跑馬
紀玉良　周維俊　（全部）　羣英會　借東風
趙晚霜　打花鼓
紀玉良　芙蓉草　（三本）　金錢豹
猪八戒大反南京各種北串迷鼓小調，，發

本院下屆新角預告
首次獨步坤伶派生　譚派鬚生
張文涓
陳蘇汝貢先生好戲評辭：定先生公我的夠自詡懸能，誇先……（[illegible]）

花衫　青衣　坤伶　並茂　聲容
馬艷芬
明天登台　日期　打泡　戲碼

今天（星期六）日戲
第一百三十二次公演
王正敏　劉正忠　吳正飛　全演合部
艷陽樓
准一時登台幸新早臨
關正明　顧正秋　薛正康　本全演合
御碑亭　金榜樂　大團圓
各界要求重演　獨有成績　本社排演　四十餘年　名貴　秘本　十佳作
生仙傳
大鋼叉　飛
日戲座價　三元　四角　六角　一元二角　二元　二元半

大舞台
二馬路鑫記　電話九二〇〇〇，九二〇二〇
票價　四元　五元　一元　二元　三元　五角
對號入座　無雜耍
全部老牌　天河配
星期六日戲　票價　三元　四元　八角　一元　二元　二元五角
全部　甘露寺　接演周瑜歸天
全部　戰宛城
星期日　碧巖洞　林樹森　飾　二郎神　夢中
千里走單騎
老英三　嚇死　勝英
梅山收七怪　特別精彩
十二集　吳三桂
（神怪劍俠傳）

中報分類廣告

求婚
小兒一年已弱冠、得理科學士擬爲徵一淑女爲之妻室、如有世家女年在廿以內家長之女學生願結秦晉者請由共家長出原信箱2119號不合原件退還

畫友
余深研國畫、擬與西畫家作理論之研究、若有志趣者，於三日內投函或面談舟山路八號邵君

徵求鹽腦 AMMONIUM CHLORIDE
本廠需大量鹽腦應用如有現貨者請開明價格數量投函本報信箱第2110號

徵求
遺物召領
本公司九月三日萬吉輪自船上查有手提皮箱一只遺失者請開明內藏物件至本公司領取如一個月內無人具領變價充公遇南京路大樓五二〇號南航運公司

忠實介紹
落難夫婦年五十左右，誠實可靠，願爲人家傭僕，男能抄寫燒飯，女能縫紉，不計薪金，各界需用者請電話八七七九或七七六七六〇一弄七號

●徵聘青年秘書一位
本埠某大木行應聘精通中英文能打字、並富有經驗者、（或英文秘書）一位、待遇從優、請將詳細履歷及服務經驗、希望酬報等書、寄郵政信箱二〇八七號

男孩徵領
某君因職務關係，一三歲男孩願將無息給人家爲子，有意者請打電話七二七二五號一五號房間

券筆 EASE 14K
國幣五·五〇元　贈送學生　品質優良　兩元一枝　行銷本報

徵求
茲有新組大商號某資本數十萬元，以家中有萬元爲度，誠懇合作，歡迎出資者函本報信箱二一二一號

新式賬席
供膳宿，保經濟、月薪四十元，現欲服務，詳請投函本報信箱二一七號

注射
流動服務　安全經濟　需用請電話七五〇〇七

●徵求醫界聖手
某君因患神經衰弱、頭痛失眠、以致引起、如有醫治者、請先打電話七六一八五接洽

一徵命
邵人研究命理數十年、能知命格及妻財子祿、每日限批廿人、欲知一生命運者、附四角、五百號、面臨不候

徵潮州菜子
某農場需購潮州菜子、如有出售者、請詳細地址投函本報信箱一九八六號

聘請
聘英文夜課教員
教會學校畢業、有教授經驗者、請於明日下午二至四時、親至愛文義路大通路口孟德蘭路公館面洽

招家庭女教師
教授初中兒童四人之英漢課程、每日下午二至四時、月酬三十元、有意者請將履歷投函本報信箱二一一四號

聘教員
中級國語、算術、英文、如合格者、供膳宿、月薪四十元、有意者請至閘北新疆路三十五號面洽

教師
高級中學文科、願於業餘時間擔任日文或國語及英文教授、報酬從廉、有意者請函本報信箱

聘夜校教員
某中學夜校擬聘初中英算教員、每晚七時至九時授課一百小時、月酬三十元、有意者請於今明兩日下午至南京西路…面洽

聘家庭女教師
教初中一學生一人英文、每日上午到海格路東亞同文書院、月酬三十元

徵求
徵求
第一、上下午須有電話、第二、附近熱水房、膳宿全包、每月租金在六十元以內、有意者請電話九五六八〇

徵房
學生一人、需一亭子間或前樓、最好在華光中學附近

徵屋
如有英法租界房屋、一大間或二小間、租金每月百元以內、電話八五七二號汪君

徵屋
夫婦二人、擬徵一亭子間、浦東大廈附近、每月租金在二百元以內、電話九二一〇三號

徵屋
茲有職業高尚夫婦、二人、擬徵二層樓一大間、最好在南京路附近、如有出租者、請電話三三九〇號

徵求廠房
繼絲工廠願出高價徵求一百方左右之廠房、最好在滬西區、有意者請投函浦東大廈三二四號

徵住宅
月租四百元以內、西湖坊七十一號

徵住房
茲有單身職員一人、欲租帶傢具之住房一間、最好有衛生設備、租金在三十元以內、請函本報信箱二一一五號

●徵求堆棧房屋
如有英法兩租界之房屋而願出讓者、請詳細地址及每月租金、投函本報信箱二一一五號

徵屋
有女性二人、職業高尚、擬徵一朝南亭子間或前樓一間、最好在呂班路附近、有衛生設備、租金一百元以內

徵屋
夫婦二人、擬徵二樓或三樓房間一大間或亭子間、請電話三四一九〇

徵市中心
基地一畝或二畝、各區均可、以租價最低爲原則、請函本報

●徵租
學生二人、徵求住房一間、如有意者、請函本報信箱

徵求廠房
需用面積約五百方至千方之廠房、電話八一〇二四

耶穌
救恩的福音、每星期日下午三時半、在新閘路光裕里福音堂、歡迎參加

●徵聘教師
中學高級任英算教師一位、有經驗者、請於今明日下午三時至五時、至戈登路一〇八號面洽

●徵頂或租
茲擬頂或租房屋一幢、以有衛生設備者爲佳、請函德路

●徵求亭子間
本人大學生、欲徵求一亭子間、如有意者、請電話九六七一三號

徵求脚踏車
半新脚踏車一輛、請電話

徵職
某君精通日文、有多年事務經驗、願徵職業、請函本報信箱

徵求脚踏車
半新或舊脚踏車、請函本報

夫婦徵職
男大學畢業、女師範畢業、各有高尚職業經驗、擬徵兩人合作之職、請函本報信箱

●徵求各種鋒鋼
如有出讓者、請電話九二六一號

徵求鋼琴
如有願出讓者、請開明牌子及價格、投函本報信箱

重價徵求鋼琴
如有鋼琴出讓、請打電話

徵空地一畝
在租界或越界築路、形方正、能合建造住宅者、請函

待聘
教師保姆待聘
女士初中畢業、曾任小學教師、能教國文英文及算術、欲任家庭教師或保姆、請函本報

機械繪圖員
某君曾任繪圖員多年、待聘

女教師待聘
某小姐現任教職、願於課餘兼任家庭教師

待聘家庭女教師
某君大學畢業、願任私人教授或家庭教師

待聘
英文打字員各一位、請函

營業
歐戰實錄
第二輯　現已出版
第一輯　售價二元六角　存書無多欲購從速
中報館啓

鹿苑
英國湯姆遜用精神感應方法治療

車輪底皮鞋
公司　五〇　成白克路

計算尺
全牙九種　價五二八元

聘請
大華酒樓招請女子
侍應生六位、年二十左右、每日下午二時至五時本樓面試

聘女師
月七日（星期日）上午…

招請
純熟中文打字員一位、待遇從優

招請推銷員
茲招請煤球推銷員、同業函治

招請經銷
新出品藍墨水、凡有推銷能力者、請函

●聘請
本校聘請國語教師一位、請函

聘請
本廠需用女工數十名、學徒數名

招請鉤結絨線手套女工
每百副工資二元、接洽

包車夫
招用力壯之包車夫、須有人保

聘請商業人才
某大公司需用大學畢業有經驗者數位、請函本報信箱二〇九四號

●招收印刷學徒
本號擬招收學徒二名、略通文字、供膳宿、請函

招學徒
十五歲以上、保證可靠、請面洽

●招用學徒
本廠招收學徒數名

麗都舞院
特聘 Okanes Hawaiian Orc. H. L. 每日下午、晚間演奏、歡迎參觀

待聘

熱帶魚
出讓或交換、南京路…電話

短篇傑作
世界名著、一千篇、三十五國作家、一百餘篇作品、國內外名家翻譯、二八號啓明書局

大華集團結婚
第廿一屆　十月十二日　現正登記
社址：靜安寺路二七六號　詳章函索

秋季女大衣
代客改製各式大衣

製藥片機
出讓、電話

當票
大小當票不論何物、優待收買

牛皮包書紙
7 0磅　每令五元　包有

真皮牛皮紙
21×23　31×36　包布紙

取費壹元
修好
無線電修理、當面修好　一元
無線電
隔日收費、唯一可靠

學生注意
鋼尖小學生筆、鋼尖中學生筆

鎢礦 (Wolframite)
本原料需化驗、價格從優

協和粗細皮貨
中西衣服

派力司
布價　每尺二元八角

染皮鞋
手皮匣　無論紅黃黑白藍綠

代撚綢廠襪廠
有意者請電

亞光水表服務社
專修理各種水表

燒火盆
[illegible]

逃勿脫臭蟲粉
全市各大藥房公司及烟紙店均有出售

粗細皮貨
收買

中西衣服

收買各種舊貨

古玩字畫

銀行存摺　公債股票
收買

代打文件
上海中文打字社

舊床頭　售大

售貨
最高價收買

紅木傢私廉賣

珍貴貂皮廉讓

建築師
建築工程師　代計劃估價

大小五金
各種買賣

代客買賣五金

出借

按摩
年輕女按摩

按摩
法國女按摩師

女子按摩

按摩

新無線電

脚踏車
廉售

救國公債
收買

舊書
收買

草紙

精修無線電

首創第一專收上等木器
90179　98672

專收銅鐵床

專收不論什麼貨物

出售

鐵床木器

打包鋼皮廉售

美國硬木廉售

出售

出讓

跑車廉讓

皮鞋油空盒出讓

出售香幣

雜醇油出售
Fusel Oil

名貴鋼琴出讓

有分類廣告轉入本報第十二版

申報分類廣告

(接第十一版)

出售

本廠所製五洲固本皂絕無「皂頭」「皂脚」之類出售務希各界注意 小沙渡路五洲固本皂廠 發行所五洲大藥房 啓

特等五洲皂頭 每條二磅半售一元五角五條起送 每箱念條八十元不還箱不用贈品 電話三二〇一八 三遠行啓 歡迎比較

堅固皂頭 每條二磅半售一元五角每箱念條還箱念八元 皂條每條一元八角每箱念條卅四元 條一起送多買多送贈藥皂一塊 包退包換●電話20450● 益豐行

鼎豐皂頭 每條一磅半廉售一元八角 五條起送 電話86956 81176 大新化學廠 棗來街懿德里

新式 不用打氣 足球 出品

四君子嗶嘰照市賣出 首先發明二用線絲胆籃球排球小型足球及老式各種球類網拍運動器具皆廠售照目錄八折 三星期止歡迎本外埠客戶賜顧 勒路神父路天祥里三八號電話87502 遠東運動器具廠

照棉布市場成交價格批發 備足現貨一疋起賣 包廠礙如蒙同業添購請臨天津路(河南路東)同吉里廿五號永泰棉布號(電話一三八二九)

油布衣九元起 廠售 保不漏水 新泰油衣廠 石路509號近北京路 電話94769

柯達影戲機廉讓 Cine Kodak F1.9 16MM 今市價$2800 現願$850出讓 欲購速至新閘路856近小菜場馮接洽

納喜轎車廉售 茲有1935年底出品 Nash Sedan 納喜轎車一輛 漆水全新 式樣華貴 雙備胎 由車主自己駕駛用油甚省 廉售美金五百元 無還價 合意者請向九江路大陸銀行大樓212號(或電一七六二〇)接洽 掮客謝絕

家用經濟藥棉紗布 廉售 合裝一包一元 四角 電話購貨立即送上 批發另議 路九八八弄 電話三七五六四 中美藥棉紗布廠 成都

打字機 茲有Underwood打字機一架出讓 書案式七成新 機件全好 廉讓$700 有意者 新閘臨法租界汶林路299弄陸號二樓

青城十九俠十二册 特價十二元 出租部新到青城十九俠十七集 每月三元 目錄備索 電話三六二二九 新聲書店

投資玩具事業者注意 鋁質銅質模子共卅餘件 專造玩具如軍艦等十種 售價四千元 極司非而路元善里廿號周接洽

水電材料工具廉讓 茲有許多鉛皮線龍頭凡而及各大小燈架燈罩檯燈鉗鎊浦燈各另料等 一切 請至新閘路北五九一弄二五號內周君接洽(電話六二八六四號)

四眼電冰箱 廉售 合意到北浙江路一百十號 天潼路口

舊四尺半車床出售 馬達及脚踏俱備 有如欲購者請來廠面洽 七六一弄五〇號 廣興機器廠 電話二二九〇八 定盤路

收音機 美國貨材料製成 長短波五燈機 品質極佳 售價二百六十元 保用十年 北山西路一五〇號 志明行試聽 電話40227

老牌煤球 每担三百二十六元 特價 每担十六元 不好包退 貨真價實 上海煤球聯合公司 電話購貨請撥七六五〇三 電話改為66602 請注意

老牌煤球 特價 每担十六元 每担一百十元 南洋煤業公司 電話七六五二四 尺寸全備 價目特別公道 發貨迅速 普通裝只只 別無分號

大批日光燈 廉售 元鑒南路62號通明公司 電話九三八〇四接洽

出讓壽板 發源圓心一付 貨料特佳 新閘路口海聯里四十三號 請走後門

收音機 廉售 外差五燈機$230至$280 長短波五燈機$280至$385 發音清亮 成績超群 欲購者請至福煦路成都路都坊三號 永昌無綫電行 電話六六〇三三號

出售 茲有二噸半(四十五分牛圓)黑鐵皮七百五十塊 願以三百元出讓 又調味粉二九聽 願以三千五百元出售 請打電話20515時君接洽

提琴廉讓 $95.00零件全備 請至金湯弄北東德安里一弄十三號或電四五七五二

80%鉻鐵 有意承購者請於每日上午電八六七一四王君

卡車胎 茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售 欲購請電話八六九〇〇 號或法外灘九號房間六十四號接洽

油池鋼板 出售 廉價 茲有6'×20'1-3/4" 四分厚約一百五十担 如欲購者請打電話三一〇二九接洽

招生

德人創辦英德法補習學校 創立十載 三科校長擅英德法 備索簡章 報名從速 亞爾培路125弄廿二號 石路南

教授英文德文 外國女教員 豐富經驗 茲願教授英文德文 請向靜安寺路七七八號內五十三號 電話三七一三八 Mrs. W. Gerber接洽

西人專教英德法 有志研究者 不論性別年齡 初學皆可 請至霞飛路霞飛坊五號二樓二號房盧森伯君接洽

速成個別國語 某君精通國語 保證速成 任何人一學即會 取費低廉 同孚路一弄一號後門

英文 王君創設英專 已歷廿載 經驗豐富 親自教授 教法詳細 每月十元起 晨晚分班 海寧路691弄一號 英專報名

向德子女補習夜校 (高初中及小學部) (班級) (課程)簡章可索閱 (開學)九月十五日 (校址)重慶路大沽路育才小學內

招生

葉勁秋函授中醫 詳章備索 附郵二分 自爾路大康坊十一號

幼吾職業夜校 班次 英文 打字 簿記等班 學費一律八元 校址 法租界八里橋路 電話八七〇五六

專教上海話 每晚七時後請到西摩路262號面陳 國語 一個月畢業 兼教 個別教授

吉他 二月速成 電氣 鋼琴 線譜 欲學樂器 提琴 樂班 備案 新興音樂社 大沽路411弄4號 電話61651 章程 克歷

尺牘書法 不會寫尺牘者 亦無法生存於世 高級早晚兩班 每月費五元 書法不限時 健初

歌唱 向著名聲樂家親授 鋼琴理論作曲 梅白格路204號沈君 電話31837

英文鋼琴 個別教授 收費從廉 兼授數學 時間任擇 地址膠州路一九四

飲食

經濟西餐 南京路冠生園食品公司樓下西餐室，為便利中區各界飲食起見，特備經濟西餐，價二元五角，三元五角，四元八角等三種，品均選上等，經濟實惠。又特製雞蛋麵，咖啡，牛奶，冰淇淋，衛生爽口，美味異常，大小盆各種冷飲，鮮桔水，鮮奶，均備。冠生園食品公司西餐室啓

益新記 經濟實惠 中菜 價目$40 $60 南無錫路九三 電話94748

上海農業公司 大西路一七五號 經理生生牛乳 Grade A Milk 新鮮·白脫 電話二三〇四八 二〇六九 麥芽糖

首先宋桂記菜 北泥城橋福里八號 高等筵席 應有盡有 電話九一八八七

收購各種鋅養粉 請送海寧路仁記路一號接洽 電話一四一二一

娛樂

可樂牌牛奶 CLOVER MILK 唯一消毒牛奶 受工部局檢驗 Grade.A.(T.,T.) 本場之乳牛經工部局衛生處獸醫注射皮內檢驗結核菌素證明 電話40596 43940

百樂門 巴黎舞院特別速成班 每晨九時至晚十時 永久免費教授 跳舞 大華戲院對面 靜安寺路

四班 舞藝專修學院 全負責介紹舞廳 芳華 奇 禮 路九三 福昌里 電話

汽車

別克汽車廉讓 1939別克內裝無綫電及冷熱水汀 車身新 車主離申願廉價出讓 合意者請至九四九七號接洽看車

機車廉讓 三匹半堅固耐用 聲輕 車漆 新 每只售$1.200 無讓 胎完全 介紹 可走六十餘碼 江西路421號306房朱君看車 電話18858

拍賣

禮拜六拍賣 准于本月六日上午九時半在本行前拍賣 地毯 千里鏡 大菜間 鋼琴 洋傘 式櫥 無綫電 美藝來路大銀箱 鳥槍 奶油漆房 私傢 間電氣冰箱 車料器及銀器 電縫衣機 另星雜物 電掃帚 大風琴 咖啡 不及細載

召盤

洋針廠召盤或投資 茲有洋針廠 自建廠房全部 馬達機器生財俱全 創設有年 銷暢國內外 現因股東無暇經營 擬將全部出盤或招人投資合作 有意者請函申報2111號信箱 約期面洽

出頂 茲有某西藥公司 因乏人負責管理 願將營業全部出頂 如有意承受者請函寧波路公報館張君面洽

房地產

閘北空地出租 沿新民路 地四畝 極合堆存物料作場等用 請函本報2120號信箱

經租管理 租界內外 房地產業 廣福洋行

龍門村中西式住宅出售 三層大洋房 每層均有衛生設備 中西式住宅 速向林君接洽

萬元 多大 路中 五四 六房

精緻花園洋房出售 法租界A字住宅區衛生設備 新建英國式 洋房一所 花園 電爐 三灶 ... 堅固 均可遷入 請向 ...

優等洋房出售 坐落靜安寺路 地約三畝 房屋廿餘間 大建築 堅固 有限公司 地產部 電話一一六九

新建眞三層花園洋房 出售 法租界西愛咸斯路 地點幽靜 完全設備 自來水 衛生 電話 基地 可即遷入居住 中國興業公司地產部 電話八七九一〇

召頂

召頂▲第一特區 近南京路熱鬧中心地點 雙開間 市房全幢 請打電話三七六九二 號張君接洽 午後十二至三時

市房召頂 北浙江路海寧路口 康里 新市房一幢 交通便利 合者至海寗路北浙江路福康里口

寫字間 出頂 今有中心區新建三層洋房 大樓三二五房間 接洽 意者請至北京路中法大樓

招頂： 英租界 房東一宅 大洋房二樓 近愛多亞路 電話 ...

召頂 新式住房一幢 每月房租 ... 二千元 合者上午九至五時電九六四一五洽

召頂 村門一 茲有花園新式 洋房 ... 住宅 租已付至十六年 ... 靜安寺路 ... 中國墾業銀行三樓 電話八八〇五五

新屋出租或出頂 房屋五大間 空氣充足 交通便利 最合工廠及堆棧之用 租頂均可 有意者請電話35737號君洽

店面招頂 熱鬧中心區店面一大間 生財俱全 廉價出頂 欲頂者請至新路88號房 ...

洋房分租 茲有衛生設備洋房樓上全部 租頂均可 請電話22338接洽

公寓召頂▲第二特區 張園附近高尚公寓一大間 箱子間 附電話 十三件廉價頂八千元 九至五電話六〇七四六接洽

高等公寓召頂 尚公寓大小二間 廣大 冷熱水 電話全套 ... 汀 暖 電話 可隨時遷入 請至 ...

寫字間分租 英租界西區 寫字間一間 內有電話 三樓 北京路 附近 合者上午九至下午六時撥電話一八五八六接洽

召租

召租 四川路北京路口 有精美寫字間 ... 光線充足 租價低廉

召租▲第一特區 南市大吉路三間二廂房樓上全部出租 金極廉 水電俱全 有意者請打九〇八九八電話 德源

分租 南市西門區老北門難民區長生街中 出入便利 房屋清潔 水電俱全 月租九十元 即可遷入 電話四四九五五洽

公寓召頂 霞飛路偉達飯店對面 1006號B字公寓一層 共計五間 新型設備 頂費$3500元 租金$450元 水電在外 如合意者請向該處看門人接洽可也

召租 西摩路175弄12號樓下 統房二間 家寫字間等用 衛生設備 水電俱全 合者面洽

分租 北京路浙江路口 有電話分機 (二)月租一百 (三)居住不過四人 其他電話九〇八六五接洽

召租 請向北福建路三泰弄十一號 交通便利 ...

大寫字間召租 一二七號 重慶路口 樓上 鋼骨水泥 衛生設備 ... 王君接洽

召租 東有計二樓 底樓 如有意者請函本報信箱 ...

召租 ▲第二特區

美華汽車 接送 南市虹口閘北滬西江灣吳淞大場 電話93399

西裝十病院 靜安寺路換新 ... 代收 各大藥店

大陸洗衣店 大陸飯店舖 ...

六十七年前(轉載) (見癸酉同治十三年本報) **窶人奇遇**(三)

阿土魚腥未脫，遽領略仙闆風味，戀忘其身之尚在人間，更何他慮乎。惟問女子邦族，堅不肯言，聽其音似是本地女子，但囑此後君勿復操舊業，衣食姿自任之，勿顧慮也。又云：「姊既爲爾我作合，盍圖所以報之者，姊尚待字，君意中有可人否？」阿士云：「有…」

(明日刊登) 窶人奇遇(四)

郁良心堂 嘉利 號 名貴補品 ... 同業某，尙未授室，恐不足當意。」女曰：「試邀來一觀，如有緣，即中雀屏選矣。」翌晨，阿土出，即攜某來，許可，亦於當晚成親，某欣然偕往，述及其事，是同住姊鄉，樂難言喻。越四五日，某謂長女曰：「我出入必遵鄰嫗，不堪忍受。」女大怒曰：「何物妖狐，縱肆乃爾！」喚婢申飭，因不復有聲響。

花園洋房分租▲第二特區 茲有西愛咸斯路三九〇號拉都路 新建花園洋房一小間 精緻 衛生 水電俱全 ... 汽車間 有意者請至該處接洽可也

分租 茲有呂班路 方間一間 十二尺 樓空屋十四尺 ...

召租 法租界 統大廂房 ... 六個月租金 ...

租讓 法租界大西路 ...

召租 呂班路蒲柏路口家衛生 ...

召租 茲有法租界房屋 ... 不租 有意者請電35635接洽

鋪面召租 近新靜路地點 石路368號 ...

召租 雙開間洋房 樓下統間 ...

聲明

費咸一啓事 敬啓者：光明牛音訊全無 ... 自即日起 所有一切事務與本人無涉 ...

退保聲明 茲因 ... 所有以前 ... 東亞鐵工廠向 ... 作廢

鄭正棟啓事

周永定律師代表謝劍鋒聲明 ...

花園住宅長期出租 法租界A字住宅區 霞飛路一九八〇弄 ... 式花園 洋房 ... 四百方尺

文德公司

張致果律師代表蚌埠徐仁大申莊遺失圖章緊要聲明

郭傳曾律師代表涵記買受聲明

謝志英律師爲翁媳關係聲明脫離

鄂森律師代表潘衡記爲地產聲明

周是膺律師代表張慶雲黃德照受買房地產通告

事務所

推受盤聲明

遺失

遺失救國公債收據

遺失保管箱鑰匙聲明 今遺失浙江興業銀行杭州分行第352 470 485 522 561 581 628 等號保管箱用鑰匙各一枚 除分別向該行掛失外特此登報聲明作廢

浙江興業銀行上海總行第1701號陸伯塤戶保管箱遺失圖章鑰匙聲明

遺失煤球出貨分單 茲遺失九月四日東方煤球廠4570號恒茂之分單一紙計煤球一公噸十分之七 日後如有發現作爲廢紙 特此聲明 恒茂公啓

遺失聲明

遺失存摺

遺失聲明

遺失存摺

遺失存摺聲明

遺失聲明

遺失存摺聲明

遺失支票聲明作廢

遺失聲明

支票失竊作廢

票據作廢

遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失棧單聲明

遺失聲明

存款單據及圖章聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失印鑑聲明

遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失圖章

遺失聲明

醫藥

吐血 咳血 嘔血 痰中帶血 氣管出血 使肺出血 胃出血 均能當日止血 斷根不發 成都路81號

袁文保醫發背搭手

杭州女科何稺香

陰補固精丹

申報人事分類廣告

聘請 待聘 召租 召頂 求職 出售

二行起碼 四行為限 每日每行 刊費七角 電話接稿 信箱免費

請撥電話九二二一四八

文學名著
家事
高爾基原作　耿濟之譯

這是高爾基氏晚年所著的長篇小說的一部，內容係敘述一個農夫家庭，父子四人，改營工業，白手起家，逐漸發展，終成巨富，又經不起時代巨浪的襲擊，終致離散，潰滅的故事。譯者耿濟之先生，旅俄十餘年，對於俄國文學，極有研究，爲介紹俄國文學到中國來的第一人，本書係從俄文直譯，二十五開本，三百餘頁，最新出版。

每冊三元　加三發售

上海良友復興圖書公司印行

旅行雜誌
第十五卷　九月號準期出版

川東壯遊（三）……天涯游子
御風行（下）……王仲郭
歐美采風記……沁明女士
遊覽建設問題……余貴棠
蒙面人……秦瘦鷗
負販列傳……張恨水
此外尚有旅行畫報「烟霞山道影集」等精美銅圖十餘幅
世外桃源的塔佛斯……余新恩
記意大利脫利斯脫……馮朱棣
一平郎行……金洪根
天南雜記……帥雨蒼
澳洲的夏景……黃映
海上日記（上）……龐文開
漫談美國的軍隊生活……畝安孚

徵求常期讀者
本誌創刊於民國十六年出版以來從未間斷材料豐富印刷精良久爲各方讀者所稱譽去年夏季所徵求之長期定戶茲已到期務請愛讀諸君從速續訂全年十二冊實價十元

中國家庭雜誌典型
家庭
解決人生一切問題
·已出至九卷三期·

家庭內分夫婦之部少女之部少男之部及主婦之部此外更有電影小說戲劇等欄。諸如下列文字均爲人人值得一讀者
·肺氣問題十八個·你對戀愛不公平嗎·御夫術·家庭中之危險角隅·快樂的婚姻是一個習慣問題·始創幼稚園的福勒伯爾·
定價每冊一元各大報攤均有經售
定閱全年十二冊九元六角半年六冊四元八角三個月二元四角

家庭　西風　西風副刊　大華影訊　聯合定閱處
惠益公司
愛多亞路一六〇號五〇一號電話一〇四二九

西風
顧問編輯　林語堂
編輯　黃嘉德　發行人　黃嘉音

六十一期五週年紀念號出版
肺病村（專稿）……余新恩
進化中的人類（思想）……黃嘉德
父子之道（特稿）……丁然
天才的培植（心理）……默然
無烟火藥（科學）……秦道聖
腦的長成（科學）……潘君牧
我所見的中國人……福爾等
我愛我的小病人（徵文）……蘇曾祥
我是一個繼母（徵文）……平人
爲人之母的樂趣（家庭）……陳哲生
一歲至五歲（家庭）……羅道愛
市儈文人（暴露）……夏菁
信箱·小西風·測驗
自由論壇·通訊運動

西風副刊
三週紀念號九月號即將出版。內容除「時代人物特輯」外，有余新恩「留歐學生」，陳東林「全日蝕」等精彩文章。每冊八角。半年四元·全年八元。

三週紀念特價
爲期一月·定戶八折·非定戶八五折·略有損之書籍雜誌對折起·歡迎參觀·

西風社書籍特價
瑪伯納情書·漢英對照浮生六記·大地的嘆息·流浪者自傳·漢英對照古文小品·如此人生·漫畫集·翻譯論集·戰地春夢·天才夢·漢英對照揚州十日記·漢英對照冥寥子遊·蒐龍·供狀·生活的藝術·西遊回憶錄·默禱·得意·心理漫談·信箱集·修養文集·社會暴露文集·
西風社·霞飛路五四二弄（巴黎大戲院隔壁）霞飛市場四號·電話八六四五

徐訏氏著作——三思樓月書
夜窗書屋出版　西風社總經售（霞飛路五四二弄四號）

鬼戀	一元	生與死	一元五角
一家	一元六角	月光曲	一元八角
吉布賽的誘惑	一元四角	何洛甫之死	一元八角
荒謬的英法海峽	一元八角	孤島的狂笑	一元
精神病患者的悲歌	二元五角	潮來的時候	一元二角
海外的鱗爪	一元	成人的童話	一元四角
西流集	一元四角	海外的情調	一元二角
潮來的時候	一元二角	春韮集	九角

新書預告　母親的肖像　四幕劇　月內出版

中華健康雜誌
三十年九月號　第三卷第五期　九月一日出版　每冊四角

★特　性慾與犯罪……語雲台
★★健　維護你的健康……余新恩
★教　教育非萬寶藥……米生
★婦嬰　怎樣處理孩子的遺尿……夏奭
孩子之肢體怎樣會彎曲……蘇民
★衛生　衛生的餐式……佳作
★常識　探病須知……孫立修
做一個聰明的病人……楊趙義
★醫學　眼科的新發現 L.J.Davies……良
★★★像我國需要節育嗎？……汪明禹
看報吃藥的危害……徐如一
犧牲者……鄒虹
★生　美國城市健康教育的摘要……頼斗
測驗：健康常識測驗
★★家　關節帶……
不能負責的石膏繃帶……芳自榮
讀者　話與健康
書評　上海市生育與衛生……李梅零
總經售處：飛霞路五四二弄西風社電話八五六四五（巴黎大戲院隔壁）

中華健康協會
徵求會員·地址上海池浜路四十一號　電話三九八七〇
爲保持你的健康，請加入中華健康協會爲會員。入會手續簡便，付會費二元即可享受六大利益。（一）中華健康雜誌一年（二）健康證章一枚（三）健康記錄一份（四）每年免費檢查身體二次（五）免費注射防疫針三次（六）免費種痘一次。
中華健康協會於每星期六下午四時至四時半在福音電臺（呼號XMHD週波七六〇）廣播醫學衛生常識，歡迎讀者收聽。

程及水彩畫展
地點：南京路大新公司四樓
會期：九月一日至十日

法國醫學博士　前廣慈醫院醫師
徐秉鉢遷移診所
新址：靜安寺路戈登路口中西大藥房二樓電話三八八〇〇
門診：下午三時至六時
診例：初診十元覆診五元　出診三十元
住宅：電話六一二二九

儲麟蓀醫院
地址　霞飛路一八二七號福開森路電車站口　電話七九八二八
病房　自四元起至四十元止
門診　上午七至十二時三元　中午十二至二時免費　下午二時至六時一元
門診X光透視及驗血痰大小便等免費

自由談

祝杜先生壽　其二

凡是熟識杜月笙先生的人，都知道他具有亢爽豪邁的熱情，堅毅沉着的心志，他在民國二十六年的初冬，悄然離開上海，一直居留在香港，也嘗到重慶，成都，昆明等地去考察，協助大後方生產事業。四年的光陰，像彈指似的如飛過去，上海人士對杜先生，彌殷仰望之情，每逢來友歸滬，輒殷勤相詢：「杜先生怎樣？」

杜先生在港，還是和在上海一樣，賓客那樣多，需要處理的事情那樣繁，早上在九龍寓邸辛勞了半天，下午便過海到港，又是一大批人物，等待他的指導。在這裏解決了不少大事，拯救了不少青年。他老是不畏艱難的樣子，勤懇肫摯，令人感動。在夏天，長衫不肯離身，恂恂然是一位儒者。平時一切無意識的酬應，他都謝絕了，有一回，友人堅邀他去看戲，他說如果今天是爲救災而演的戲，當然可以去，因爲於娛樂之中，尚有若干慈善成份在內，倘是爲賞心樂事而去謀一夕之歡，則只好俟諸異日了。

我們以國士期許杜先生，希望他爲國珍重，今天是他的誕辰，南天遙祝，不禁依依！

逸聞　金鋼石的逸事　左右

假使你以爲金鋼石是世界最稀少和最珍貴的寶石，那麼你實在錯了，你上了英國人的大當。因爲在地球上面，有一處地方，無論地面或地下，全舖滿着蠶豆大小的金鋼石，要是你能到那裏去，拾它幾顆回來，你便會立刻變成了不得的巨富。要是人們把該地的金鋼石，全部開掘出來，則每個女人的手指上，都能够套一隻巨型的金鋼鑽戒指了。

這地方便在南非洲聯邦和葡屬安哥拉交界的沿海附近。本來，這一帶地方，都是高山和沙漠，氣候酷熱，鳥獸絕跡，往往數百里看不見一件生物。像這樣的一塊不毛之地，再有誰去注意呢？後來有一位歐籍探險家華格梟博士（Dr. P. A. Wagner），偶然在庫內尼（Kunene）河口走過，發現沿河一帶的沙土，在陽光下面，閃閃爍爍地射出奇異的光芒來。華格梟一時好奇，把脚下的沙土拂開，拾起一把透明的石子，仔細一看，驚得幾乎昏了過去，原來他手掌中間堆積着的，都是價值連城的金鋼石。於是華格梟博士將此事報告南非洲地理學會，但不知何故，人們對於這項發現，將信將疑，不甚重視，却引起了另一探險家米倫斯基博士（Dr. Hans Merensky）的注意。米氏立即到那裏去視察，他在這一帶地方，遊歷頗久，並且深入內地，另外發現無數重要的金鋼石礦。米氏將各處礦地詳細地記錄在地圖上面，又搜集了許多巨型的金鋼石，正待暫時離開這塊寶貴的土地，回到歐洲去，可是忽然發覺所携的乾糧和飲料，已經用罄，而他所乘坐的馬匹，更飢渴得幾乎要倒斃地上了。正在危急之際，忽然遠遠望見沙土中間，似乎長着若干綠色的草類，更牽着馬匹走近去。那馬匹逕自嚼着那些植物起來，並且吃得津津有味。這時飢腸轆轆的米博士，也只好暫將此項植物，當做維持生命的唯一糧食了。（此項草類學名叫做Welwitschia mirabilio，生於南非洲的沙土中間，該草在鄰近根部的地方，長着兩瓣巨大的葉子，據說這種植物壽命極長，能够生活達百年之久，它的根部含有大量的水份。）

米倫斯基博士帶着許多金鋼石回到歐洲，頓時成爲巨富。英國倫敦金鋼石業公會聞訊以後，大起恐慌，因爲假使大家都去採拾金鋼石，那麼此物的價值，豈不將一落千丈？該會爲維持金鋼石的價值起見，乃以十萬金鎊的代價，向米博士購得他那幅詳細繪製的地圖，然後將注有金鋼石礦地的區域，全部購買下來，即在各該區域的週圍，建築鐵絲網等東西，並加派武裝人員往來巡邏，禁止任何人士，在該處出入。

可是誰也不知道英國人能够將這塊金鋼石的礦地，保持到幾時，因爲虎視耽耽的德國人，正需要大量的金鋼石以供其工業上的需要呢。

史話　造城　祝敔
（艾子新解之三）

我們已經知道，齊王只會享樂只想滿足個人的嬖慾，最大的一個當然是千秋萬年地做王做下去，所以有一天他向文武百官——艾子自然也在裏面——宣布他的「鴻圖」說：

「吾國在世界之中要垂千秋，最有效的辦法是叫全國壯丁造一座大城，從東海造起，經過即墨，大行，轘轅，武關幾個地方，逶迤四千里，那麼秦，楚，韓，魏就不敢覬覦吾國了，眞是個佳舉！」

「這一來百姓要呻吟了吧？」一個臣子說。

「還有什麼怕懼呢？」齊王緊接着說。「百姓都是奴隸脾氣，只要一壓，誰敢動？用軟功也可以，只要對百姓說，現在造城雖然辛苦一點，以後的安逸却說不盡了：這樣去一宣傳，那個不欣欣而來」？

艾子聽了實在難受，就握正了朝笏對齊王說：「今天臣來上朝，剛剛逢到大雪，路旁有許多人民不穿一衣躺倒在雪裏面。有一個人望着天說：『我們在迎雪，因爲白雪表示明年是豐年；我們有賤米吃了』！但他旁邊有個不知趣的人回答：『老鄉你的話不錯，但今年我們可就要凍死啦』！大王總知道這個故事在講什麼」。

「艾卿的意思是不要造大城嗎？」齊王低聲下氣地說。

「但願大王仔細考慮一下」。艾子退到邊上。

今天有許多野心家，驅使數百萬國民去侵人家，一面欺騙民衆建立什麼「大帝國」，不就是這個齊王嗎？

兩個世紀　陳琪作

發明　釣魚槍　克忠

在歐美人士的業餘好癖中，釣魚雖係業餘小技，但是他們却不予以輕視，反而出了許多專門的書籍，對釣魚的藝術作詳盡的檢討與研究。就是像美國總統羅斯福，也是個有名的「漁翁」。

最近美國專利局，有一種與釣魚有關的新發明是請專利，就是圖中所繪的釣魚槍。這種釣魚槍的目的，是要幫助初出茅廬的外行釣魚者，使他們所下的餌，比較準確，不致與目標相距太遠。當釣魚者把魚餌向目標放射出去的時候，有一根釣絲連在槍上，所以這支槍同時也是代表釣桿啦。這種釣桿携帶起來，是便利得多了。

秋海棠　秦瘦鷗

十二　意外風波

然而他們不曾想到無論倘老二和孟老掌櫃那一般人的性情是怎樣的粗忽，也決不致就派他舖子裏或家裏的人去把梅寶誆出來。因爲這樣是梅寶自己第一個會認出來的。當時秋海棠和小狗子陳大三個人却誰也沒有想到這一點，於是結果仍然白跑了一次。陳大在孟掌櫃家裏前前後後的兜了一個圈子，再也不見那天上縣立初中來把梅寶誆出去的中年人。

「我的意思也不一定說是你的令親拐走了我的女兒，只是事情來得太湊巧了，恰好在咱們兩方鬧一些意見的時候丟了人，所以我不得不過來跟你商量商量，最好請派那位舅太爺看，也許是他把梅寶喚去的，那末我也可以放心了。」因爲找不到證據，秋海棠就不能不低聲下氣的跟孟老掌櫃磋商。

「好，既然這樣，咱們也是走熟了的老鄰舍，那有不肯幫忙之理！」孟老掌櫃竭力隱起了他那一副老奸巨猾的面容，裝得很正經地說。「明天我就叫林生進城去，上他那個姓劉的朋友家裏找他。」

秋海棠不等他把話說完，便忙着連連道謝。（二〇四）

教育　不許哭　鳳

往往，有許多家長打哭了孩子後，而又立刻要孩子停哭，這是一件多麼矛盾的事啊！

因爲孩子被打了後，不單是皮肉上受了極大的痛苦，就是在心靈上，也必受了異常的創傷。因此，哭，便成了痛苦唯一的表示了。可是，一般的家長們，偏偏的又不許哭！這未免太不近人情了吧！

就算不哭了吧！表面上雖然看起來是沒有什麼了，可是，他們的心裏一定是比剛才更痛苦，更難受！

舉一個例。就拿我們自己來說吧，假如我們受了別人的打罵，或心中很悲傷需要哭的時候，別人偏偏的來阻止你，不許你哭。那時，我們將要有一種怎樣的感覺呢？

如果把這種的感覺去替孩子想想，那我們便不會這樣的做了。因爲人的心理總是一樣的呀！

綠舫
電話叫菜三九五五五
早午茶點　上午八時半至十時　下午二時至六時
花色船點　十件五色　每客三元　別有風味　歡迎試嘗
本社名菜　乳腐露肉　黃燜轉灣　綠舫炸雞　蜜汁火方
地址靜安寺路慕爾鳴路口

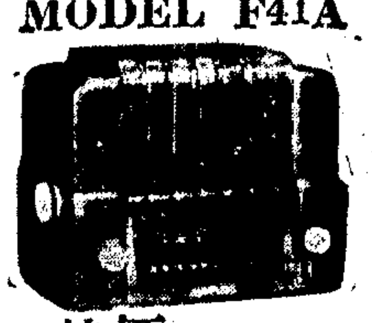
秋海棠　秦瘦鷗

卡樂克司牙粉　CALOX TOOTH POWDER
好萊塢明星　全世界仕女　思物　愛用　藥房公司均售
McKESSON & ROBBINS　美國麥克生大藥廠出品

靜安寺路西摩路口（滄洲飯店內）
滄洲書場
座位舒適高尚樂府
日場二時一刻開　韓士良 七俠五義　朱耀祥 趙稼秋 啼笑姻緣　蔣月泉 玉蜻蜓　薛筱卿 龐學卿 珍珠塔　陳蓮卿 祁蓮芳 文武香球
夜場八時半開書　楊斌奎 楊振言 描金鳳　楊仁麟 白蛇傳　顧宏伯 換太子　徐雲志 三笑
門票每位陸角
場內備有各式冷飲維揚蘇式點心歡迎隨意選食

今天日夜開映
浙江　今天開映四場　三時　五時　七時　九時半　勞萊哈台合演滑稽發笑巨型片　蝦兵蟹將　吹薄喇叭　捉活殭人　發神經病　請怪醫生
光陸　電話一七一〇〇　今天三場　二時半　五時半　九時一刻　白蘭黛麗絲　諷刺社會妙趣喜劇　名媛赤化記　滑頭同志　小姐吃出一頭大風生，發活氣者！　明天起映　歌舞巨片　龍飛鳳舞
國泰　電話九四一一〇　今天四場　二時　五時　七時　九時一刻　李却狄克斯　張瑪麗　戰地情血　明天五場　晨十時半　瑪琳黛德麗　名城尤物
巴黎　電話八五二〇　今天四場　二時半　五時　七時　九時一刻　勞勃楊　佛琪妮　萬人領銜　血染山河　每天映四場　明晨十時半另加映一場　請早購票

大來　北京路貴州路　電話九二〇二　今天暫停一天　袁美雲　周璇
永安天韻樓　東部電影場　今日開映　李麗華主演　隱身女俠　碧雲絹主演　天涯歌女
金城　明晨十時半早場　三五元　科學神秘理想　上集　海底電國　電化戰鬥　明天映下集
西山　電話七七八〇　二時　四時半　七時　九時半　周曼華主演　返魂香　明天　島女裸
美琪　二時　五時　七時　九時　婚妻膩友　明天　怒海英魂　五彩卡通
亞家　大藝術家拜爾特　華德　秋斯耐　全部五彩卡通新集　明晨早場　黃浦江邊
光華　二時　四時半　七時　九時半　王引主演　路明　柳迎春　薛仁貴　明天　人猿泰山　十字軍英雄
恩派亞　八仙橋電話八二〇六一　四場　三時　五時　七時　九時　新美人計　明天上下集　夜半歌聲　明晨十時映　文素臣
明星　地址派克路　電話三五〇九〇　秋涼恢復每天四場　卡羅洛哥夫茜主演　借屍還魂　明晨十時半映　蘇武牧羊
中央　院址六馬路　電話九〇七二八　中國拷貝　美國底片　中國洗印　美國品質　貂蟬　顧蘭君　金山　顧而已　魏鶴齡主演　明晨十時半早場映　一代尤物（樓下一律三角）
滬西　四場　三時　五時　七時一刻　九時半　亨利方達　原班人馬　全部五彩　續蕩寇志　明天上午十時半　蠟像陳列所之秘密
卡德　卡德路新聞路　四場　蜘蛛黨　八足黨　死光機　火併　華倫赫爾領銜主演　炸火車　炸水閘　上集　蒙面大盜　星期日上午十一時一刻早場
新新　大戲院　明日上午十時半加早場特映　今天開映四場　公共租界禁映　華雷斯皮萊領銜　飛雷掃海　下期獻映　鮑羅華　寶劍留痕
卡爾登　昌興公司　今天日夜四場　注意　明日上午十時加映一早場　全部立體五彩卡通　無上名片　小人國　Gulliver's Travels
平安　靜安寺路西摩路口　今天獻映　兩時半　五時　七時　九時一刻　蘇格蘭場　上集　隱身大盜　巨星維多麥萊主演　一人飾三角　科學化的閃電式的搗毁謀害　上海首次公演
辣斐　辣斐德路口　電話八二一二〇　一時　三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻　價目六角八角　影壇歌王　奈埃遜第　新歌后　伊洛娜瑪珊　風流王孫　明晨十時半加映一場

MARVELOUS
模範樂
1941年超特出品
五燈立體式長短波收音機
MODEL F41A

特價$350.00
材料騰貴　後天漲價
負責保收　四川貴陽　香港倫敦　巴黎柏林
電話七三八七三
亞爾無線電公司
營業部福煦路593—5號（近爾西愛路東）

滬光
電話八四〇五六
明晨十時半加映　一律一元　上下午今天一律預售童票
今天三場　二時　五時半　九時半
最後四天　上午售票！
韓蘭根　殷秀岑
張善琨監製　吳永剛導演
倉隱秋　舒麗娟　洪警鈴　合演
破天荒諷刺恐怖滑稽鉅片
摩登地獄
大笑小啼，爲的要吃。勿付房錢，不能過門。冒充紳士，痛苦萬分。
靈魂出竅　噱來邪氣　大遊地府　笑痛肚皮
滑稽片一年一部　祝君笑口常開　胖瘦搭擋　舉動滑稽

新光
明晨十時半加映　本片一元　上下午一律
冷氣開放　清爽舒適
電話九四五〇一
今天四場　二時半・五時・七時・九時一刻
藝華科學恐怖巨片

陸露明　鄭重・賀賓　嚴化　主演
梅阡編導
殭屍造反　危險恐怖　惡形怪狀　汗毛凛凛
紅舞女
死而復活
奉工部局諭　十六歲以下之兒童禁止參觀
女殭屍
極度可怕　女屍復活　到處殺人　一聲慘叫　一命嗚呼　鬼影魔影　神秘恐怖　膽小女仕莫看

金城
北京路貴州路口電話〇一一四九
座價連捐　一元二角　一元半　二元
今天下午三場　二時半　五時半　九時一刻
九十二天開映
已故聶耳客串漁父
韓蘭根　王人美　尚冠武
談瑛・羅朋等合演偉構
漁光曲
聯華巨片　蔡楚生編導
全部無聲配音歌唱獲獎巨片
明晨十時半加映一場　座價一元

國聯
虞洽卿路447號電話90626
明晨早場　十時半　一律一元　加映本片
今天四場　二時半・五時・七時・九時一刻　日一元　夜二元（對號）
韓蘭根　童月娟　許曼麗（合演）
眞正老牌滑稽巨片
天目山精彩外景！
桃源春夢
劉繼羣
約法三章　1笑痛肚皮　恕不負責　2笑出眼淚　敬請原諒　3笑落下巴　阿拉弗關

金都
片上印有中文說明
今天三場：二時半　五時半　九時一刻
飛機炸彈手鎗警車齊出動　鎗頭上比工夫　拳頭上鬥高低
最後二天
火燒巨廈！汽車墮橋！浴血苦鬥！
遠東第一輪開映！
驚心動魄　提心吊胆　新環球影片公司巨片

鐵血怪俠
明晨十時半加一場　座價一元

同樂劇場
地址：菜市路勞神父路口　17；18路無軌電車直達門口
電話：八一二六一　如訂專位　差蒙送票
座價　一元半　一元　五角　連捐在內
上午十時・開始售票
重建新型劇場，一切高人一等
銀桂並蒂領銜：越劇領袖　施銀花　無敵小生　尹桂芳
明晚夜場開幕　火速定座
全體藝員數十人
開幕准演　碧玉簪
本劇場爲酬答愛護諸位仕女起見　特煩本劇場 施銀花 尹桂芳 友聯電台播唱越劇　每日中午十一時至二時四十分　暨全體藝員　電話九二二六〇　週波七八〇　歡迎點唱
八號日戲　三看御妹　八號夜　盤夫索夫
九號日戲　沉香扇　十號日戲　哭塔方玉娘
九號十號夜　寶

九星
時間　日場二時　夜場八時　座價　二元　一元半　一元　連捐
全部對號入座
訂座電話　八二六二三　專差送票
馬樟花　小姐領導
天星越劇團全體演出
今天日夜演出
夫婦之道　五幕古裝喜劇
恩愛村
明天日夜繼續獻演　恩愛村
後天日戲　全部　碧玉簪

龍門
時間　日場二時　夜場八時　座價　二元　一元　專車送票
越華劇團
越劇皇后　姚水娟
風流小生　李艷芳
正宗鬚生　錢秀靈
全體演員　一家一當搬出來・
長遠勿做拿手戲・
老戲新做　最後一天・
今天日戲　孔雀東南飛　・驚鸞同命・摧人肺腑・
今天夜戲　燕子箋
切勿錯過　不看可惜
明天日夜公演　啼笑因緣　頭集　二集
請速定座

十月懷胎二月吐
任何姙娠嘔吐及因姙娠而起諸種異常性輕重症候乃至虛弱病倒者，如服
愛美西施
AEMESIS
無不藥到病除，迅速恢復健康，久服防小產並保母子康寧。本品兼治
老幼婦女　一切虛弱症，不育症，助長少女發育，促進全身健美，調經養血，防止早老。小瓶十二粒，中瓶卅粒，大瓶百五十粒，藥房公司均售・天平化學製藥廠出品・

菊國春秋

楊寶森再度掛二牌（上）

少開

最近程硯秋在平會和王瑤卿談論過來滬演唱的事，瑤卿問道：「這回出外，老生帶少霖去呢？還是帶少樓去呢？」硯秋說：「爲了二牌老生，研究了不少日子，少樓的嗓子根本不能出外。上次烟臺青島就是少霖跟我去的，我想還是帶少霖去，比較妥當。可是寶森跟黃金方面有手續未清，黃金方面的意思，要叫寶森跟我合作。不過寶森現在是頭牌角兒了，再掛…………」

硯秋話未說完，瑤卿搶過來說道：「老四，你的意思我明白了，你是說恐怕寶森掛了頭牌，再掛二牌不合適，這話雖然有理，可是也要看情形說話。如果你的下面掛二牌，對於寶森並不難看。」硯秋忙說：「大爺，您別捧我哪！」瑤卿又說：「這是眞話，並不是挑好聽的說。不要說寶森哪；就是奚嘯伯罷，如果現在蘭芳要唱戲，他找去掛二牌，他也照樣去。本來做人應當這樣才對，寶森的玩藝雖然不錯，可是能叫座的戲少，到上海灘去挑頭牌，不一定能夠對付下來，跟你合作，他倒是不担風險，而且一定錯不了。前天上海黃金大戲院經理孫蘭亭，爲了程玉菁的事情，上我家裏也來過，」硯秋正要問瑤卿玉菁和上海黃金大戲院有什麼關係！瑤卿似乎會意，接着又對硯秋說道：「玉菁以前在上海的時候，拜過某闆人爲先生，孫蘭亭也是某闆人的弟子，他們叨在同門之誼，蘭亭替他到我面前來說個情，他說您儘管不認他這個徒弟，可是不能不許他在外面唱戲。本來玉菁家裏還有妻兒老小，我自然不忍心叫他沒有飯吃，所以蘭亭的話，我一口答應，而且在報上的啓事上面，特爲寫明這一句。那天蘭亭來的時候，也說起寶森掛二牌的問題，我就對蘭亭說：『寶森如果不願意，我可以長輩的資格，（瑤卿係寶森之姑丈）勸勸他，大概沒有什麼問題。』」硯秋說：「上海一局寶森是由黃金方面直接談判的，與我們秋聲社並無關係。」

周信芳之新居

麒麟童之劇藝，人皆洞悉無遺，然其爲人敦厚好義，侍親至孝，識者尤所崇讚。北之已故李吉瑞，南之麒派周信芳，此兩君一生行事，確係梨園中並不易多覯者。今周所主持之移風社劇團，自解散後，息影家園，讀書自娛，凡有關於公衆善舉之襄助，或登臺演義務戲外，一時決暫不出演，最近馬連良耗廿萬元在天津英租界自置一宅，而信芳乃於上月新購本市蒲石路善鐘路口洋房一所，聞以國幣十七萬元成交，刻已遷入居住，南北二伶，兩相輝映，可稱無獨有偶矣。

劇藝雜記（景眷）

奮予

◇舞台・度派自到北平去接譚富英南來，不知怎的，到現在還沒有切實的回音，該台在這過渡時期，纔約排演神怪劍俠傳。

◇共舞台繼續上演二本就是我，但當局因爲鵲橋相會的營業極好，就和主角趙如泉議決，展緩演出。

◇更新舞台的六本新西遊記，今晚演出，全劇的精彩點是雙猴鬥眞假孫悟空，由王富英飾六獮猴，有偉大的打武場面。

◇陸文儀接到李萬春的來函，邀他到北平去管理鳴春社一切，他因爲一時不能脫離上海，表示辭謝。

◇名坤票陸麥瑛小姐，五日晚在大西洋爲黃金新角馬艷芬洗塵，到報界及各界知名之士甚多，并聞陸小姐於馬藝員登臺之日，出一特刊捧場。

◇黃金九日之泡戲，第一日張文涓失空斬，馬艷芬玉堂春；第二日張馬合作探母；第三日張馬盆計，馬得意緣，或六月雪。

◇簡訊　㊀本市戲劇青年，聯絡道同志合者，發起組織曉光劇社，推定陳酬民，咸舜，王伯盤，等爲負責人，決定十月中獻演狄四娘，聘宗芳信導演，舒適監督，並徵求社員，有志者請向白克路五六八弄七號接洽。

梨園人物小誌

鄭過宜作傳　謝[illegible]製圖

（三七）黃桂秋

黃桂秋，繼朱琴心後以玩票而下海者也。桂秋下海之後，曾師事故伶陳德霖，然其藝實不盡宗陳，惟蹈規循矩，格律頗正，雖非古調，尚能不染時習，處今歌台頹波橫潰之際，而有斯操持特立之人材，殊稱不易。顧桂秋終因是蹭蹬不遇，數擬挑班，迭遭失敗，比聞已自願退居二牌，仍爲老生「跨刀」矣。持平以言，桂秋之戲，視王幼卿朱琴心程玉菁，各有所不及，（朱琴心戲最偏，並兼擅花旦，其得意緣一劇之妙，有慧生翠花，亦覺遜色。）獨嗓音清雋，乃遠過諸人，有此制勝之具，而迄難得志，殆以飾貌不艷鮮娟媚之致，用是困頓不克伸眉舒氣；此何特桂秋爲然，即琴心幼卿玉菁，其所以勿能與後起翱翔上下者，亦此之由耳。迴顧舉止羞澀，板眼生疏之南鐵生，反若排後勁而抗前行，駸駸顯呈日上之勢，詎謂非事之至不平者歟

花雨瓊葩

顧明道

第十六章　早携嬌鳥出樊籠

連忙上前，奪去圓圓手中的帶子，抱着伊說道：「圓圓圓圓，你好好一位女兒，天生不易，人間難得，竟不自愛惜，要自尋短見嗎？你若一死，敎老夫何以爲情呢？」圓圓一聽還話，心裏一陣悲酸，落下淚來，頹喪無語。田宏遇又用許多好話百般勸慰伊，從此防範更嚴，不容伊輕生了。圓圓既不忍死，則亦在田宏遇邸中委屈苟生，心裏總是抑鬱不歡。田宏遇非常疼愛伊，因伊精曉音律，便敎伊做女樂的領隊。田邸的女樂本是有名於京師，現在有了圓圓做班首，更是錦上添花，當行出色。一般公卿大夫愛好聲色的，常要到田邸中來一聆妙曲。田宏遇更是自矜，興至時每敎圓圓唱歌侑酒。而圓圓每歌高山流水之曲，田宏遇擊節嘆賞，那裏知道圓圓的意思是悲悼知音的寂寥呢？田宏遇得了圓圓，在邸中選色徵歌的時候，眞是厝火積薪之下，憪然自以爲安。京都雖然還有許多富貴人家，燈紅酒綠，豪竹哀絲，得逍遙時且逍遙，然而流寇東犯的警報一天緊急一天，九重城闕也大大感受到威脅了。崇禎帝憂上加憂，悶上加悶，想起了山海關外的吳三桂總兵，馬上下詔召三桂入見。等到吳三桂星夜趕至京師，崇禎帝在平台接見，覺得他少年英俊，不愧是個將才。問答之間，很有些喜歡他，要他調關外兵進來去剿流寇。錫以蟒玉又賜一柄上方寶劍，對三桂很示倚畀之意（一六二）

辣斐劇場
電話：七七〇〇〇
辣斐德路拉都路　上午定座
時間：三點・八點
應時佳劇爲日無多
今天日夜兩場
牛郎織女傳
魏如晦編劇　徐渠導演
五幕十景全部演出
舞台上前所未見之新技巧均能實現！
每晚散戲專車送客
上海劇藝社演出

更新舞台
地址：浙江路牛莊路口
今天日場獻演
因戲過長開演時間改一點半
座價　二元　一元半　一元　五角
曹禺四幕倫理大悲劇
雷雨
賺人眼淚　令人心傷　百看不厭　始終賣座
最後一天　及早光臨　決不延期　勿失良機
今日「守財奴」戲券仍可通用

米高美（領袖舞廳）
今晚通宵
通宵響牌・熱鬧興奮
紅遍港粵著名紅星　魏愛珍
美麗小嬌艷紅星　沈愛莉
由港新歸秀麗紅星　俞霞美
今夜參加本廳晚舞　今日參加茶舞候敎
（端莊美麗紅星）朱虹（今夜參加本廳）
（才貌雙全艷美紅星）江夢花　周紅蓮
今日參加本廳茶舞
交際咖啡館
今明兩天下午一時起始舉行
不備舞伴・請偕情侶
驚人茶舞
准五時起伴舞

浙東
北京路浙江路東首　電話九二五三四號
越劇總統　賈靈鳳　張湘卿
特請　周寶奎
筱丹桂　小姐領導
今天日夜獻映
夜來香
名歌五闋　只只動聽
劇情另有一派　仿話劇簡潔！　用電影手法！
立體裝置　全新彩景
由華德噴酒香水　夜夜香滿場　香濃撲鼻。

耗去巨大資本　集中優秀人才　絞盡腦汁　心血結晶
監製　張松濤
製片主任　李萍倩

同命鴛鴦
導演兼主演　李英
顧蘭君　孫敏　王龍
舒麗娟　章志直　韓蘭根　徐萃園　殷秀岑　洪警鈴
十大明星聯合主演
滬光　下期榮譽獻映
光華影業公司驚人鉅片

皇后劇院
地址　虞洽卿路中　電話九五九一二
時間　日場二時半　夜場八時半
調整座價　一元半　一元　五角　電話定座
請先定座　場場軋足
上海滬劇社　標準劇團　申曲良伶
（陣容無匹）（筆劃爲序）
孔嘉賓　朱士林　金耕泉　范靈僧　陳佩珍　俞麟童　張美云　張谷聲　陸美君　華德山　解洪元　楊云霞　筱谷聲　筱新聲　趙云鳴　戴雪琴　顧月珍　顧今才
只有今天・老戲新做
電台裏紅透半爿天孔嘉賓無匹傑作
小和尚哭靈
七號八號日夜開演　斬六段
九號十號日夜開演　燈籠記
下期第一部新劇
苦命女
（宋超編劇）（夏天導演）
論人才　論戲劇　論佈景　論道具　論服裝　論音樂
沒有一樣超人一等
獨有票價比人便宜

大中華　申曲劇場
四馬路大中華　定座電話九〇〇九一號
新鐘　日二時半　夜八時半
座價　二元　一元二角　一元五角
上午定座專差送票
（以姓氏筆劃爲序）
王雅琴　王筱新　沈筱英　筱文濱　筱月珍
（文濱劇團全體）
只演今天　上次客滿再唱一次
骨子戲大王
大庵堂
陳梅琳（小姐）　沈筱英　王雅琴　丁是娥（紅雲）　筱月珍飾　筱文濱演陳宰廷
明天日夜新戲
流動之愛
（王夢良新編）　邵濱孫導演

第卅二場演
虞洽卿路二馬路口　電話97988
中旅出演　天宮劇場
今明兩日　夜場　三時　八時
（早特務）（請別降）
客滿
二元半　一元
電話送票（定座留至演前一刻鐘）
五幕時裝新大悲劇
葡萄美酒
丁伶編劇　唐槐秋導演
孫景璐　轉變作風
驚魂動魄　可歌可泣
演至第三星期

璇宮
電話三六九六五
時間：日場二時半　夜場八時
座價：三元・二元・一元
連滿四十九天！
明天兩場
清宮怨
姚克編劇・費穆導演
皇帝做親　世凱賣主　聯軍侵京　珍妃受辱　光緒被囚　太后逃難　舟盟變法　冷宮探妃　珍妃投井
優待學生職業青年憑證購一券一元對折
天風劇社演出
天風劇社招考女演員，卽日起十五日止，隨帶四寸全照一張到社報名，廿二日上午九時面試，合格卽錄爲重要演員。（資格）十八至廿四歲，高中程度，容貌端秀，能操流利國語，並有舞台經驗者。

綠寶
定座電話九四四四四
（張恂子編）
摩登夫妻
（幽默笑劇）
噱天噱地　妙人妙事
三點半　八點半
一元　一元半　二元

新都
定座電話九〇六三七
（申曲冠軍）施春軒　今天公演
下集
小孟麗君
古裝名劇　首次公演
總結束（精彩緊張）
二點卅分　八點一刻
一元　一元半　二元

東方
九二二七〇
（座價　八角　一元　五角）
夜場八時半起
今夜公演　隆重艷情　開幕大喜劇
花好月圓
閃電式的求婚　突擊式的戀愛
喜氣洋洋　請來大笑
舉行紀念贈品
百佳公司出品　蔻蔻美容品　蔻蔻香粉　蔻蔻牙粉　蔻蔻髮油　蔻蔻頭油
亞美公司出品（無線電鉛筆）